

Pioneer Dj

DJ controller

DDJ-RZX

**<http://pioneerdj.com/support/>
<http://rekordbox.com/>**

Per la sezione FAQ e altre informazioni di supporto per questo prodotto, visitare il sito indicato sopra.

Istruzioni per l'uso

Indice

Come leggere questo manuale

- Vi ringraziamo per avere acquistato questo prodotto Pioneer DJ. Accertarsi di leggere questo manuale e le "Istruzioni per l'uso (Guida di avvio veloce)" incluse con l'unità. I due documenti includono informazioni importanti che devono venire comprese prima di usare questo prodotto.
- In questo manuale, i nomi dei menu visualizzati dal prodotto e sulla schermata del computer, oltre ai nomi dei pulsanti e terminali e così via, sono fra parentesi. (Ad es.: [File], pulsante [CUE], e terminali di uscita [PHONES])
- Tenere presente che le schermate e la caratteristiche del software descritto in questo manuale, oltre all'aspetto esterno e alle caratteristiche del software, sono in fase di sviluppo e possono differire da quelle finali.
- Tenere presente che le procedure di uso possono differire da quanto descritto in questo manuale a seconda del sistema operativo, delle impostazioni del browser, ecc.

In questo manuale sono contenute principalmente le spiegazioni delle funzioni di questa unità utilizzata come prodotto hardware. Per istruzioni dettagliate sul funzionamento del software rekordbox, vedere le Istruzioni di rekordbox.

- Le Istruzioni per l'uso di rekordbox possono essere scaricate dal sito del prodotto rekordbox. Per dettagli, vedere *Visione delle Istruzioni per l'uso di rekordbox* (p.5).

01 Prima di cominciare

Caratteristiche.....	3
Contenuto della confezione	4
Informazioni su rekordbox	4
Visione delle Istruzioni per l'uso di rekordbox.....	5
Installazione di rekordbox	5

02 Collegamenti e nomi delle varie parti

Collegamenti	7
--------------------	---

03 Nome delle varie parti e funzioni

Sezione browser.....	10
Sezione deck	11
Sezione display della manopola.....	13
Sezione mixer	13
Sezione effetti.....	15
Sezione display (deck)	16
Sezione display (mixer).....	16
Display a sfioramento (sezione deck)	17
TRACK INFO	18
MEMORY CUE INFO	18
COMBO FX	18
SAMPLER REPEAT	19
Display a sfioramento (sezione mixer).....	19
BROWSE	19

04 Uso di base

Collegamento di questa unità al computer.....	20
Avvio del sistema	21
Spegnimento del sistema	23

05 Uso avanzato

Uso dei performance pad	24
Uso della modalità slip	27
Uso della modalità di doppio deck.....	28
Uso della funzione di avvio con fader	29
Uso degli effetti	29
Uso della funzione battuta FX	29
Uso del rilascio FX	31
Uso della funzione SOUND COLOR FX	31
Uso della funzione oscillatore	32
Uso di un microfono.....	32

Uso di ingressi dall'esterno	33
Uso della funzione video	34

06 Uso del sistema DVS

Informazioni sulle impostazioni di rekordbox dj.....	38
Impostazione dei segnali di controllo	38

07 Modifica delle impostazioni

Visualizzazione della schermata delle utility	39
Modifica delle impostazioni	39
Modifica delle impostazioni con rekordbox	42
Il software utility di impostazione.....	42

08 Informazioni aggiuntive

Diagnostica	45
Il display a cristalli liquidi	46
Pulizia del display a sfioramento.....	46
Flusso del segnale	47
Uso come controller per altro software DJ	47
A proposito dei marchi di fabbrica o marchi di fabbrica depositati	49
Precauzioni sui copyright	49

Prima di cominciare

Caratteristiche

Questa unità è un DJ controller all-in-one progettato specificamente per rekordbox dj. Le sue interfacce che incorporano diversi comandi come "DISPLAY", "BIG JOG", "PERFORMANCE PAD" e il mixer a 4 canali, sono posizionate in modo da avere molto spazio a disposizione per consentire performance da DJ più personalizzate utilizzando rekordbox dj.

L'unità offre anche le funzioni "SOUND COLOR FX" e "OSC SAMPLER", per aggiungere arrangiamenti originali alla musica in riproduzione. Inoltre, i numerosi terminali di ingresso e uscita supportano un'ampia varietà di stili da DJ. Grazie al pannello superiore in alluminio, il prodotto si contraddistingue per un design di alta qualità ed è perfetto per scenari diversi, come club, feste, ecc.

DISPLAY

La sezione del mixer e le sezioni deck dispongono ciascuna di un proprio display LCD a colori da 7 pollici, che si rivelano molto utili alla prestazione del DJ, dal momento che, insieme alle forme d'onda molto dettagliate, riportano anche informazioni sugli effetti e sulle modalità dei pad necessarie alle prestazioni, così da permetterne la consultazione a colpo d'occhio.

BIG JOG e ON JOG DISPLAY

Il tempo necessario dall'azionamento della jog dial al trasferimento di segnale di controllo nel software ha raggiunto livelli record di settore. Inoltre, la "BIG JOG", una jog wheel di grandi dimensioni, consente al DJ di effettuare lo scratch a proprio piacimento e con la massima maneggevolezza.

Al centro della jog wheel, il "DISPLAY ON JOG" visualizza lo stato di riproduzione della musica e la posizione di riproduzione corrente, per consentire al DJ di eseguire lo scratch con maggior precisione. Inoltre, l'unità è dotata della funzione di regolazione "JOG FEELING ADJUST", molto popolare nella serie CDJ. È possibile regolare il carico operativo e il tempo continuo di rotazione inversa durante lo scratch in base ai propri gusti.

PERFORMANCE PAD MULTICOLORE

In prima linea sull'unità si trovano i "PERFORMANCE PAD MULTICOLORE", grandi pad in gomma utilizzati per assegnare e utilizzare funzioni come HOT CUE, PAD FX e SAMPLER.

La musica può essere arrangiata con azioni dinamiche come il beating e il rolling e riducendo o aumentando il volume del campionatore, a seconda della potenza della battuta.

Inoltre, ciascun pad è dotato di illuminazione multicolore integrata, che permette di capire istantaneamente le informazioni necessarie per la performance mediante il colore e il tipo di illuminazione.

SEQUENCER E CAMPIONATORE

Questa unità è dotata della funzione "SEQUENCER", grazie alla quale il DJ può creare brevi frasi da registrare e riprodurre tramite i pattern di funzionamento "SAMPLER". L'utilizzo risulta intuitivo, grazie all'interfaccia di funzionamento dedicata.

Inoltre, le frasi create possono essere caricate in un deck premendo il pulsante [SEQUENCE LOAD]. Caricando una frase in un deck sarà possibile aggiungere arrangiamenti alla musica utilizzando le diverse funzioni del deck, come lo scratching e la riproduzione inversa, per realizzare performance musicali con ancora meno limiti all'originalità.

MIXER A 4 CANALI

L'unità comprende un "MIXER 4 CANALI", che consente al DJ di utilizzare in modo indipendente i brani in riproduzione con quattro deck. È possibile miscelare quattro brani per un mix altamente personale. Gli indicatori di livello si trovano vicino all'unità master e all'interfaccia operativa di ciascun canale, in modo da poter osservare istantaneamente i livelli di ingresso e uscita.

L'unità mantiene la configurazione del pannello comandi della serie Pioneer DJM, lo standard mondiale nei mixer per DJ.

La configurazione semplice e intuitiva del pannello comandi non solo facilita la performance, ma permette anche ai DJ che lo usano per la prima volta di agire senza esitazioni. Pertanto, l'unità può essere usata senza problemi come mixer permanente in un club.

OSC SAMPLER

L'unità è dotata di una funzione "OSC SAMPLER" che genera quattro tipi di suoni (rumore, sinusoidi, sirena e clacson). Il funzionamento è semplice, in quanto è sufficiente premere il pulsante del tipo di suono da riprodurre. È possibile portare la musica a un livello assolutamente nuovo sovrapponendo il suono dell'oscillatore alla musica in corso di riproduzione o enfatizzare ulteriormente il climax musicale. Inoltre, è possibile variare la tonalità dell'oscillatore semplicemente ruotando il comando [OSC SAMPLER PARAMETER], generando un suono adatto alla musica. In aggiunta, è possibile utilizzare in "rekordbox dj" i suoni campionati salvati in OSC SAMPLER.

SOUND COLOR FX

L'unità dispone di 6 tipi di effetti (SPACE, DUB ECHO, CRUSH, JET, PITCH, e FILTER). Il DJ può dosare gli effetti in modo da ottenere la qualità audio desiderata e fare improvvisazioni, con la rotazione dei controlli [COLOR] in dotazione a ciascun canale. Regolando il controllo [PARAMETER] si può ottenere una gamma espressiva più ampia. Sono inoltre possibili performance con effetti creativi assegnando le funzioni SOUND COLOR FX preferite incluse in "rekordbox dj".

DOPPIA PORTA USB PLUG AND PLAY

Le due schede audio USB in dotazione consentono di collegare l'unità a un massimo di due computer contemporaneamente.

Le schede audio dell'unità e tutti i pulsanti e i comandi sono già preimpostati per il collegamento con "rekordbox dj". In questo modo, il DJ può iniziare la performance immediatamente con "rekordbox dj", senza configurare impostazioni complicate.

Il selettore USB sul lato superiore può essere utilizzato per alternare le due schede audio con una sola operazione. Quando un DJ subentra a un altro, questa funzione agevola la transizione tra i due computer senza che l'audio venga interrotto.

CONNETTIVITÀ FLESSIBILE

Sono disponibili quattro sistemi di ingresso esterno e due sistemi di ingresso MIC per collegare un lettore CD o un giradischi analogico. Il messaggio può essere eseguito senza passare attraverso un computer. Dunque, l'unità può anche essere utilizzata come un singolo mixer per DJ.

Inoltre, sono disponibili due sistemi MASTER OUT e un sistema BOOTH OUT per gestire l'uscita di un dispositivo PA professionale. Sono supportati tutti i tipi di scenari "party" e gli stili da DJ.

FADER DURATURO

Per il crossfader e i fader canali si utilizza una struttura a scorrimento in cui la manopola del fader è supportata da due aste in metallo. In questo modo si ottengono una grande maneggevolezza senza oscillazioni e una lunga durata.

Inoltre, gli effetti sui fader causati da liquidi e polvere sono ridotti al minimo.

Nel crossfader è integrato un FADER indipendente a supporto della riproduzione scratch, garantendo una durata di oltre 10.000.000 di operazioni e una grande maneggevolezza.

ALTA QUALITÀ AUDIO

Sfruttando il circuito audio dei dispositivi Pioneer DJ per club, l'unità offre un audio potente, di qualità e fedele all'originale. Adottando un convertitore D/A (96 kHz/32-bit) e un circuito di clock a basso jitter prodotto da Asahi Kasei, è possibile ottenere un audio caratterizzato dalla pulizia, la potenza e la fedeltà tipiche dei club. Ma l'unità è in grado di riprodurre fedelmente anche suoni più delicati grazie al supporto di 92 kHz/24-bit.

DESIGN DI QUALITÀ PROFESSIONALE

Il pannello superiore in alluminio conferisce all'unità un design altamente estetico.

L'unità diventa così una parte essenziale della performance del DJ in qualsiasi club o festa.

SLIP MODE

Questa unità è dotata di una MODALITÀ SLIP grazie alla quale l'audio continua in background durante operazioni come il looping, lo scratching e l'hot cueing. Ciò consente di eseguire operazioni come il looping, lo scratching e l'hot cueing senza modificare la composizione del brano originale.

NEEDLE SEARCH

Il DJ può accedere ad un punto preciso del brano con il semplice tocco del dito sulla forma d'onda visualizzata nel display a sfioramento (sezione deck). Questo permette una ricerca intuitiva e veloce con la sensazione di "toccare" la musica.

Contenuto della confezione

- Cavo di alimentazione
- Cavo USB^[1]
- Garanzia (solo per alcune regioni)^[2]
- Istruzioni per l'uso (Guida di avvio veloce)
- Avvertenza sulle licenze del software
- Scheda con la chiave di licenza rekordbox dj
- Scheda con la chiave di licenza rekordbox dvs
- Scheda con la chiave di licenza rekordbox video

[1] Con questa unità è incluso solo un cavo USB.

Per collegare due unità, utilizzare un cavo conforme agli standard USB 2.0.

[2] Prodotti destinati esclusivamente all'Europa. Le informazioni corrispondenti per il Giappone sono fornite sul retro della copertina delle "Istruzioni per l'uso (Guida di avvio veloce)", mentre per l'America Settentrionale sono presenti nell'ultima pagina delle versioni inglese e francese delle "Istruzioni per l'uso (Guida di avvio veloce)".

Attenzione

La chiave di licenza non può venire rilasciata una seconda volta. Fare attenzione a non perderla.

Informazioni su rekordbox

- rekordbox
rekordbox è un software composito che consente la gestione delle tracce e le prestazioni DJ.
- rekordbox dj
La funzione DJ performance di rekordbox è denominata rekordbox dj. Per utilizzare rekordbox dj, immettere la chiave di licenza rekordbox dj riportata sulla relativa scheda, inclusa nella confezione di questo prodotto.
- rekordbox dvs
La funzione DVS è denominata rekordbox dvs e può essere aggiunta a rekordbox dj per eseguire operazioni con il deck utilizzando i segnali di controllo riprodotti con CDJ o un giradischi. Immettendo la chiave di licenza riportata sulla relativa scheda, inclusa nella confezione di questo prodotto è possibile aggiungere questa funzione a rekordbox dj.
- rekordbox video
Questa è una funzione video denominata rekordbox video che può essere aggiunta a rekordbox dj per consentire la riproduzione di file video e immagini e performance accurate. Immettendo la chiave di licenza riportata sulla relativa scheda, inclusa nella confezione di questo prodotto è possibile aggiungere rekordbox dj a questa funzione.

Ambiente operativo minimo richiesto

Sistemi operativi supportati	CPU e memoria richiesti
Mac OS X: 10.11/10.10/10.9 (aggiornamento più recente)	Processore Intel® Core™ i5 da 2,5 GHz o superiore 8 GB o più di RAM
Windows: Windows 10, Windows 8.1, Windows 8.1 Pro (service pack più recente), Windows 7 Home Premium, Professional, Ultimate (service pack più recente)	Processore Intel® Core™ i5 da 2,5 GHz o superiore 8 GB o più di RAM
Altri	
Porta USB	Il collegamento del computer a questa unità richiede una porta USB 2.0.
Risoluzione del display	Risoluzione da 1280 x 768 o superiore
Collegamento Internet	La registrazione dell'account utente di rekordbox e il download del software richiedono un collegamento Internet.

- rekordbox è compatibile solo con sistemi operativi da 64 bit (Windows/Mac).

- Per le informazioni più recenti su requisiti di sistema, compatibilità e sistemi operativi supportati da rekordbox, vedere **[Ambiente operativo]** nel sito rekordbox.com indicato di seguito.
<http://rekordbox.com/>
- Non si garantisce il funzionamento su tutti i computer, anche se soddisfano le condizioni di ambiente operativo minime qui indicate.
- Con certe impostazioni di risparmio energetico del computer, ecc., la capacità di elaborazione della CPU e del disco fisso potrebbe essere insufficiente. In particolare con i notebook, controllare che siano in grado di fornire prestazioni sufficienti e costanti (ad esempio tenendoli collegati ad una presa di corrente) durante l'uso di rekordbox.
- L'uso di Internet richiede un contratto separato con un operatore che offra servizi di Internet ed il pagamento delle relative tariffe.
- Utilizzare l'ultima versione/service pack del sistema operativo.

Visione delle Istruzioni per l'uso di rekordbox

1 Avviare il browser web del computer e accedere al sito del prodotto rekordbox indicato di seguito.

<http://rekordbox.com/>

2 Fare clic su [Supporto].

3 Fare clic su [Manuale].

4 Fare clic sulla lingua del manuale desiderata.

- Le Istruzioni per l'uso di rekordbox dvs e rekordbox video possono essere scaricate dal sito del prodotto rekordbox. Se necessario, eseguire il download e leggerle con cura.

Installazione di rekordbox

Prima di installare rekordbox

Il software rekordbox non è incluso.
Accedere al sito del prodotto rekordbox e scaricare il software.
<http://rekordbox.com/>

- L'utente deve eseguire da sé l'impostazione del computer, dei dispositivi di rete e di altri elementi dell'ambiente di uso di internet richiesti dal collegamento alla rete.

❖ Come ottenere il software rekordbox

1 Accedere al sito del prodotto rekordbox

<https://rekordbox.com/it/store/>

- Il contenuto della pagina è soggetto a modifiche senza preavviso.

2 Leggere la Guida rapida e quindi fare clic su [Download Gratis].



3 Leggere attentamente l'accordo di licenza per l'utente finale del software e selezionare la casella di controllo [Accetta] se si accettano i termini.

Dopo aver selezionato la casella di controllo, sarà possibile fare clic su [Download].

4 Fare clic su [Download].

Il download di rekordbox viene avviato.

Procedura di installazione

La procedura di installazione dipende dal sistema operativo (OS) del computer che usate.

❖ Procedura di installazione (Mac OS X)

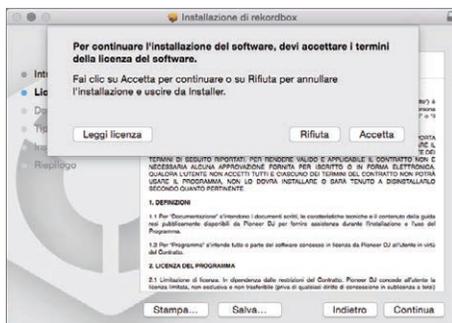
Non collegare questa unità ed il computer se non ad installazione terminata.

- Se altri programmi sono avviati nel computer, chiuderli.

1 Decomprimere il file scaricato del software di rekordbox.

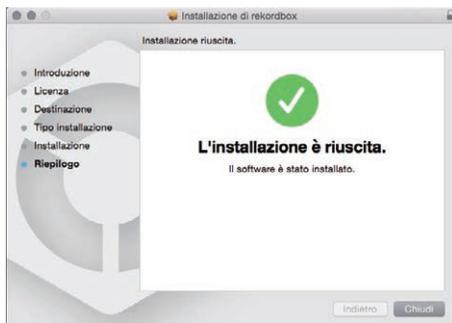
2 Fare doppio clic sul file decompresso del software per avviare il programma di installazione.

3 Leggere attentamente i termini dell'accordo di licenza e, se li si accettano, fare clic su [Accetta].



- Se non si è d'accordo con l'accordo di licenza, fare clic su [Rifiuta] e fermare l'installazione.

4 Se viene visualizzata la schermata di completamento dell'installazione, fare clic su [Chiudi] per chiudere il programma di installazione di rekordbox.



❖ Procedura di installazione (Windows)

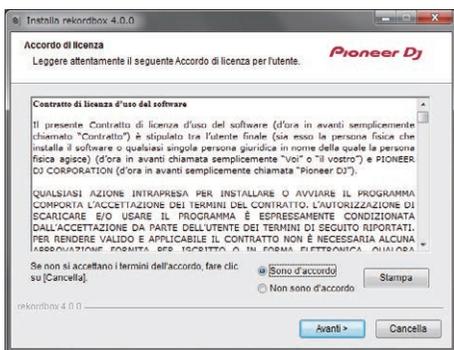
Non collegare questa unità ed il computer se non ad installazione terminata.

- Prima dell'installazione, eseguire il log on come l'utente amministratore del computer.
- Se altri programmi sono avviati nel computer, chiuderli.

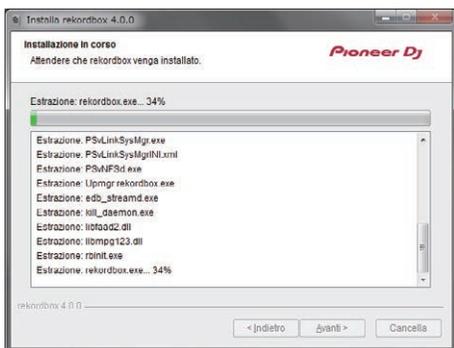
1 Decomprimere il file scaricato del software di rekordbox.

2 Fare doppio clic sul file decompresso del software per avviare il programma di installazione.

3 Leggere attentamente i termini dell'accordo di licenza e, se li si accettano, scegliere [Sono d'accordo] e poi fare clic su [Avanti].



- Se non si è d'accordo con l'accordo di licenza d'uso, fare clic su [Cancella] e fermare l'installazione. Dopo aver specificato la destinazione dell'installazione, l'installazione viene avviata.



Il messaggio di installazione avvenuta appare una volta che questa è terminata.

4 Fare clic su [Fine] per chiudere l'installatore di rekordbox.



L'installazione è completa.

- Per utilizzare rekordbox dj, rekordbox dvs e rekordbox video è richiesta l'attivazione (autenticazione della licenza). Per dettagli, vedere le Istruzioni per l'uso di rekordbox, rekordbox dvs o rekordbox video. <https://rekordbox.com/ja/support/manual.php>

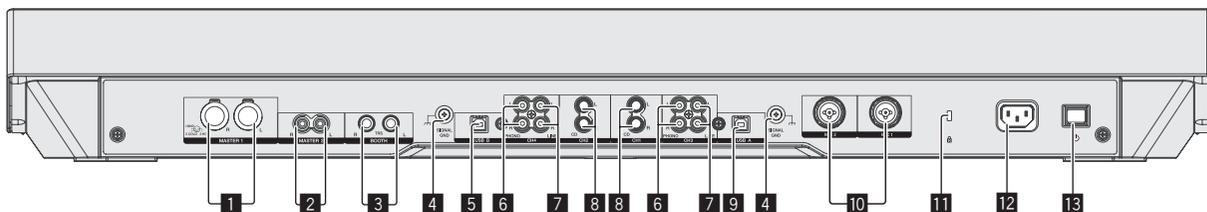
Collegamenti e nomi delle varie parti

Collegamenti

- Collegare il cavo di alimentazione dopo che tutti i collegamenti fra dispositivi sono stati fatti. Prima di fare o modificare collegamenti, non mancare di spegnere l'apparecchio e di scollegare il cavo di alimentazione. Consultare le istruzioni per l'uso del componente da collegare.
- Usare solo il cavo di alimentazione accluso.
- Utilizzare il cavo USB in dotazione con il prodotto o un cavo conforme allo standard USB 2.0.

Nome delle varie parti

❖ Pannello posteriore



1 Terminali MASTER 1

Collegare qui diffusori attivi, ecc.

- Compatibili con uscite bilanciate con connettore di tipo XLR.
- **Non collegare il terminale che può fornire alimentazione phantom.**

2 Terminali MASTER 2

Da collegare ad un amplificatore di potenza, ecc.

- Compatibili con uscite non bilanciate di tipo a spinotto a spillo RCA.

3 Terminali BOOTH

Terminali di uscita per un monitor da cabina, compatibili con uscite bilanciate o non bilanciate per un connettore TRS.

L'audio del canale principale può venire emesso dai terminali di uscita [BOOTH] a prescindere dal livello audio per esso impostato.

Il volume può essere regolato con il controllo [BOOTH MONITOR].

- L'audio sarà distorto se il livello viene aumentato troppo nell'usare uscite non bilanciate.

4 Terminale SIGNAL GND

Collega qui il filo di terra di lettori analogici. Questo aiuta a ridurre il rumore quando si usano lettori analogici.

5 Terminale USB-B

Collegare ad un computer.

- Collegare l'unità al computer direttamente, utilizzando il cavo USB in dotazione con il prodotto o un cavo conforme allo standard USB 2.0.
- Gli hub USB non possono essere utilizzati.

6 Terminali PHONO

Collegare un dispositivo di riproduzione fono (con puntina MM). Non ricevere segnali a livello di linea.

- È necessario impostare preventivamente il selettore [LINE, PHONO, USB] sul lato superiore dell'unità su [PHONO].

7 Terminali LINE

Collegare ad un lettore DJ o altro dispositivo a livello di linea.

- È necessario impostare preventivamente il selettore [LINE, PHONO, USB] sul lato superiore dell'unità su [LINE].

8 Terminali CD

Collegare ad un lettore DJ o altro dispositivo a livello di linea.

- È necessario impostare preventivamente il selettore [CD, USB] sul lato superiore dell'unità su [CD].

9 Terminale USB-A

Collegare ad un computer.

- Collegare l'unità al computer direttamente, utilizzando il cavo USB in dotazione con il prodotto o un cavo conforme allo standard USB 2.0.
- Gli hub USB non possono essere utilizzati.

10 Terminali MIC1/MIC2

Collega un microfono qui.

- Si può usare un connettore XLR o uno spinotto fono (Ø 6,3 mm).

11 Slot di sicurezza Kensington

12 Terminale AC IN

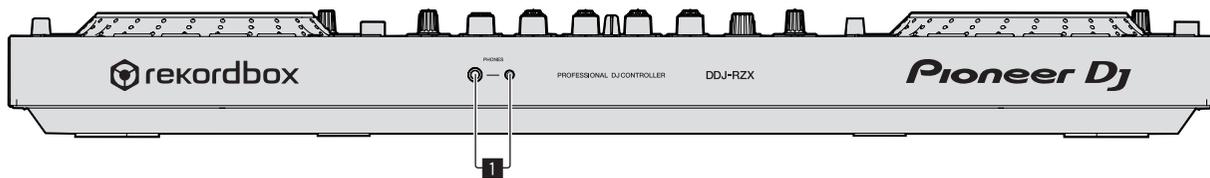
Collegare il cavo di alimentazione dopo che tutti i collegamenti fra dispositivi sono stati fatti.

Usare solo il cavo di alimentazione accluso.

13 Interruttore

Attiva o porta in standby questa unità.

❖ Pannello anteriore



1 Prese PHONES

Collegare qui una cuffia.

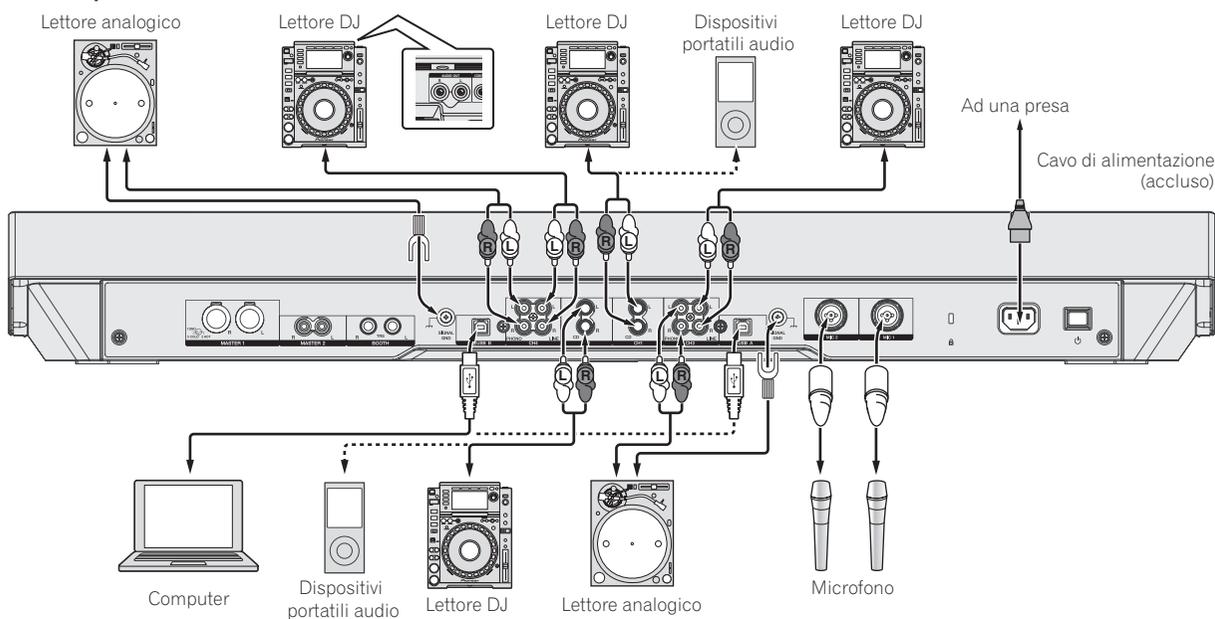
È possibile usare sia spinotti stereo (Ø 6,3 mm) e mini spine fono stereo (Ø 3,5 mm).

- Sono presenti due terminali di uscita (uno con una presa fono stereo ed uno con una presa fono mini), ma non usare ambedue contemporaneamente. Se uno viene collegato o scollegato mentre l'altro è in uso, il volume di riproduzione dell'altro può aumentare o diminuire bruscamente.

Collegamento ai terminali di ingresso/uscita

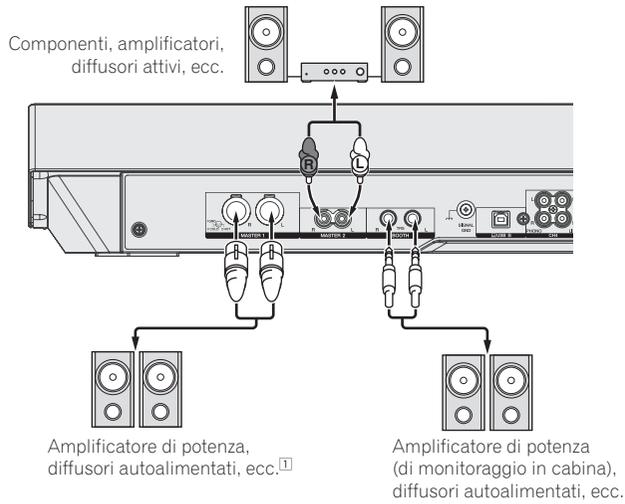
❖ Collegamento dei terminali di ingresso

Pannello posteriore



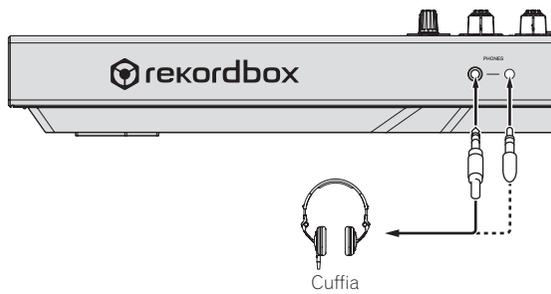
❖ Collegamento dei terminali di uscita

Pannello posteriore

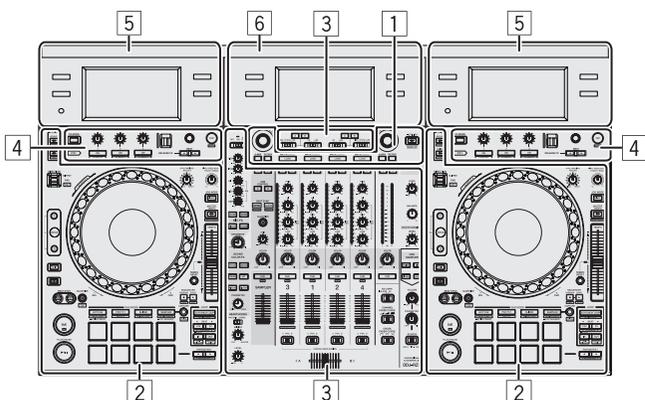


- ¹ Non collegare il terminale che può fornire alimentazione phantom al terminale [MASTER 1].

Pannello anteriore

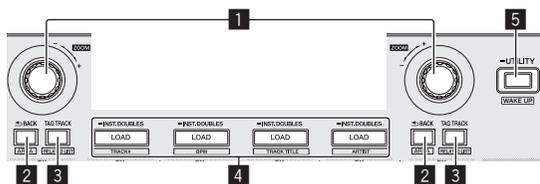


Nome delle varie parti e funzioni



- 1 Sezione browser
- 2 Sezione deck
- 3 Sezione mixer
- 4 Sezione effetti
- 5 Sezione display (deck)
- 6 Sezione display (mixer)

Sezione browser



1 Manopola selettiva

Ruotare:
Sposta il cursore di selezione nell'applicativo per DJ.

[SHIFT] + ruotare:
Ingrandisce o riduce le forme d'onda ingrandite visualizzate nella sezione display (mixer) quando è presente una connessione rekordbox dj.
Se ruotato a destra ingrandisce il display della forma d'onda, se ruotato a sinistra lo riduce.

Premere:
Sposta il cursore tra l'area della struttura cartelle e l'area dell'elenco dei brani di rekordbox dj.

[Tree View] → Elenco [Track] → [Tree View] → ...

- Quando sono visualizzati [Tag List], [Palette bank1] e [Related Tracks], sposta il cursore anche tra queste aree.

2 Pulsante BACK

Premere:
Sposta il cursore tra l'area della struttura cartelle e l'area dell'elenco dei brani di rekordbox dj.

[Tree View] → Elenco [Track] → [Tree View] → ...

- Quando sono visualizzati [Tag List], [Palette bank1] e [Related Tracks], sposta il cursore anche tra queste aree.

[SHIFT] + premere:
Alterna i display della sezione Browse di rekordbox dj.

3 Pulsante TAG TRACK

Premere:
Registra o elimina il brano scelto in/da [Tag List].

[SHIFT] + premere:
Visualizza [Related Tracks] se nascosto e lo nasconde se visualizzato.
Nessun display → [Related Tracks] visualizzato → Nessun display → ...

Inoltre, quando è visualizzato [Related Tracks], sposta il cursore nell'area [Related Tracks].

4 Pulsante LOAD

Premere:
Carica il brano selezionato nel deck.

Doppia pressione:
Carica nel deck sul lato operativo il brano precedentemente caricato nel deck non operativo.
Anche la posizione di riproduzione viene caricata nello stesso stato.

[SHIFT] + premere:
Ordina la lista dei brani della libreria.

- [SHIFT] + pulsante LOAD (DECK1): Riordino per BPM.
- [SHIFT] + pulsante LOAD (DECK2): Ordinamento per titolo del brano in ordine alfabetico.
- [SHIFT] + pulsante LOAD (DECK3): Riordino per numero di brano.
- [SHIFT] + pulsante LOAD (DECK4): Riordino per artista.

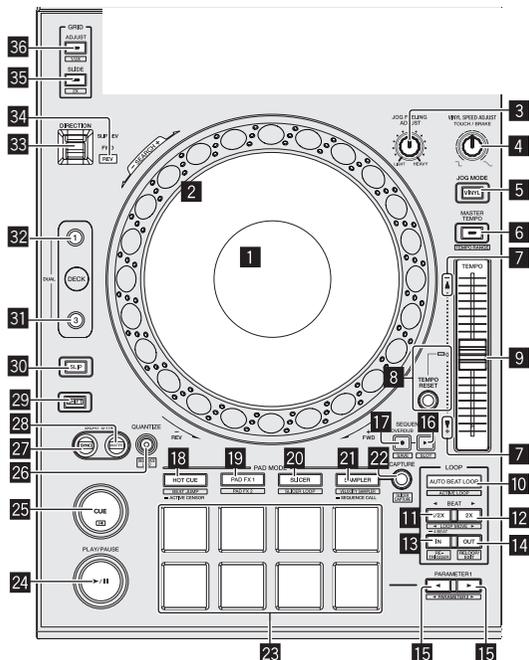
5 Pulsante WAKE UP (UTILITY)

(Durante il normale funzionamento)
Premere per più di 1 secondo:
Visualizza la schermata delle utility nello schermo centrale.

(Durante lo standby)
Premere:
La modalità standby viene annullata.

Sezione deck

Questa sezione viene usata per controllare i quattro deck. I pulsanti e comandi di controllo dei deck 1 e 3 si trovano sulla sinistra del controller, quelli dei deck 2 e 4 sulla destra.



1 Sezione display della manopola

↪ Sezione display della manopola (p.13)

2 Jog dial

Rotazione della parte superiore quando la modalità VINYL è attiva: Esegue l'operazione di scratching.

Rotazione della sezione esterna o della parte superiore quando la modalità VINYL è disattivata: L'operazione pitch bend (regolazione della velocità di riproduzione) è possibile.

[SHIFT] + rotazione della cima:

Esegue lo scorrimento rapido avanti o indietro.

3 Controllo JOG FEELING ADJUST

Questo regola il carico applicato quando si ruota la manopola. Il carico si appesantisce con la rotazione in senso orario e si alleggerisce con la rotazione in senso antiorario.

4 Controllo VINYL SPEED ADJUST TOUCH/BRAKE

Regola la velocità con la quale la riproduzione viene rallentata fino a che viene interrotta quando si esegue l'operazione di interruzione durante la riproduzione.

5 Pulsante JOG MODE

Premere:
Attiva/disattiva la modalità vinile.

6 Pulsante MASTER TEMPO

Premere:
Attiva/disattiva la funzione Master Tempo.
Se la funzione Master Tempo è attiva, la chiave non cambia anche se la velocità di riproduzione viene modificata col cursore [TEMPO].

[SHIFT] + premere:

La gamma di variazione del parametro del cursore [TEMPO] varia ad ogni pressione del pulsante.

→ [±6%] → [±10%] → [±16%] → [WIDE]

7 Indicatore TAKEOVER

Quando si cambia deck, la funzione Sync è disattivata o si modifica il Master Tempo durante la sincronizzazione, la posizione del cursore del comando [TEMPO] potrebbe non corrispondere al tempo (altezza) del software. Per riguadagnare il controllo del tempo dal comando, eseguire la regolazione utilizzando l'indicatore Takeover come riferimento. Spostare lentamente il cursore [TEMPO] nella direzione in cui l'indicatore Takeover è acceso. Quando il cursore viene portato nel punto in cui l'indicatore Takeover si spegne, la posizione corrisponde al tempo (altezza) del software e il tempo può essere nuovamente controllato con il cursore [TEMPO].

8 Pulsante TEMPO RESET ed indicatore TEMPO RESET

Premere:
Attiva e disattiva la funzione TEMPO RESET.
Quando è attivo TEMPO RESET, il brano viene riprodotto alla velocità di riproduzione originale, a prescindere dalla posizione in cui si trova il cursore [TEMPO].
Quando è attivo TEMPO RESET, l'indicatore si illumina.

9 Cursore TEMPO

Usare questo per regolare la velocità di riproduzione di un brano.

10 Pulsante AUTO BEAT LOOP

Premere:
Attiva e disattiva le funzioni Manual Loop e Auto Beat Loop.

[SHIFT] + premere:

Il loop registrato in [rekordbox] è impostabile come loop attivo.

Impostazione di un active loop

- Se si premono i pulsanti [SHIFT] e [AUTO BEAT LOOP] mentre un loop è registrato in rekordbox ed è caricato un brano per il quale non è impostato un active loop, è possibile impostare come active loop il loop più vicino in senso orario.
- La funzione è disattivata se viene caricato un brano per il quale non è registrato un loop.

Annullamento dell'impostazione di un active loop

- Se si premono i pulsanti [SHIFT] e [AUTO BEAT LOOP] mentre è caricato un brano per il quale è impostato un active loop, è possibile annullare l'active loop impostato.

11 Pulsante LOOP 1/2X

Premere:
Scegliere la battuta di loop automatico.
Durante la riproduzione di loop, la lunghezza della riproduzione del loop si dimezza ad ogni pressione di questo pulsante.

[SHIFT] + premere:

Durante la riproduzione in loop, sposta il loop a sinistra per una durata pari alla sua lunghezza. (Loop Move)

12 Pulsante LOOP 2X

Premere:
Scegliere la battuta di loop automatico.
Durante la riproduzione in loop, la lunghezza del loop si raddoppia ad ogni pressione di questo pulsante.

[SHIFT] + premere:

Durante la riproduzione in loop, sposta il loop a destra per una durata pari alla sua lunghezza. (Spostamento loop)

13 Pulsante LOOP IN

Premere:
Il Loop In Point viene impostato.
Quando questo pulsante viene premuto durante la riproduzione di loop, il punto loop in è regolabile usando il jog dial.

[SHIFT] + premere:

Passa al punto loop in.

Premere per più di 1 secondo:
Avvia il looping a 4 battute.

14 Pulsante LOOP OUT

Premere:

Il punto loop out viene impostato e la riproduzione loop inizia. Quando questo pulsante viene premuto durante la riproduzione di loop, il punto loop out è regolabile usando la jog dial.

[SHIFT] + premere:

Cancella la riproduzione di loop. (Loop Exit)

Cancellata la riproduzione di loop, fa ritorno la riproduzione del punto loop in impostato in precedenza e la riproduzione di loop riprende. (ReLoop)

15 Pulsante PARAMETER◀, pulsante PARAMETER▶

Regolano i vari parametri per l'uso dei performance pad.

↻ *Usa dei performance pad* (p.24)

16 Pulsante SEQUENCER START

Premere:

Avvia la riproduzione delle informazioni sulla performance registrate (sequenza).

Se questo pulsante viene premuto di nuovo durante la riproduzione di una sequenza, la riproduzione viene messa in pausa. Se questo pulsante viene premuto durante la registrazione di una sequenza, la nuova sequenza viene sovrapposta alla sequenza in riproduzione.

[SHIFT] + premere:

Seleziona e richiama una sequenza salvata.

17 Pulsante SEQUENCER OVERDUB

Premere:

Attiva la funzione di sovrapposizione.

Attiva lo stato di standby per la registrazione e avvia la registrazione delle informazioni sulla performance quando viene azionato un pad.

[SHIFT] + premere:

Salva le informazioni sulla performance registrate nel sequencer.

18 Pulsante della modalità HOT CUE

Premere:

Imposta la modalità hot cue.

↻ *Usa di hot cue* (p.24)

[SHIFT] + premere:

Imposta la modalità Beat Jump.

↻ *Usa di beat jump* (p.24)

Premere due volte:

Imposta il sensore attivo.

↻ *Usa del sensore attivo* (p.27)

19 Pulsante della modalità PAD FX1

Premere:

Imposta la modalità Pad FX1.

↻ *Usa del pad FX* (p. 24)

[SHIFT] + premere:

Imposta la modalità Pad FX2.

↻ *Usa del pad FX* (p. 24)

20 Pulsante della modalità SLICER

Premere:

Imposta la modalità slicer.

↻ *Usa della funzione Slicer* (p. 25)

[SHIFT] + premere:

Imposta la modalità slicer loop.

↻ *Usa della funzione Slicer* (p. 25)

21 Pulsante della modalità SAMPLER

Premere:

Imposta la modalità sampler.

↻ *Usa della funzione sampler* (p. 25)

[SHIFT] + premere:

Imposta la modalità di velocità del sampler.

↻ *Usa del sampler di velocità* (p.26)

Premere due volte:

Impostare la modalità di richiamo della sequenza.

↻ *Usa della funzione di richiamo delle sequenze* (p.27)

22 Pulsante CAPTURE

Premere:

Registra nel pad del campionatore il loop in riproduzione.

- Questa funzione viene attivata quando il looping è in stato Impostato.

[SHIFT] + premere:

Carica le sezioni nell'area ottenuta con la modalità Slicer o Slicer Loop in sezioni di campionamento separate.

- Questa funzione viene attivata in modalità Slicer o Slicer Loop.
- Per istruzioni dettagliate sulle modalità Slicer o Slicer Loop, vedere il manuale del software rekordbox.

23 Performance pad

I pad consentono varie performance.

↻ *Usa dei performance pad* (p.24)

24 Pulsante PLAY/PAUSE ▶/II

Premere:

Usare questo per riprodurre/portare in pausa dei brani.

25 Pulsante CUE

Premere:

Imposta, riproduce e richiama i cue point.

- Quando si preme il pulsante [CUE] durante la pausa, viene impostato il cue point.
- Quando si preme il pulsante [CUE] durante la riproduzione, il brano torna al cue point ed entra in pausa. (Back Cue)
- Quando si tiene premuto il pulsante [CUE] dopo il ritorno del brano al cue point, la riproduzione continua fintanto che il pulsante viene mantenuto premuto. (Cue Sampler)

[SHIFT] + premere:

Torna all'inizio del brano.

26 Pulsante QUANTIZE

Premere:

Attiva la funzione Quantize.

Per esempio, se la funzione di quantizzazione è attivata, quando si imposta un hot cue, il punto viene automaticamente fissato nella posizione della battuta più vicina.

- È possibile selezionare la risoluzione della battuta di quantizzazione nelle [Preferenze] di rekordbox.

[SHIFT] + premere:

Carica nel deck la sequenza correntemente in riproduzione come un brano.

27 Pulsante SYNC

Premere:

Alterna le modalità di sincronizzazione e di non sincronizzazione (SYNC ON/OFF) col tempo del deck base.

28 Pulsante MASTER

Premere:

Usare questo per impostare il brano caricato in questa unità come il principale della funzione beat sync.

29 Pulsante SHIFT

Premendo un altro pulsante mentre si preme quello [SHIFT], si chiama una funzione differente.

30 Pulsante SLIP

Premere:

Attiva e disattiva la modalità slip.

↻ *Usa della modalità slip* (p.27)

31 Pulsante DECK 3

Seleziona il deck 3 come deck da usare.

32 Pulsante DECK 1

Seleziona il deck 1 come deck da usare.

33 Leva DIRECTION FWD REV

Inclinare la leva in avanti:
Viene attivata la riproduzione inversa.

Inclinare la leva indietro:
Viene attivata la riproduzione inversa in stato slip.

- La riproduzione inversa arriva fino a 8 battute. Al termine delle 8 battute, la riproduzione inversa viene automaticamente disattivata e al suo posto viene riattivata la riproduzione normale.

Portare la leva al centro:
Viene disattivata la riproduzione inversa.

34 Indicatore REV

Questo si illumina durante la riproduzione in direzione inversa.

35 Pulsante GRID SLIDE

Premere:

Se la jog dial viene girata mentre si preme il pulsante [GRID SLIDE], l'intervallo generale della griglia delle battute può essere spostato a sinistra o destra.

[SHIFT] + premere:

Raddoppia l'intervallo per le beat grid.

36 Pulsante GRID ADJUST

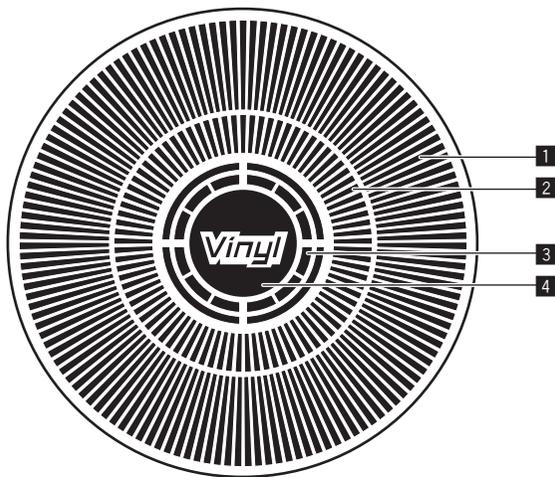
Premere:

Se la jog dial viene girata mentre si preme il pulsante [GRID ADJUST], l'intervallo della griglia delle battute può essere regolato.

[SHIFT] + premere:

Dimezza l'intervallo per le beat grid.

Sezione display della manopola



1 Display funzionamento

Funziona in sincronia con il display rotante del deck di rekordbox dj.

2 Display cue point

Visualizza il cue point.

- È possibile alternare tra il display corrente del cue point e il display del conteggio alla rovescia hot cue nelle impostazioni di ambiente di rekordbox.

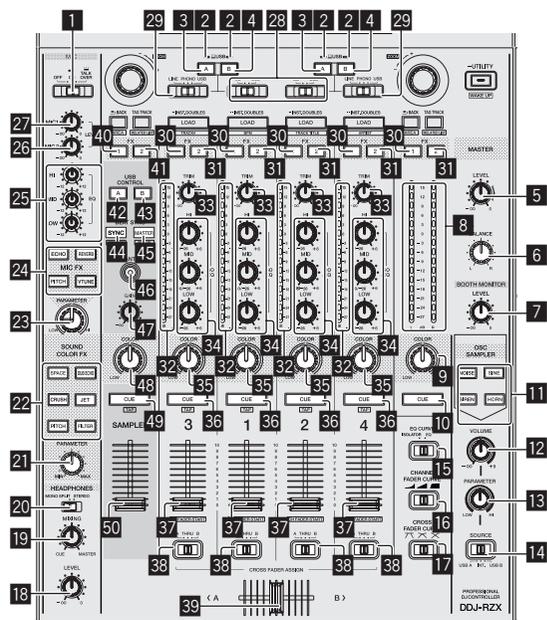
3 Display rilevamento tocco manopola

Il display si accende quando si preme la parte superiore della jog dial mentre è attiva la modalità VINYL.

4 VINYL

Il display si accende quando è attiva la modalità VINYL.

Sezione mixer



Nome delle varie parti e funzioni

1 Selettore OFF, ON, TALK OVER

Accende/spegne il microfono.

2 Indicatore di collegamento USB

Visualizza lo stato di connessione tra il terminale USB-A e il terminale USB-B.

Acceso: Quando il computer è collegato al terminale e il driver è installato

Lampeggiante: Quando il computer è collegato al terminale e il driver non è installato

Spento: il computer non è collegato al terminale

3 Pulsante USB (A)

Se acceso, il terminale USB-A è utilizzato per la comunicazione con il computer.

- Il pulsante [USB (A)] e il pulsante [USB (B)] sul lato sinistro sono utilizzati per controllare la comunicazione USB per il deck 1 o il deck 3. Il pulsante [USB (A)] e il pulsante [USB (B)] sul lato destro sono utilizzati per controllare la comunicazione USB per il deck 2 o il deck 4.
- Se il pulsante [USB (A)] o il pulsante [USB (B)] sul lato sinistro lampeggia, l'audio del deck 1 o del deck 3 è "on air". Il lampeggiamento si interrompe quando il fader canali del deck 1 o del deck 3 viene portato nella posizione più avanzata. Se il pulsante [USB (A)] o il pulsante [USB (B)] sul lato destro lampeggia, l'audio del deck 2 o del deck 4 è "on air". Il lampeggiamento si interrompe quando il fader canali del deck 2 o del deck 4 viene portato nella posizione più avanzata (se si cambia il terminale USB, anche l'audio viene cambiato istantaneamente. Pertanto, se il pulsante lampeggia, controllare che il deck non sia utilizzato da un altro utente prima di cambiare il terminale USB).

4 Pulsante USB (B)

Se acceso, il terminale USB-B è utilizzato per la comunicazione con il computer.

- Il pulsante [USB (A)] e il pulsante [USB (B)] sul lato sinistro sono utilizzati per controllare la comunicazione USB per il deck 1 o il deck 3. Il pulsante [USB (A)] e il pulsante [USB (B)] sul lato destro sono utilizzati per controllare la comunicazione USB per il deck 2 o il deck 4.
- Se il pulsante [USB (A)] o il pulsante [USB (B)] sul lato sinistro lampeggia, l'audio del deck 1 o del deck 3 è "on air". Il lampeggiamento si interrompe quando il fader canali del deck 1 o del deck 3 viene portato nella posizione più avanzata. Se il pulsante [USB (A)] o il pulsante [USB (B)] sul lato destro

lampeggia, l'audio del deck 2 o del deck 4 è "on air". Il lampeggiamento si interrompe quando il fader canali del deck 2 o del deck 4 viene portato nella posizione più avanzata (se si cambia il terminale USB, anche l'audio viene cambiato istantaneamente. Pertanto, se il pulsante lampeggia, controllare che il deck non sia utilizzato da un altro utente prima di cambiare il terminale USB).

5 Controllo MASTER LEVEL

Regola il livello di uscita audio principale.

6 Comando MASTER BALANCE

Regola il bilanciamento del canale destro e sinistro dell'audio master in uscita.

7 Controllo BOOTH MONITOR

Regola il livello dei segnali audio emessi dal terminale [BOOTH].

8 Indicatore del livello principale

Visualizza il livello audio dell'uscita principale.

9 Controllo MASTER OUT COLOR

Cambia il parametro SOUND COLOR FX applicato all'audio master in uscita.

10 Pulsante MASTER CUE

Attiva o disattiva il monitoraggio dell'audio dell'uscita principale.

11 Pulsante OSC SAMPLER SELECT

Genera il suono dell'oscillatore (rumore, sinusoidale, sirena e clacson).

➔ *Uso della funzione oscillatore (p.32)*

12 Controllo OSC SAMPLER VOLUME

Regola il livello audio del suono dell'oscillatore.

13 Controllo OSC SAMPLER PARAMETER

Regola i parametri quantitativi del suono dell'oscillatore.

14 Selettore OSC SAMPLER SOURCE

Seleziona la sorgente audio dell'oscillatore.

15 Selettore EQ CURVE

Commuta la funzione dei controlli [EQ (HI, MID, LOW)].

16 Selettore CHANNEL FADER CURVE

Sceglie le caratteristiche della curva del fader.

17 Selettore CROSS FADER CURVE

Cambia le caratteristiche della curva del crossfader.

18 Controllo HEADPHONES LEVEL

Regola il volume del suono emesso dalla cuffia.

19 Controllo HEADPHONES MIXING

Regola il bilanciamento del volume di monitoraggio fra il suono dei canali il cui pulsante della cuffia [CUE] è stato premuto ed il suono del canale principale.

20 Selettore HEADPHONES MONO SPLIT / STEREO

Determina il modo in cui l'audio di monitoraggio delle cuffie viene distribuito.

21 Comando SOUND COLOR FX PARAMETER

Regola il parametro SOUND COLOR FX.

22 Pulsanti SOUND COLOR FX SELECT

Attivano/disattivano gli effetti SOUND COLOR FX.

23 Comando MIC FX PARAMETER

Modifica il parametro MIC FX.

24 Pulsante MIC FX SELECT

Attiva/disattiva MIC FX.

25 Controlli MIC EQ (HI, MID, LOW)

Regolano la qualità dei toni dei canali [MIC1] e [MIC2].

26 Comando MIC2

Regola il volume del suono emesso dal canale [MIC2].

27 Comando MIC1

Regola il volume del suono emesso dal canale [MIC1].

28 Selettore CD, USB

Sceglie la sorgente di segnale di ciascun fra i componenti collegati a questa unità.

- [CD]: Da scegliere per usare un dispositivo con uscita a livello di linea (lettore DJ, ecc.) collegato ai terminali [CD].
- [USB]: Selezionare per usare il brano caricato nel deck rekordbox dj.

29 Selettore LINE, PHONO, USB

Sceglie la sorgente di segnale di ciascun fra i componenti collegati a questa unità.

- [LINE]: Da scegliere per usare un dispositivo con uscita a livello di linea (lettore DJ, ecc.) collegato ai terminali di ingresso [LINE].
- [PHONO]: Da scegliere per usare un dispositivo con uscita a livello fono (per cartucce a MM) (lettore analogico, ecc.) collegato ai terminali di ingresso [PHONO].
- [USB]: Selezionare per usare il brano caricato nel deck rekordbox dj.

30 Pulsante di assegnazione FX 1

Spegne o accende l'unità effetti FX1 dei rispettivi canali.

31 Pulsante di assegnazione FX 2

Spegne o accende l'unità effetti FX2 dei rispettivi canali.

32 Indicatore del livello dei canali

Visualizza il livello audio dei differenti canali prima che passino attraverso i fader dei canali.

33 Controllo TRIM

Regola il livello dei segnali audio ricevuti da ciascun canale.

34 Controlli ISO/EQ (HI, MID, LOW)

Potenzia o riduce le frequenze dei vari canali.

35 Controllo COLOR

Modifica i parametri di SOUND COLOR FX dei vari canali.

36 Pulsante della cuffia CUE

Premere:

L'audio dei canali il cui pulsante della cuffia [CUE] è stato premuto viene riprodotto in cuffia.

- Se il pulsante della cuffia [CUE] viene premuto di nuovo, il monitoraggio viene cancellato.

[SHIFT] + premere:

Il tempo del brano è regolabile toccando il pulsante. (Funzione Tap)

37 Fader canali

Movimento:

Regola il livello dei segnali audio emessi da ciascun canale.

[SHIFT] + movimento:

Uso della funzione di apertura in dissolvenza di un canale.

- ➔ *Uso della funzione di apertura in dissolvenza di un canale (pag. 29)*

38 Selettore di assegnazione del crossfader

Assegna l'uscita del canale al crossfader.

[A]: Assegnazione a [A] (sinistra) del crossfader.

[B]: Assegnazione a [B] (destra) del crossfader.

[THRU]: Scegliere questa opzione per non fare uso del crossfader. (Il segnale non passa per il crossfader.)

39 Crossfader

Emette l'audio assegnato all'interruttore Crossfader Assign.

[SHIFT] + movimento:

Utilizza la funzione di avvio con crossfader.

- ➔ *Uso della funzione di avvio con crossfader (p.29)*

40 Pulsanti di assegnazione SAMPLER CH FX 1

Attiva/disattiva l'unità di effetti FX1 relativa al canale del campionatore.

41 Pulsanti di assegnazione SAMPLER CH FX 2

Attiva/disattiva l'unità di effetti FX2 relativa al canale del campionatore.

42 Pulsante SAMPLER CH USB (A)

Sceglie il canale del campionatore di rekordbox connesso al lato del terminale **USB-A**.

43 Pulsante SAMPLER CH USB (B)

Sceglie il canale del campionatore di rekordbox connesso al lato del terminale **USB-B**.

44 Pulsante SAMPLER SYNC

Premere:

Alterna le modalità di sincronizzazione e di non sincronizzazione (SYNC ON/OFF) dell'audio del campionatore col tempo del deck base.

[SHIFT] + premere:

Riduce il valore BPM del suono del campionatore.

45 Pulsante SAMPLER MASTER

Imposta la sorgente audio del campionatore come base per la funzione Beat Sync.

[SHIFT] + premere:

Aumenta il valore BPM del suono del campionatore.

46 Pulsante SAMPLER QUANTIZE

Attiva/disattiva la funzione di quantizzazione relativa al canale del campionatore.

47 Comando SAMPLER GAIN

Regola il livello dell'audio ricevuto dal canale del campionatore.

48 Comando SAMPLER COLOR

Modifica il parametro SOUND COLOR FX del canale del campionatore.

49 Pulsante SAMPLER CUE

Premere:

Attiva o disattiva il monitoraggio dell'audio del campionatore.

[SHIFT] + premere:

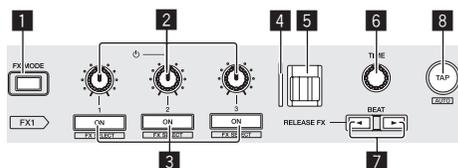
Calcola il valore BPM usato come base per il campionatore dall'intervallo col quale il pulsante viene toccato con un dito. (Funzione Tap)

50 Fader SAMPLER VOLUME

Regola il livello audio del sampler.

Sezione effetti

Questa sezione viene usata per controllare le due unità effetti (FX1 e FX2). I controlli e pulsanti di controllo dell'unità FX1 si trovano sulla sinistra del controller, quelli dell'unità FX2 sulla destra. I canali cui si deve applicare l'effetto sono impostati usando i pulsanti di assegnazione effetti nella sezione del mixer.

**1 Pulsante FX MODE**

Alterna le diverse modalità della battuta FX.

2 Comandi dei parametri degli effetti

Regola il parametro della battuta FX.

3 Pulsanti dei parametri di effetto

Premere:

Attiva o disattiva la battuta FX o alterna i diversi parametri.

[SHIFT] + premere:

Cambia il tipo di effetto.

4 Indicatore RELEASE FX

Si illumina quando RELEASE FX è attivo. Lo stato dell'illuminazione varia in base alla posizione della leva [RELEASE FX].

5 Leva RELEASE FX

Premere questo per regolare l'effetto RELEASE FX.

6 Controllo TIME

Regola il tempo della battuta FX.

7 Pulsante BEAT ◀, pulsante BEAT ▶

Pulsante **BEAT ◀**

Premere:

Riduce l'intervallo per applicare la battuta FX.

Pulsante **BEAT ▶**

Premere:

Aumenta l'intervallo per applicare la battuta FX.

8 Pulsante TAP

Premere:

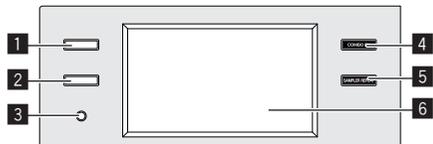
Calcola il valore BPM usato come base per la battuta FX dall'intervallo col quale il pulsante viene toccato con un dito. (Funzione Tap)

[SHIFT] + premere:

Riporta il tempo della battuta FX ai BPM del deck.

Sezione display (deck)

Sul lato sinistro e destro dell'unità è presente un display a sfioramento. Mostra le informazioni relative ai brani audio o video caricati nei deck, insieme alle informazioni dei pad e degli effetti.



1 Pulsante VIEW (PAD INFO / DECK VIDEO)

Premere:

Mostra le informazioni sul performance pad o le informazioni sui brani video relative a ciascun deck.

Ad ogni pressione del pulsante viene alternata la visualizzazione delle informazioni sul performance pad e sul brano video.

Le informazioni sul performance pad includono le informazioni previste dalla modalità del performance pad.

Le informazioni sul brano video includono le informazioni sul video di ciascun deck prima del missaggio.

- ➔ PAD INFO (p.17)
- ➔ Visualizzazione di video sul display a sfioramento (sezione deck) (DECK VIDEO) (p.34)

2 Pulsante TRACK INFO

Premere:

Mostra le informazioni sul brano caricato in ciascun deck.

Ad ogni pressione del pulsante viene alternata la visualizzazione delle informazioni sul brano relative a due deck e quelle relative ad un solo deck.

- ➔ TRACK INFO (p.18)

Premere per più di 1 secondo:

Mostra le informazioni di Memory cue.

- ➔ MEMORY CUE INFO (p.18)

3 Pulsante TIME MODE

Premere:

Alterna il metodo di visualizzazione del tempo di riproduzione (tempo restante o tempo trascorso).

Premere per più di 1 secondo:

Attiva/disattiva la funzione Auto cue.

4 Pulsante COMBO FX

Premere:

Alterna la schermata COMBO FX (visualizzazione dell'asse X e dell'asse Y).

Sul display a sfioramento è possibile utilizzare contemporaneamente gli effetti assegnati all'asse X e all'asse Y.

Premere due volte:

Passa alla schermata di scelta degli effetti. Consente di scegliere gli effetti da assegnare all'asse X e all'asse Y.

- ➔ COMBO FX (p.18)

5 Pulsante SAMPLER REPEAT

Premere:

Alterna la schermata SAMPLER REPEAT (visualizzazione dell'asse X e dell'asse Y).

Sul display a sfioramento è possibile utilizzare contemporaneamente l'effetto assegnato all'asse X e l'intervallo di battuta assegnato all'asse Y.

- ➔ SAMPLER REPEAT (p.19)

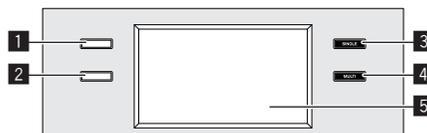
Premere due volte:

Passa alla schermata di scelta degli effetti. Consente di scegliere l'effetto da assegnare all'asse Y.

6 Display a sfioramento (deck)

- ➔ Display a sfioramento (sezione deck) (p.17)

Sezione display (mixer)



1 Pulsante VIEW (WAVEFORM / MASTER VIDEO)

Premere:

Mostra la forma d'onda dettagliata del brano riprodotto da ciascun deck o del video risultante dal missaggio.

Ad ogni pressione del pulsante viene alternata la visualizzazione della forma d'onda dettagliata e del video risultante dal missaggio.

- ➔ FORMA D'ONDA (p.19)
- ➔ Visualizzazione di video sul display a sfioramento (sezione mixer) (MASTER VIDEO) (p.34)

Premere per più di 1 secondo:

Alterna tutte le schermate LCD (centrale, sinistra e destra) alla visualizzazione delle informazioni sul video.

Premere due volte:

Passa ad una schermata che mostra contemporaneamente la forma d'onda dettagliata e il video risultante dal missaggio.

- ➔ Visualizzazione di video e forme d'onda (DUAL DISPLAY) (p.34)

2 Pulsante 2DECK/4DECK

Premere:

Alterna la visualizzazione della forma d'onda dettagliata relativa a due deck e quella relativa a quattro deck.

Premere per più di 1 secondo:

Alterna la visualizzazione in verticale e in orizzontale della forma d'onda dettagliata.

3 Pulsante SOUND COLOR FX SINGLE MODE

Premere:

Mostra la schermata di impostazione SINGLE MODE di SOUND COLOR FX.

SINGLE MODE è una modalità di utilizzo di SOUND COLOR FX con assegnazione comune a tutti i canali.

4 Pulsante SOUND COLOR FX MULTI MODE

Premere:

Mostra la schermata di impostazione MULTI MODE di SOUND COLOR FX.

MULTI MODE è una modalità di utilizzo di SOUND COLOR FX con assegnazione individuale a ciascun canale.

5 Display a sfioramento (mixer)

- ➔ Display a sfioramento (sezione mixer) (p.19)

Display a sfioramento (sezione deck)

PAD INFO

Se si preme il pulsante [VIEW (PAD INFO / DECK VIDEO)], viene visualizzata la schermata PAD INFO.

Se si preme il pulsante [VIEW (PAD INFO / DECK VIDEO)] mentre è visualizzata la schermata PAD INFO, viene visualizzata la schermata DECK VIDEO.

La schermata PAD INFO è composta da tre aree: FX, PAD, e TRACK.



1 Area FX

2 Area PAD

3 Area TRACK

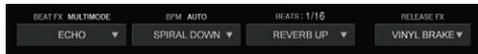
Area FX

Mostra le informazioni relative a BEAT FX e RELEASE FX.

Toccando ▼, è possibile selezionare un tipo di effetto ed un parametro.

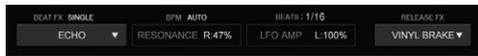
❖ MODALITÀ MULTI MODE

Consente di utilizzare fino a tre effetti contemporaneamente.



❖ MODALITÀ SINGLE

Consente di utilizzare fino a tre tipi di parametri contemporaneamente per un effetto.



Area PAD

Mostra il nome della modalità relativa alla modalità PAD MODE selezionata e lo stato del PAD in ciascuna PAD MODE.

❖ MODALITÀ HOT CUE

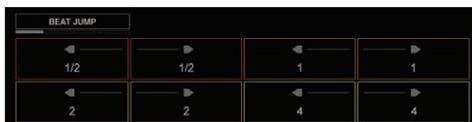
Mostra lo l'impostazione attiva, le informazioni di commento e il tempo del punto attuale di Hot Cue/Loop di ciascun PAD.

È possibile passare all'impostazione COLOR di HOT CUE sfiorando il pulsante [COLOR]. Toccando un PAD con l'impostazione COLOR attiva, è possibile modificare il colore impostato per il PAD.



❖ MODALITÀ BEAT JUMP

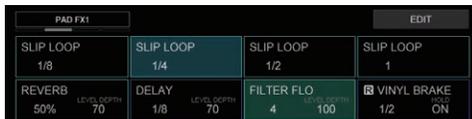
Mostra il numero di battute del movimento di Beat Jump assegnato a ciascun PAD.



❖ MODALITÀ PAD FX1 / PAD FX2

Mostra il nome dell'effetto assegnato a ciascun PAD ed i valori di profondità/livello, parametro, stato della modalità Hold e impostazione ReleaseFX relativi a ciascun PAD.

È possibile passare all'impostazione PAD FX toccando il pulsante [EDIT]. Toccando un PAD con l'impostazione PAD FX attiva, è possibile modificare il tipo di effetto, il parametro ed il valore di profondità/livello relativi al PAD.



❖ MODALITÀ SLICER / SLICER LOOP

Mostra la gamma della modalità Slicer (SLICE LENGTH) e la durata di riproduzione della modalità Slicer loop (SLICE ROLL).

Toccando i pulsanti [<] e [>], è possibile modificare la posizione di riproduzione per SLICER.



❖ MODALITÀ SAMPLER / VELOCITY SAMPLER

Mostra l'impostazione attiva, il nome, lo stato di riproduzione, lo stato SYNC e la modalità di riproduzione del SAMPLER assegnato a ciascun PAD.

Di questo stesso SAMPLER vengono inoltre mostrati il numero BANK, il valore BPM, l'impostazione QUANTIZE attiva e l'impostazione SYNC attiva.



❖ MODALITÀ SEQUENCE CALL

Mostra il nome, lo stato di riproduzione, il numero BANK e la posizione della barra del pattern assegnato a ciascun PAD.

Di questa stessa sequenza vengono inoltre mostrate le impostazioni attive per QUANTIZE, SYNC e MASTER.



❖ MODALITÀ ACTIVE SENSOR

Mostra i nomi ed i valori di parametro degli effetti assegnati a ciascun PAD.

Vengono inoltre mostrati Edit e Clear della gamma di impostazione e lo stato ON/OFF di ACTIVE SENSOR.



Area TRACK

Mostra le informazioni sul brano caricato nel deck in uso.

❖ Schermata informativa TRACK

In questa area vengono mostrate le informazioni e le impostazioni relative al brano in esecuzione nel deck in uso.

Toccando la sezione della forma d'onda viene avviata la riproduzione da quella posizione.



TRACK INFO

Se si preme il pulsante [TRACK INFO], viene visualizzata la schermata TRACK INFO. La schermata TRACK INFO mostra informazioni dettagliate sul brano caricato nel deck.

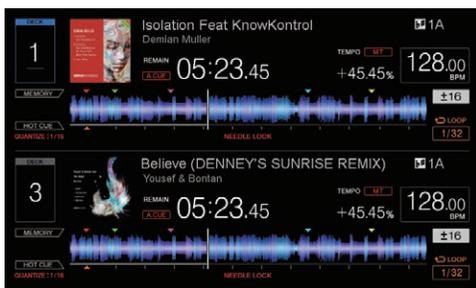
Display deck 1

Mostra le informazioni sul deck in uso.



Display deck 2

Mostra le informazioni sia sul deck in uso che sul deck attualmente non utilizzato.



MEMORY CUE INFO

Se si tiene premuto il pulsante [TRACK INFO], viene visualizzata la schermata MEMORY CUE INFO. La schermata MEMORY CUE INFO mostra le informazioni di Memory cue relative al brano caricato nel deck.

Schermata MEMORY CUE INFO

Mostra le informazioni relative al Memory cue del brano caricato nel deck in uso.

Nella schermata PAD INFO, al posto dell'area PAD, viene visualizzata la schermata MEMORY CUE INFO.



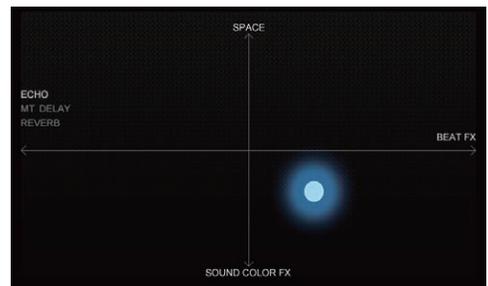
COMBO FX

Se si preme il pulsante [COMBO FX], viene visualizzata la schermata COMBO FX. La schermata COMBO FX consente di gestire due tipi di effetti contemporaneamente.

Schermata COMBO FX

BEAT FX si trova sull'asse X mentre SOUND COLOR FX si trova sull'asse Y delle coordinate X/Y ed è possibile utilizzarli entrambi scorrendo con il dito sul display a sfioramento.

Se si preme due volte [COMBO FX], viene mostrata la schermata di impostazione degli effetti. Questa schermata consente di modificare il tipo di effetto e definire se l'effetto deve proseguire anche dopo che è stato sollevato il dito dalla schermata COMBO FX.



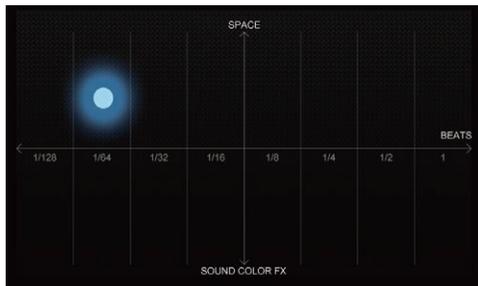
SAMPLER REPEAT

Se si preme il pulsante **[SAMPLER REPEAT]**, viene visualizzata la schermata SAMPLER REPEAT. La schermata SAMPLER REPEAT consente di riprodurre ripetutamente il suono del SAMPLER alla battuta prevista, utilizzando contemporaneamente anche l'effetto.

Schermata SAMPLER REPEAT

BEAT si trova sull'asse X mentre SOUND COLOR FX si trova sull'asse Y delle coordinate X/Y ed è possibile utilizzarli entrambi scorrendo con il dito sul display a sfioramento.

Se si preme due volte **[SAMPLER REPEAT]**, viene mostrata la schermata di impostazione degli effetti. Questa schermata consente di modificare il tipo di effetto e definire se l'effetto deve proseguire anche dopo che è stato sollevato il dito dalla schermata SAMPLER REPEAT.



Display a sfioramento (sezione mixer)

FORMA D'ONDA

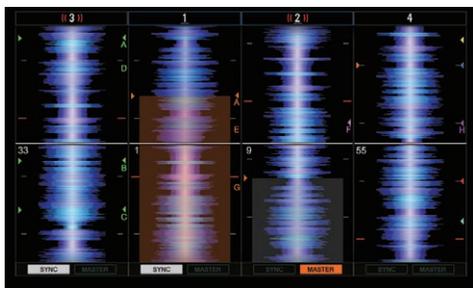
Se si preme il pulsante **[VIEW (WAVEFORM / MASTER VIDEO)]**, viene visualizzata la schermata WAVEFORM.

La schermata WAVEFORM mostra la forma d'onda dettagliata, l'impostazione SYNC/MASTER e lo stato On Air del brano caricato in ciascun deck.

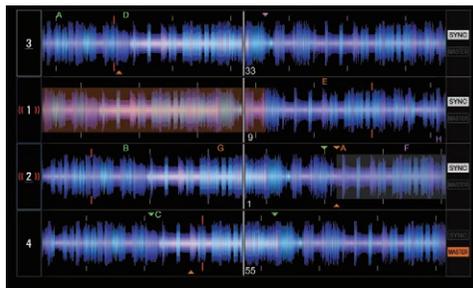
Se si preme il pulsante **[2DECK/4DECK]**, è possibile alternare la visualizzazione delle forme d'onda dettagliate relative a soli due oppure a quattro deck.

Se si tiene premuto il pulsante **[2DECK/4DECK]**, è possibile alternare la visualizzazione delle forme d'onda dettagliate in orizzontale e verticale. Inoltre, passando all'area della forma d'onda dettagliata di un deck, mentre si continua a toccare la forma d'onda dettagliata di un altro deck, sollevando il dito dal display sarà possibile copiare quello stesso brano in un diverso deck.

❖ Schermata WAVEFORM (VERTICALE)



❖ Schermata WAVEFORM (ORIZZONTALE)



BROWSE

La schermata BROWSE mostra i risultati dell'utilizzo della sezione Browser.

È possibile attivare o disattivare la schermata BROWSE utilizzando rekordbox.

Selezionare **[Preferenze] > [Controller] > [Others]** in rekordbox (modalità PERFORMANCE) e modificare l'impostazione.

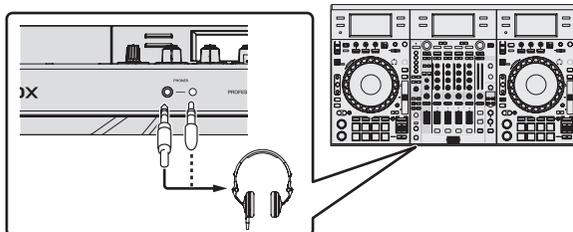
Schermata BROWSE



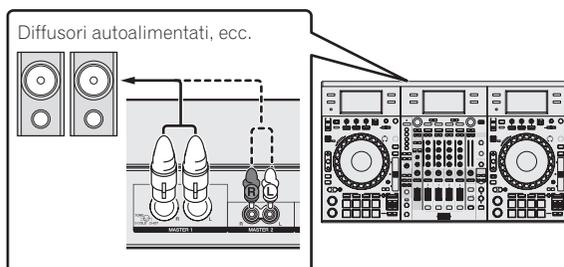
Uso di base

Collegamento di questa unità al computer

1 Collegare la cuffia ad uno dei terminali [PHONES].

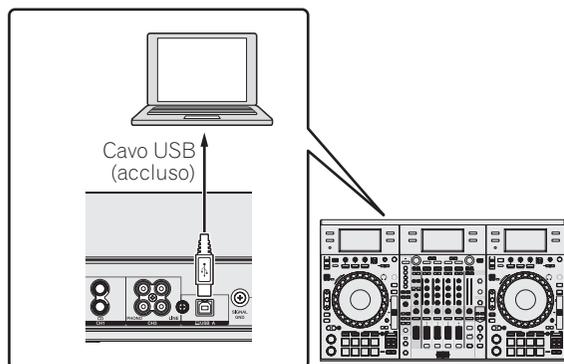


2 Collegare dispositivi come diffusori autoalimentati, amplificatori di potenza e altri componenti ai terminali di uscita [MASTER 1] o [MASTER 2].



- Per trasmettere segnale audio dai terminali di uscita [BOOTH], collegare dispositivi come diffusori ai terminali di uscita [BOOTH].
- Per dettagli sul collegamento dei terminali di ingresso/uscita, vedere *Collegamenti* (p.7).

3 Collegare questa unità al computer via cavi USB.

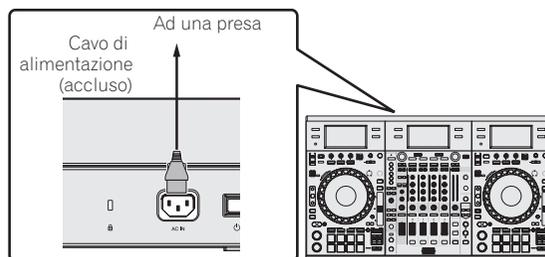


Questo prodotto soddisfa le normative sul rumore elettromagnetico quando è collegato ad altri componenti attraverso cavi e connettori schermati. Usare solo i cavi di collegamento allegati come accessori.

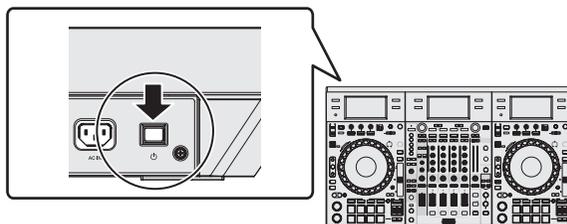
D44-8-2_A1_It

4 Accendere il computer.

5 Collegare il cavo di alimentazione.



6 Premere l'interruttore [] del pannello posteriore di questa unità per farla accendere.



Accendere questa unità.

- Per utenti Windows
Quando questa unità viene collegata la prima volta al computer oppure quando viene collegata ad una porta USB diversa del computer potrebbe apparire il messaggio [Installazione driver di dispositivo in corso]. Attendere che il messaggio [È ora possibile utilizzare i dispositivi] appaia.

7 Accendere i dispositivi collegati ai terminali di uscita (diffusori autoalimentati, amplificatori di potenza, componenti, ecc).

- Se ai terminali di ingresso viene collegato un microfono, lettore DJ o altro dispositivo esterno, tale dispositivo si accende.

Avvio del sistema

Avvio di rekordbox

Al primo avvio è necessario effettuare la registrazione dell'account per KUVO e la procedura di attivazione per rekordbox dj, rekordbox dvs e rekordbox video. Per ulteriori dettagli su ciascuna procedura, accedere al sito di rekordbox indicato di seguito e vedere le Istruzioni per l'uso di rekordbox, rekordbox dvs o rekordbox dj in [Supporto].
<http://rekordbox.com/>

Per Windows 10/8,1

In [visualizzazione app] fare clic sull'icona [rekordbox].

In Windows 7

Dal menu [Start] di Windows, fare clic sull'icona [rekordbox] in [Tutti i programmi] > [Pioneer] > [rekordbox X.X.X].

In Mac OS X

Aprire la cartella [Applicativo] nel Finder, quindi fare doppio clic sull'icona [rekordbox].

Il software di sicurezza presente sul computer o le impostazioni adottate dal sistema operativo potrebbero impedire la connessione con rekordbox video.

Se questo accade, sarà necessario cancellare le impostazioni di programmi e porte di comunicazione bloccate.

Attiva rekordbox dj.

È necessario effettuare la registrazione dell'account per KUVO e la procedura di attivazione per rekordbox dj in occasione del primo avvio del software rekordbox.

1 Preparare la chiave di licenza.

Per attivare rekordbox dj, è richiesta la chiave di licenza rekordbox dj fornita con questa unità.

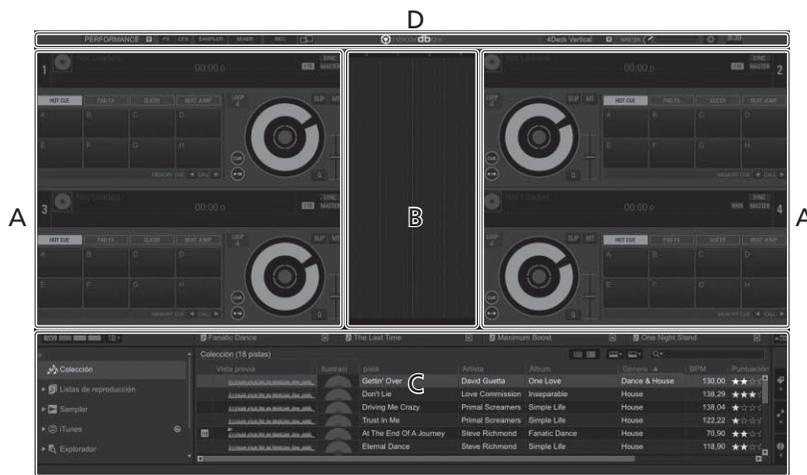
- Per gli utenti di questo prodotto, non è necessario acquistare la chiave di licenza rekordbox dj separatamente.

2 Attiva rekordbox dj.

Per dettagli sul metodo di attivazione di rekordbox dj, vedere le Istruzioni per l'uso di rekordbox.

Schermata rekordbox dj sul computer dopo l'attivazione

- Se questa schermata non viene visualizzata, selezionare [PERFORMANCE] dal menu nella parte superiore della schermata.



A Sezione dei brani dei deck

Le informazioni sui brani (nome del brano caricato, nome dell'artista, BPM, ecc.), la forma d'onda compressiva ed altri dati vengono visualizzati qui.

B Sezione della forma d'onda ingrandita

La forma d'onda del brano caricato viene visualizzata qui.



Nota

Una diversa procedura di attivazione è inoltre richiesta per rekordbox dvs e rekordbox video. Per dettagli, vedere le Istruzioni per l'uso dei relativi prodotti.

C Sezione di browsing

Visualizza l'elenco dei brani, la struttura cartelle e il riquadro delle playlist.

D Sezione globale

Visualizza lo stato del display del pannello effetti e del pannello del campionatore, oltre al livello dell'audio principale, ecc.

Aggiunta di file musicali a [Collezione]

Nella schermata [Collezione] viene visualizzata la lista dei file musicali gestiti da rekordbox.

Se si registrano i file musicali sul computer come una raccolta musicale di rekordbox e quindi si analizzano, è possibile utilizzare questi brani con rekordbox.



a Vista ad albero

b Lista dei brani

1 Fare clic su [Collezione] nella struttura cartelle.

Viene visualizzata una lista dei brani registrati in [Collezione].

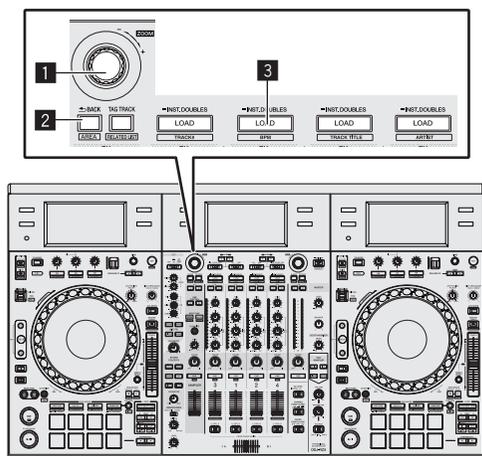
2 Aprire il Finder o Esplora risorse, quindi trascinare e rilasciare i file musicali o le cartelle che includono i file musicali nell'elenco dei brani.

I file musicali vengono aggiunti alla [Collezione] e le informazioni sulle tag dei file musicali vengono lette e quindi visualizzate.

In questo manuale sono contenute principalmente le spiegazioni delle funzioni di questa unità utilizzata come prodotto hardware. Per istruzioni dettagliate sul funzionamento di rekordbox dj, vedere il manuale del software rekordbox.

Per caricare e riprodurre brani

Di seguito viene descritta come esempio la procedura di caricamento dei brani nel deck 1.



1 Manopola selettiva

2 Pulsante BACK

3 Pulsante LOAD

1 Selezionare la [Collezione], la playlist o un'altra voce, quindi premere la manopola selettiva dell'unità per passare all'elenco dei brani.

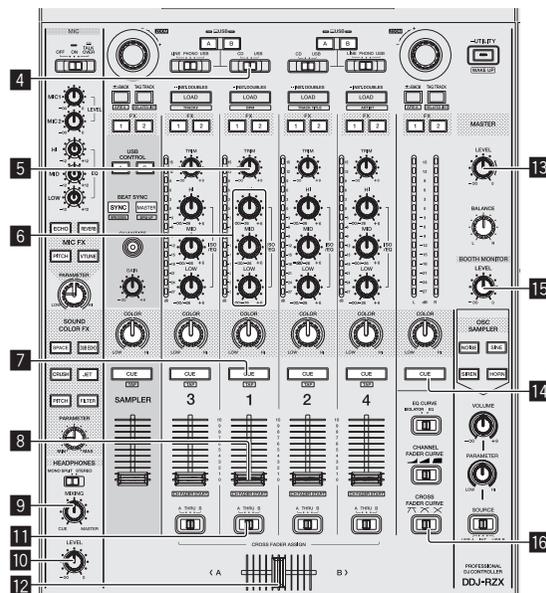
2 Girare la manopola selettiva per scegliere i brani.

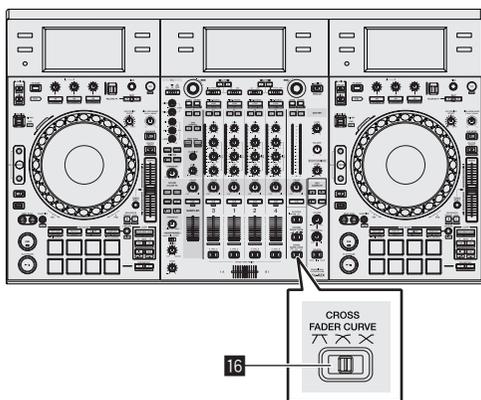
3 Premere il pulsante [LOAD] per caricare il brano scelto nel deck.

Riproduzione di brani e del relativo audio

Di seguito viene descritta come esempio la procedura di riproduzione del canale 1.

- Regolare sul livello corretto il volume dei dispositivi (amplificatore di potenza, diffusori autoalimentati, ecc.) collegati ai terminali di uscita [MASTER 1] e [MASTER 2]. Se il volume viene regolato su un livello troppo alto, verrà emesso suono eccessivamente forte.



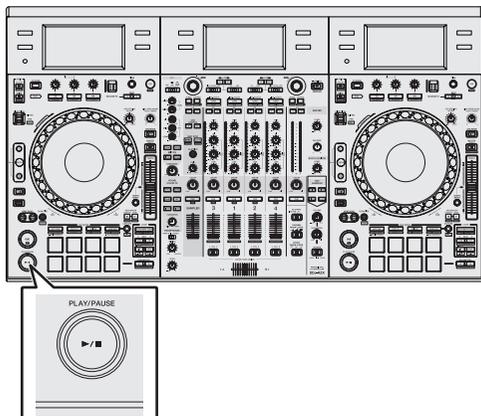


- 4 Selettore CD, USB
- 5 Controllo TRIM
- 6 Controlli ISO/EQ (HI, MID, LOW)
- 7 Pulsante della cuffia CUE
- 8 Fader canali
- 9 Controllo HEADPHONES MIXING
- 10 Controllo HEADPHONES LEVEL
- 11 Selettore di assegnazione del crossfader
- 12 Crossfader
- 13 Controllo MASTER LEVEL
- 14 Pulsante MASTER CUE
- 15 Controllo BOTH MONITOR
- 16 Controllo CROSS FADER CURVE

1 Impostare i comandi, ecc. nel modo seguente.

Nome dei comandi, ecc.	Posizione
Controllo MASTER LEVEL	Girata del tutto in senso antiorario
Selettore CD, USB	Posizione [USB]
Controllo TRIM	Girata del tutto in senso antiorario
Controlli ISO/EQ (HI, MID, LOW)	Centrale
Fader canali	Spostato in avanti
Selettore di assegnazione del crossfader	Posizione [THRU]

2 Premere il pulsante **[PLAY/PAUSE▶/II]** per riprodurre il brano.



3 Girare il controllo **[TRIM]**.

Regolare il controllo **[TRIM]** in modo che l'indicatore arancione dell'indicatore del livello dei canali si accenda al livello di picco.

4 Allontanare da sé il fader del canale.

5 Per regolare il livello audio dei diffusori, girare il comando **[MASTER LEVEL]**.

Regolare il volume del suono emesso dai terminali di uscita **[MASTER 1]** e **[MASTER 2]** su un valore corretto.

Monitoraggio audio in cuffia

Impostare i comandi, ecc. nel modo seguente.

Nome dei comandi, ecc.	Posizione
Controllo HEADPHONES MIXING	Centrale
Controllo HEADPHONES LEVEL	Girata del tutto in senso antiorario

1 Premere il pulsante **[CUE]** delle cuffie per il canale 1.

2 Girare il controllo **[HEADPHONES LEVEL]**.

Regolare il livello di ingresso audio in cuffia su un valore corretto.

Nota

Questa unità e rekordbox dj integrano diverse funzioni che consentono performance da DJ più personalizzate. Per dettagli su ciascuna funzione, vedere le Istruzioni per l'uso di rekordbox.

- Le Istruzioni per l'uso di rekordbox possono essere scaricate dal sito del prodotto rekordbox. Per dettagli, vedere *Visione delle Istruzioni per l'uso di rekordbox* (p.5).

Spegnimento del sistema

1 Chiudere rekordbox.

2 Premere l'interruttore **[⏻]** del pannello posteriore di questa unità per portarla in standby.

3 Scollegare il cavo USB dal computer.

Uso avanzato

Uso dei performance pad

Utilizzare i performance pad con le funzioni Hot Cue, Beat Jump, Pad FX, Slicer, Sampler e Velocity Sampler.

È possibile modificare la funzione dei performance pad con i pulsanti della modalità pad.

Uso di hot cue

Questa funzione consente di avviare istantaneamente la riproduzione dalla posizione di un hot cue o di un hot loop.

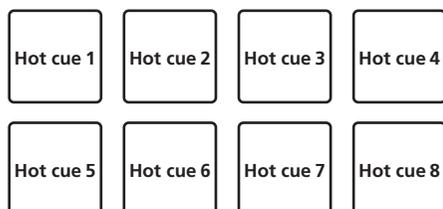
- È possibile impostare e salvare fino a otto punti di hot cue o hot loop per brano.

1 Premere il pulsante della modalità [HOT CUE].

L'unità passa alla modalità hot cue.

2 In modalità di riproduzione o pausa, premere un performance pad per impostare un hot cue point.

I punti hot cue vengono assegnati ai rispettivi performance pad nel modo visto di seguito.



È possibile assegnare un hot loop a un performance pad premendo il pad durante la riproduzione del loop.

3 Premere il performance pad con il punto hot cue o hot loop impostato.

La riproduzione viene avviata dal punto hot cue o hot loop.

- Gli hot cue point impostati possono essere cancellati premendo un performance pad mentre si preme il pulsante [SHIFT].

Uso di beat jump

È possibile spostare istantaneamente la posizione di riproduzione senza interrompere il ritmo del brano riprodotto.

1 Premere il pulsante di modalità [HOT CUE] mentre si tiene premuto quello [SHIFT].

La modalità passa a Beat Jump.

2 Premere il pulsante [PARAMETER◀] o [PARAMETER▶].

La quantità di movimento (il numero delle battute o il numero delle misure) della posizione di riproduzione assegnata al performance pad cambia ogni volta che un pulsante viene premuto.

È possibile configurare le nove impostazioni seguenti.

page1	FINE/1/8 di battuta/1/4 di battuta/1/2 battuta
page2	1/8 di battuta/1/4 di battuta/1/2 battuta/1 battuta
page3	1/4 di battuta/1/2 battuta/1 battuta/2 battute
page4	1/2 battuta/1 battuta/2 battute/4 battute
page5	1 battuta/2 battute/4 battute/8 battute
page6	2 battute/4 battute/8 battute/16 battute
page7	4 battute/8 battute/16 battute/8 misure
page8	8 battute/16 battute/8 misure/16 misure
page9	16 battute/8 misure/16 misure/32 misure

Ad esempio, le seguenti sono le impostazioni del pad con l'impostazione "1 battuta da 1/8 di battuta".



- Se si preme un pulsante mentre si tiene premuto [SHIFT], è possibile selezionare solo [page1], [page5] e [page9].

3 Premere il pad 1, il pad 3, il pad 5 o il pad 7.

La posizione di riproduzione si sposta in direzione inversa per il numero di battute o di misure assegnato al pad che è stato premuto.

4 Premere il pad 2, il pad 4, il pad 6 o il pad 8.

La posizione di riproduzione si sposta in avanti per il numero di battute o di misure assegnato al pad che è stato premuto.

Uso del pad FX

Semplicemente premendo e rilasciando i performance pad, è possibile eseguire un'ampia gamma di performance con effetti.

1 Premere il pulsante della modalità [PAD FX1].

La modalità passa alla modalità Pad FX 1.

Per impostazione predefinita, gli effetti vengono assegnati ai performance pad come illustrato di seguito.



- Se si preme il pulsante [PAD FX1] mentre si preme il pulsante [SHIFT], la modalità cambia in Pad FX 2. Per impostazione predefinita, gli effetti vengono assegnati ai performance pad come illustrato di seguito.



- È possibile personalizzare gli effetti assegnati ai performance pad. Toccare il pulsante [EDIT] su un display di questa unità per passare all'impostazione PAD FX. Toccando un PAD con l'impostazione PAD FX attiva, è possibile modificare il tipo di effetto, il parametro ed il valore di profondità/livello dell'effetto assegnato al PAD.
- Il tipo di rilascio FX assegnato al pad 8 non può essere modificato ruotando il comando [RELEASE FX] dell'unità. Per modificare il tipo di rilascio FX assegnato al pad 8, è necessario eseguire la modifica in rekordbox dj. Per dettagli, vedere il manuale del software rekordbox.

2 Tenere premuto uno dei performance pad.

L'effetto viene attivato in base alle impostazioni per l'effetto e il numero di battute assegnate al pad premuto.

3 Premere il pulsante [PARAMETER ◀] o il pulsante [PARAMETER ▶] mentre si tiene premuto il performance pad.

L'impostazione del numero di battute per l'effetto aumenta o diminuisce temporaneamente.

- A seconda del tipo di effetto, la modifica dell'impostazione potrebbe non essere possibile anche se si preme il pulsante.

4 Rimuovere il dito dal performance pad.

L'effetto viene disattivato.

❖ Uso del rilascio FX del pad FX

1 Premere e tenere premuto uno dei performance pad da 1 a 7.

L'effetto viene attivato in base alle impostazioni per l'effetto e il numero di battute assegnate al pad premuto.

2 Premere il performance pad 8.

L'effetto pad FX che era attivo viene disattivato e viene aggiunto il rilascio dell'effetto FX.

Uso della funzione Slicer

La gamma specificata viene divisa in otto sezioni uguali, che vengono assegnate ai performance pad rispettivi. Se si preme un performance pad, il suono della sezione ad esso assegnata viene riprodotto in un loop. Durante la riproduzione di loop del suono del pad, la riproduzione normale col ritmo originale continua nello sfondo. Quando il pad viene lasciato andare e la riproduzione di loop cessa, la riproduzione riprende dalla posizione raggiunta in quel punto.

- La funzione di slicer non è utilizzabile per brani per i quali non si è fissata una griglia delle battute. Per dettagli sull'impostazione di griglie delle battute, consultare le istruzioni per l'uso di rekordbox.
- Le griglie delle battute sono impostabili usando i pulsanti [GRID ADJUST] e [GRID SLIDE] di questa unità. (p.13)

1 Premere il pulsante della modalità [SLICER].

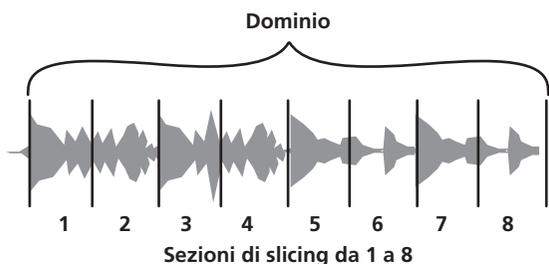
L'unità passa alla modalità slicer.

- Tenendo premuto il pulsante [SHIFT] e premendo il pulsante della modalità [SLICER], si passa alla modalità slicer loop.
- Per dettagli, vedere *Informazioni sulla modalità slicer e sulla modalità slicer loop* a pagina 25.

2 Premere il pulsante [PARAMETER ◀] o [PARAMETER ▶] mentre si tiene premuto il pulsante [SHIFT].

Impostare la gamma per la funzione Slicer. La gamma per la funzione Slicer cambia ogni volta che si preme un pulsante mentre si tiene premuto il pulsante [SHIFT].

Ciascuna delle sezioni risultante dalla divisione della gamma per la funzione Slicer in otto viene assegnata al rispettivo performance pad come illustrato di seguito.



3 Premere il pulsante [PARAMETER ◀] o [PARAMETER ▶].

Impostare la lunghezza della riproduzione del loop per la funzione Slicer. Il valore dell'impostazione per la lunghezza della riproduzione del loop cambia ogni volta che viene premuto il pulsante.

È possibile modificare la lunghezza della riproduzione del loop quando viene premuto un pad tramite la relativa impostazione. Ad esempio, se la lunghezza della riproduzione del loop è impostata su "1", l'intera sezione assegnata al pad viene riprodotta in un loop, mentre se la lunghezza della riproduzione del loop è impostata su "1/2", solo la prima metà della sezione assegnata al pad viene riprodotta in un loop.

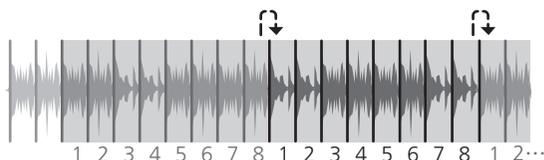
4 Tenere premuto uno dei performance pad.

Tenendo premuto un pad, il suono viene riprodotto in un loop. Lasciando andare il pad, il brano torna alla posizione riprodotta sullo sfondo.

❖ Informazioni sulla modalità slicer e sulla modalità slicer loop

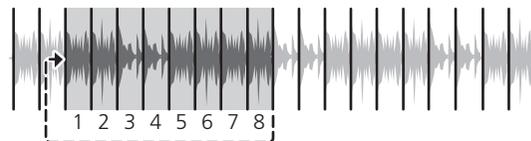
Modalità slicer

Se la posizione di riproduzione arriva alla fine della gamma divisa in otto sezioni uguali, la gamma indicata dal display passa alle successive otto sezioni suddivise, che vengono assegnate ai vari pad, sostituendo quelle precedenti.



Modalità slicer loop

Quando la riproduzione arriva alla fine della gamma che era stata divisa in otto parti uguali, essa torna all'inizio di tale gamma.



Uso della funzione sampler

Questa procedura può essere utilizzata per riprodurre tracce caricate negli slot del sampler utilizzando i performance pad.

❖ Caricare il brano in una slot del campionatore.

1 Premere il pulsante della modalità [SAMPLER].

L'unità passa alla modalità sampler.

2 Premere la manopola selettoria o il pulsante [BACK] per spostare il cursore nell'elenco dei brani.

3 Ruotare la manopola selettoria.

Selezionare il brano che si desidera caricare nello slot di campionamento.

4 Premere il performance pad tenendo premuto il pulsante [SHIFT].

Il brano scelto viene caricato nello slot del sampler.

- A seconda delle preferenze di rekordbox, il caricamento sovrascrivendo uno slot di campionamento già caricato potrebbe non essere possibile.

❖ Caricamento di un loop in uno slot di campionamento.

1 Premere il pulsante [AUTO BEAT LOOP] o il pulsante [LOOP IN], quindi premere il pulsante [LOOP OUT].

La riproduzione Loop inizia.

2 Premere un performance pad mentre si tiene premuto il pulsante [CAPTURE].

La modalità del pad passa momentaneamente alla modalità Sampler e il loop viene caricato in uno slot di campionamento.

- A seconda delle preferenze di rekordbox, il caricamento sovrascrivendo uno slot di campionamento già caricato potrebbe non essere possibile.

❖ Caricamento di un'area ottenuta con la funzione Slicer negli slot di campionamento

1 Premere il pulsante di modalità [SLICER] mentre si tiene premuto quello [SHIFT].

Viene attivata la modalità Slicer Loop.

- In alternativa, premere il pulsante della modalità [SLICER] per passare alla modalità Slicer.

2 Premere il pulsante [CAPTURE] mentre si tiene premuto il pulsante [SHIFT].

Ciascuna sezione dell'area ottenuta con la funzione Slicer viene caricata in uno slot di campionamento separato.

- Con l'impostazione predefinita di rekordbox, l'area ottenuta con la funzione Slicer viene caricata nel bank di campionamento 4. Se nel bank di campionamento 4 è presente anche un solo slot di campionamento già caricato, il caricamento potrebbe non essere possibile.

❖ Uso dei performance pad per riprodurre l'audio del campionatore

1 Premere il pulsante della modalità [SAMPLER].

L'unità passa alla modalità sampler.

2 Premere il pulsante [PARAMETER◀] o [PARAMETER▶].

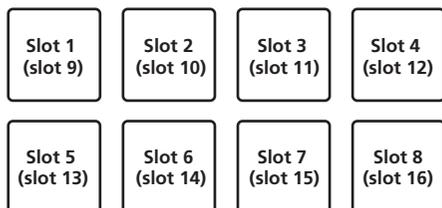
Il bank di campionamento cambia. Il campionatore ha quattro bank e ciascun bank ha sedici slot.

3 Ruotare il comando [SAMPLER VOLUME] in senso orario.

4 Premere un performance pad.

L'audio della slot assegnata al pad premuto viene riprodotto.

- Quando la modalità pad del deck 1 o del deck 3 è in modalità Sampler (gli slot tra parentesi si riferiscono a quando la modalità pad del deck 2 o del deck 4 è in modalità Sampler)



5 Durante la riproduzione, premere un performance pad.

La riproduzione prosegue tornando all'inizio.

6 Premere un performance pad mentre si tiene premuto il pulsante [SHIFT] durante la riproduzione.

L'audio dello slot correntemente in riproduzione si interrompe.

----- Uso del sampler di velocità

In modalità Velocity Sampler, il livello del volume del campione cambia in base alla quantità di forza utilizzata per toccare i performance pad. Il livello del volume aumenta quando i performance pad sono toccati con più forza e diminuisce quando sono toccati più delicatamente.

❖ Passaggio alla modalità Velocity Sampler

Se si preme il pulsante della modalità [SAMPLER] mentre si tiene premuto il pulsante [SHIFT], la modalità passa alla modalità Velocity Sampler.

Se si preme il pulsante della modalità [SAMPLER], la modalità passa alla modalità Sampler normale.

----- Uso del sequencer

È possibile registrare e riprodurre le performance del campionatore. La funzione Sequencer può essere utilizzata per ottenere una varietà di performance, come la sovrapposizione di un loop ritmico originale o di un loop vocale creato in precedenza sul brano in riproduzione, la modifica dell'arrangiamento di una performance percussiva digitale improvvisata aggiungendo suono tramite la funzione di registrazione in sovrapposizione o la rimozione o l'aggiunta di suono tramite la funzione di silenziamento.

Di seguito vengono illustrate le operazioni di base del sequencer. Per esempi delle applicazioni del sequencer, vedere il manuale del software rekordbox.

❖ Preparazione all'uso del sequencer

1 Visualizzazione del pannello del campionatore nella schermata rekordbox dj

- Per dettagli, vedere il manuale del software rekordbox.

2 Premere il pulsante della modalità [SAMPLER].

La modalità pad dell'unità passa alla modalità Sampler.

❖ Registrazione di una sequenza

1 Premere il pulsante [PARAMETER◀] o [PARAMETER▶].

Selezionare il bank del campionatore da utilizzare per la performance.

2 Fare clic sulla parte indicata come [1 Bar] sul pannello del campionatore di rekordbox dj.

Selezionare la lunghezza per la registrazione della sequenza da 1 bar, 2 bar e 4 bar nel menu a discesa visualizzato.

3 Premere il pulsante [SEQUENCER OVERDUB].

Il sequencer passa alla modalità di standby per la registrazione.

4 Creare una performance utilizzando i performance pad.

La registrazione della sequenza viene avviata.

- Solo uno slot di campionamento con la modalità PLAY del campionatore impostata su [One Shot] può registrare una sequenza.
- Quando è attivo [QUANTIZE] sul pannello del campionatore, il tempo operativo dei performance pad viene quantizzato e la sequenza viene registrata.

5 Premere il pulsante [SEQUENCER OVERDUB] mentre si tiene premuto il pulsante [SHIFT].

La sequenza registrata viene salvata.

❖ Richiamo e riproduzione di una sequenza salvata

1 Premere il pulsante [SEQUENCER START] mentre si tiene premuto il pulsante [SHIFT].

Selezionare la sequenza che si desidera richiamare.

2 Premere il pulsante [SEQUENCER START].

La sequenza viene riprodotta.

- Se si preme nuovamente il pulsante [SEQUENCER START], la sequenza viene interrotta.

❖ Uso della modalità Sequence Mute

In modalità Sequence Mute, è possibile controllare con un performance pad il silenziamento per ciascun slot di campionamento.

In questo modo è possibile rimuovere e aggiungere colpi di cassa, rullante o altri suoni percussivi per modificare l'arrangiamento dei loop ritmici creati con il sequencer.

1 Richiamo e riproduzione di una sequenza.

Richiamo e riproduzione di una sequenza salvata (p. 26)

2 Tenere premuto il pulsante [PARAMETER◀].

rekordbox dj rimane in modalità Sequence Mute mentre viene premuto il pulsante [PARAMETER◀].

- Se il pulsante [PARAMETER◀] viene rilasciato, la modalità Sequence Mute viene annullata.

3 Premere un performance pad.

L'audio dello slot assegnato al pad premuto viene silenziato.

- Se lo stesso pad viene premuto di nuovo, il silenziamento viene annullato.

❖ Uso della modalità Sequence Erase

In modalità Sequence Erase, è possibile cancellare le sequenze in base agli slot di campionamento.

1 Richiamo e riproduzione di una sequenza.

Richiamo e riproduzione di una sequenza salvata (p. 26)

2 Tenere premuto il pulsante [PARAMETER▶].

rekordbox dj rimane in modalità Sequence Erase mentre viene premuto il pulsante [PARAMETER▶].

- Se il pulsante [PARAMETER▶] viene rilasciato, la modalità Sequence Erase viene annullata.

3 Premere un performance pad.

L'audio del solo slot assegnato al pad premuto viene cancellato.

----- Uso della funzione di richiamo delle sequenze

È possibile richiamare e riprodurre direttamente da un pad fino a otto sequenze salvate.

1 Premere consecutivamente due volte il pulsante [SAMPLER].

La modalità passa a quella di richiamo delle sequenze.

2 Premere un performance pad.

Viene riprodotta la sequenza salvata nel pad che è stato premuto.

Le otto sequenze sono le stesse per i pad di sinistra e di destra.

Per dettagli sul salvataggio delle sequenze, vedere *Registrazione di una sequenza* a pagina 26.

3 Durante la riproduzione, premere un performance pad.

La riproduzione prosegue tornando all'inizio della sequenza.

4 Premere un performance pad mentre si tiene premuto il pulsante [SHIFT] durante la riproduzione.

La riproduzione della sequenza si interrompe.

----- Uso del sensore attivo

È possibile aggiungere un effetto ad una gamma specificata in un brano. Quando la posizione di riproduzione si trova all'interno della gamma specificata, l'effetto viene applicato automaticamente.

1 Premere consecutivamente due volte il pulsante [HOT CUE].

Viene attivata la modalità del sensore attivo.

A ciascun performance pad vengono assegnati quattro tipi di effetti e funzioni di utilizzo, così come mostrato di seguito.



2 Premere il performance pad 5.

La posizione iniziale viene impostata in base alla posizione di riproduzione.

3 Premere il performance pad 6.

La posizione finale viene impostata in base alla posizione di riproduzione e l'impostazione della gamma viene così confermata.

4 Premere un performance pad da 1 a 4.

L'effetto che deve essere applicato durante la riproduzione nella gamma specificata è stato selezionato. Nel caso vi fosse più di una gamma specificata, lo stesso effetto sarà applicato a tutte le gamme.

5 Premere il performance pad 8.

L'effetto del sensore attivo viene attivato o disattivato.

6 Premere il performance pad 7.

La gamma specificata nella posizione di riproduzione viene annullata.

----- Richiamo di cue point

È possibile richiamare i cue point o i loop point salvati in rekordbox dj.

1 Premere il pulsante della modalità [HOT CUE].

2 Premere il pulsante [PARAMETER◀] o [PARAMETER▶].

Se si desidera richiamare un cue point che precede la posizione di riproduzione corrente, premere il pulsante [PARAMETER◀].

Se si desidera richiamare un cue point che segue la posizione di riproduzione corrente, premere il pulsante [PARAMETER▶].

Il brano si porta al punto richiamato e subentra la pausa.

----- Uso della modalità slip

Quando la modalità è impostata, la riproduzione normale continua sullo sfondo col ritmo originale durante la riproduzione scratch, loop e hot cue. Se lo scratching, looping o la riproduzione di hot cue vengono cancellati, la riproduzione riprende dalla posizione in cui si era cancellata l'operazione.

Diviene quindi possibile ottenere varie performance senza alterare il ritmo.

- Il pulsante [SLIP] si illumina quando la modalità slip è attivata e lampeggia quando la riproduzione continua sullo sfondo.

----- Slip scratching

1 Premere il pulsante [JOG MODE].

L'unità passa alla modalità VINYL.

2 Per usare lo scratch, premere sulla parte superiore della jog dial durante la riproduzione.

Anche durante la riproduzione scratch la riproduzione normale continua sullo sfondo.

3 Rimuovere la mano dalla parte superiore della jog dial.

La riproduzione inizia dalla posizione raggiunta sullo sfondo.

- Per cancellare il modo slip, premere di nuovo il pulsante [SLIP].

Slip hot cue

1 Premere il pulsante della modalità [HOT CUE].

Impostare la modalità hot cue.

2 Impostare un hot cue.

Premere un performance pad per impostare l'hot cue.

3 Premere il pulsante [SLIP].

Il modo passa al modo slip.

4 Durante la riproduzione, tenere premuto un performance pad.

La riproduzione inizia dalla posizione dell'hot cue impostato. La riproduzione continua fintanto che il performance pad rimane premuto. La riproduzione normale continua sullo sfondo anche mentre viene riprodotto l'hot cue.

5 Rimuovere il dito dal performance pad.

La riproduzione inizia dalla posizione raggiunta sullo sfondo.

- Per cancellare il modo slip, premere di nuovo il pulsante [SLIP].

Slip braking

1 Regolare il comando

[VINYL SPEED ADJUST TOUCH/BRAKE].

L'impostazione [VINYL SPEED ADJUST TOUCH/BRAKE] regola la velocità con cui la riproduzione del brano si interrompe.

2 Premere il pulsante [SLIP].

Il modo passa al modo slip.

3 Durante la riproduzione, premere [PLAY/PAUSE ►/II].

La riproduzione cessa lentamente fintanto che il pulsante viene premuto. La riproduzione normale continua sullo sfondo anche mentre viene fatta cessare lentamente.

4 Premere di nuovo il pulsante [PLAY/PAUSE ►/II].

La riproduzione inizia dalla posizione raggiunta sullo sfondo.

- Per cancellare il modo slip, premere di nuovo il pulsante [SLIP].

Slip auto beat looping

1 Premere il pulsante [SLIP].

Il modo passa al modo slip.

2 Premere il pulsante [LOOP 1/2X] o [LOOP 2X].

Scegliere la battuta di loop automatico.

3 Premere il pulsante [AUTO BEAT LOOP].

Viene impostato un loop del numero specificato di battute e la riproduzione loop inizia.

Durante la riproduzione loop la riproduzione normale continua sullo sfondo.

4 Premere nuovamente il pulsante [AUTO BEAT LOOP].

La riproduzione di loop viene cancellata e quella normale riprende dalla posizione raggiunta sullo sfondo.

- Per cancellare il modo slip, premere di nuovo il pulsante [SLIP].

Slip looping manuale

❖ Creazione e slipping di un loop

1 Premere il pulsante [SLIP].

Il modo passa al modo slip.

2 Premere il pulsante [LOOP IN] e poi quello [LOOP OUT].

La riproduzione Loop inizia.

Durante la riproduzione loop la riproduzione normale continua sullo sfondo.

3 Premere il pulsante [LOOP OUT] mentre si tiene premuto quello [SHIFT].

La riproduzione di loop viene cancellata e quella normale riprende dalla posizione raggiunta sullo sfondo.

- Per cancellare il modo slip, premere di nuovo il pulsante [SLIP].

Uso della modalità di doppio deck

La modalità di doppio deck permette di controllare contemporaneamente due deck mentre si missano due differenti brani, o nei deck 1 e 3, o nei deck 2 e 4.

La spiegazione che segue descrive un esempio di controllo simultaneo dei deck 1 e 3.

Attivazione della modalità DUAL DECK

Premere il pulsante [DECK 3] mantenendo premuto il pulsante [DECK 1] o premere il pulsante [DECK 1] mantenendo premuto il pulsante [DECK 3].

La modalità DUAL DECK viene attivata e il pulsante [DECK], premuto per primo, lampeggia, mentre il pulsante [DECK], premuto per ultimo, si accende.

Display di status nella modalità dual deck

- Quando si passa alla modalità DUAL DECK, viene visualizzato lo stato deck del pulsante [DECK], premuto per primo.

Disattivazione della modalità DUAL DECK

Premere il pulsante [DECK 1] o [DECK 3].

La modalità di doppio deck si disattiva e il pulsante [DECK] si accende. Il controller passa al deck del pulsante [DECK] che è stato premuto.

Funzioni controllabili nella modalità di doppio deck

Le funzioni che seguono possono essere controllate contemporaneamente in due deck diversi se in modalità di doppio deck.

Pulsante o comando usato	Funzione
Jog dial	Pausa, ripresa della riproduzione, scratch, pitch bend, ricerca, slip scratch
Pulsante SLIP	Attivazione/disattivazione modalità Slip, attivazione/disattivazione modalità VINYL
Pulsante MASTER TEMPO	Attivazione/disattivazione Master Tempo
Pulsante AUTO BEAT LOOP	Attivazione Auto Loop, attivazione/disattivazione Active Loop, Slip Auto Loop
Pulsante LOOP 1/2X	Selezione battuta di loop, dimezzamento loop, spostamento loop
Pulsante LOOP 2X	Selezione battuta di loop, raddoppio loop, spostamento loop
Pulsante LOOP IN	Loop in, regolazione loop in, spostamento al punto loop in, loop a 4 battute, Slip Manual Loop
Pulsante LOOP OUT	Loop out, regolazione loop out, reloop/espulsione, slip loop manuale
Pulsante della modalità HOT CUE	Modalità Hot Cue, modalità Beat Jump
Pulsante della modalità PAD FX1	Modalità Pad FX 1, modalità Pad FX 2

Pulsante o comando usato	Funzione
Pulsante della modalità SLICER	Modalità slicer, modalità slicer loop
Pulsante della modalità SAMPLER	Modalità Sampler, modalità Velocity Sampler
Performance pad	Trigger hot cue, eliminazione hot cue, slip hot cue, trigger slicer, trigger Beat Jump, trigger pad FX ^[1]
Pulsante PARAMETER ◀, pulsante PARAMETER ▶	Selezione battuta Pad FX, selezione battuta slice roll, selezione lunghezza slice, selettore variazione Beat Jump ^[2]
Pulsante PLAY/PAUSE ▶/II	Avvio riproduzione, pausa
Pulsante CUE	Impostazione cue corrente, cue precedente, campionatore cue, spostamento all'inizio del brano e riproduzione
Pulsante SYNC	Attivazione/disattivazione sincronizzazione
Pulsante SLIP REVERSE	Slip reverse, attivazione/disattivazione riproduzione inversa
Display a sfioramento (sezione deck)	Ricerca puntata
Pulsante QUANTIZE	Attivazione/disattivazione quantizzazione

- [1] Tranne quando la modalità del pad è Sampler o Velocity Sampler.
 [2] Tranne quando la modalità del pad è Hot Cue.

Funzioni limitate alla modalità doppio deck

Le seguenti operazioni nella modalità di doppio deck sono eseguibili solo nel deck visualizzato.

Pulsante o comando usato	Funzione
Pulsanti SHIFT + MASTER TEMPO	Modifica della variazione del tempo
Cursore TEMPO	Regolazione del tempo
Pulsante MASTER	Impostazione del deck selezionato come base della sincronizzazione della battuta
Pulsante CAPTURE + pad	Caricamento del loop del deck selezionato nello slot di campionamento
Pulsanti SHIFT + CAPTURE	Caricamento dell'area ottenuta con la funzione Slicer del deck selezionato nello slot di campionamento
Pulsante PARAMETER (in modalità Hot Cue)	Richiamo dei cue point o dei loop del brano caricato

Funzione di mirroring dello stato del deck

Se gli stati seguenti dei rispettivi deck differiscono, vengono automaticamente resi uguali a quelli del deck il cui pulsante **[DECK]** è acceso.

- Stati della modalità vinile, della modalità pad, della modalità slip

Uso della funzione di avvio con fader

Uso della funzione di apertura in dissolvenza di un canale

1 Impostare il cue.

Portarsi in pausa nella posizione di inizio della riproduzione e premere il pulsante **[CUE]** del deck corrispondente.

- I cue sono impostabili anche muovendo il fader del canale dal retro alla posizione più vicina a voi mentre si preme il pulsante **[SHIFT]** durante la pausa.

2 Tenere premuto il pulsante **[SHIFT]** e muovere il fader del canale dalla posizione più vicina a sé verso il retro.

La riproduzione inizia dal cue point impostato.

- Se il fader dei canali viene spostato all'indietro dalla posizione più vicina a voi mentre si tiene premuto il pulsante **[SHIFT]** durante la riproduzione, il brano torna istantaneamente al cue point impostato, poi subentra la modalità di pausa. (Back Cue)
 Se non si è impostato un cue, la riproduzione inizia dall'inizio del brano.

Se il fader di canale viene portato dal retro alla posizione più vicina a sé mentre si preme il pulsante **[SHIFT]** mentre in pausa presso un cue, la riproduzione del brano inizia dal cue impostato.

Uso della funzione di avvio con crossfader

Per utilizzare la funzione di avvio con crossfader, impostare il selettore Crossfader Assign del canale sul quale spostarsi su **[A]** o **[B]**.

1 Impostare il cue.

Portarsi in pausa nella posizione di inizio della riproduzione e premere il pulsante **[CUE]** del deck corrispondente.

- I cue possono essere impostati anche spostando il crossfader all'estremità destra o sinistra mentre si preme il pulsante **[SHIFT]** in modalità di pausa.

2 Spostare il crossfader all'estremità sinistra o destra.

Regolarlo sul lato opposto a quello sul quale è regolato il canale da usare con la funzione volete usare l'avvio con i cursori.

3 Tenendo premuto il pulsante **[SHIFT]**, spostare il crossfader in direzione opposta dall'estremità sinistra o destra.

La riproduzione inizia dal cue point impostato.

- Riportando il crossfader alla posizione originale mentre si tiene premuto il pulsante **[SHIFT]** durante la riproduzione, il brano torna istantaneamente al cue point impostato e viene attivata la modalità di pausa (Back Cue).
 Se non si è impostato un cue, la riproduzione inizia dall'inizio del brano.
 Portando il crossfader dall'estremità sinistra all'estremità destra (dall'estremità destra all'estremità sinistra) mentre si tiene premuto il pulsante **[SHIFT]** durante l'attesa in corrispondenza di un cue, la riproduzione del brano inizia dal cue point impostato.

Uso degli effetti

Le funzioni effetti di rekordbox dj possono essere approssimativamente suddivise in tre tipi: **BATTUTA FX**, **SOUND COLOR FX** e **RILASCIO FX**. Di seguito viene descritto come azionare i tre tipi di funzioni effetti, **BATTUTA FX**, **SOUND COLOR FX** e **RILASCIO FX**. Per dettagli sul Pad FX per azionare questi effetti tramite i performance pad, vedere *Uso del pad FX* a pagina 24.

Uso della funzione battuta FX

La battuta FX può applicare un effetto combinato al tempo (BPM) del brano caricato nel deck.

La battuta FX ha due unità effetti FX1 e FX2; il deck assegnato a ciascuna di queste unità può essere impostato liberamente. Inoltre, per la battuta FX sono previste due modalità FX: la battuta FX a modalità singola e la battuta FX a modalità multipla. La battuta FX a modalità singola consente di selezionare un effetto e utilizzare fino a tre parametri per singola unità effetti. La battuta FX a modalità multipla consente di selezionare fino a tre effetti contemporaneamente per singola unità effetti.

Uso degli effetti con la battuta FX a modalità multipla

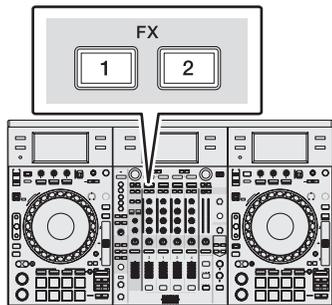
Di seguito viene descritto come assegnare un'unità effetti al canale 1.

1 Premere il pulsante **[FX MODE]** per cambiare la modalità FX di rekordbox dj in modalità della battuta FX multipla.

La modalità passa dalla battuta FX a modalità multipla alla battuta FX a modalità singola e viceversa, a ogni pressione dei pulsanti.



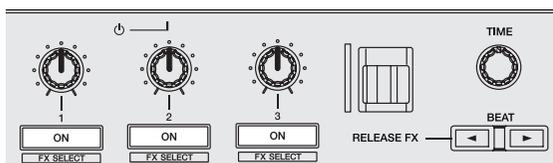
2 Premere il pulsante [FX1] o il pulsante [FX2] del canale 1 per selezionare l'unità effetti da assegnare.



3 Premere il pulsante del parametro di effetto 1 mentre si preme il pulsante [SHIFT] per scegliere il primo tipo di effetto.

Per scegliere il secondo tipo di effetto, premere il pulsante del parametro di effetto 2 mentre si preme quello [SHIFT].

Per scegliere il terzo tipo di effetto, premere il pulsante del parametro di effetto 3 mentre si preme quello [SHIFT].

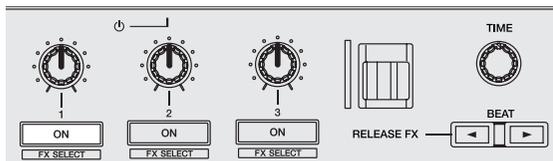


Il tipo di effetto correntemente selezionato viene visualizzato sulla schermata di rekordbox dj.

4 Premere il pulsante del parametro di effetto 1 per attivare il primo effetto.

Premere il pulsante del parametro di effetto 2 per attivare il secondo effetto.

Premere il pulsante del parametro di effetto 3 per attivare il terzo effetto.

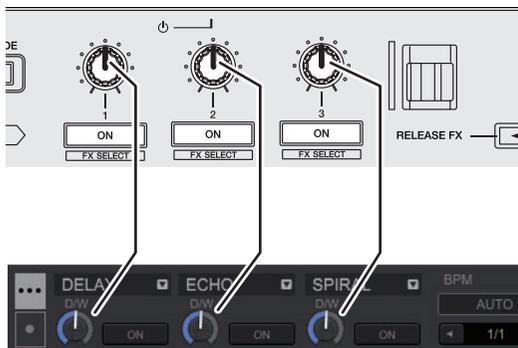


Il pulsante [ON] dell'effetto corrispondente viene evidenziato sulla schermata di rekordbox dj.

5 Usare il controllo del parametro di effetto 1 per regolare il parametro del primo effetto.

Usare il controllo del parametro di effetto 2 per regolare il parametro del secondo effetto.

Usare il controllo del parametro di effetto 3 per regolare il parametro del terzo effetto.



È possibile regolare il bilanciamento fra il suono originale e il suono dell'effetto.

6 Girare il controllo [TIME].

Regola la durata dell'effetto.

7 Premere il pulsante [BEAT </>].

È possibile regolare l'intervallo delle battute per applicare l'effetto.

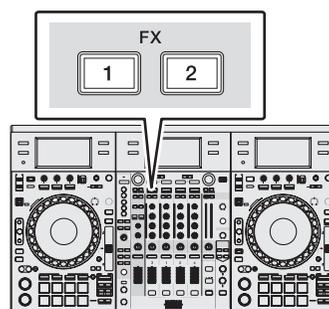
Uso di un effetto con la battuta FX a modalità singola

Di seguito viene descritto come assegnare un'unità effetti al canale 1.

1 Premere il pulsante [FX MODE] per cambiare la modalità FX di rekordbox dj in modalità della battuta FX singola.



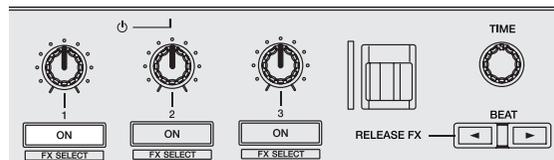
2 Premere il pulsante [FX1] o il pulsante [FX2] del canale 1 per selezionare l'unità effetti da assegnare.



3 Premere uno dei pulsanti dei parametri di effetto mentre si preme il pulsante [SHIFT] per scegliere il tipo di effetto.

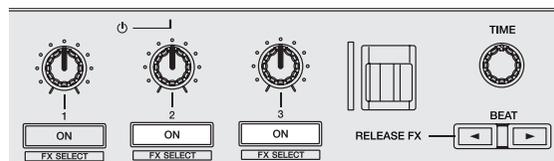
L'effetto selezionato viene visualizzato sulla schermata di rekordbox dj.

4 Premere il pulsante del parametro di effetto 1 per attivare l'effetto.



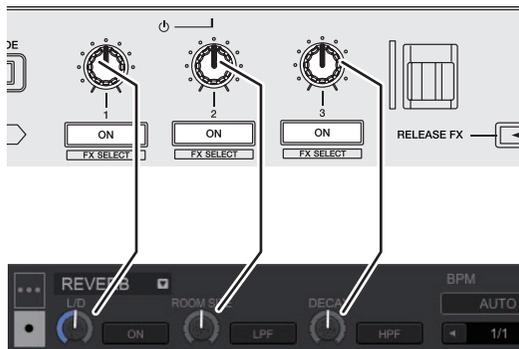
Il pulsante [ON] per l'effetto viene evidenziato sulla schermata di rekordbox dj e l'effetto viene attivato.

5 Premere il pulsante del parametro 2 o del parametro 3 dell'effetto per cambiare il parametro dell'effetto.



- Il pulsante per il parametro corrispondente all'effetto viene evidenziato sulla schermata di rekordbox dj, il parametro viene attivato e l'effetto cambia.

6 Azionare i controlli dei parametri degli effetti per regolare i parametri stessi.



I parametri variano a seconda del tipo di effetto.

7 Girare il controllo [TIME].

Regola la durata dell'effetto.

8 Premere il pulsante [BEAT </>].

È possibile regolare l'intervallo delle battute per applicare l'effetto.

Cambiamento della modalità di tempo di un effetto

Con gli effetti di rekordbox dj, sono disponibili due modi per impostare il tempo della battuta FX: tramite la "modalità BPM auto" o la "modalità BPM tap".

- La modalità BPM auto è quella predefinita.

❖ Modalità BPM auto

Il valore BPM del brano viene usato come base del tempo dell'effetto. Se si preme il pulsante [TAP] mentre si preme il pulsante [SHIFT], la modalità cambia in BPM auto.

❖ Modalità BPM tap

Il valore BPM usato come base per l'effetto viene calcolato dall'intervallo a cui il pulsante [TAP] viene picchiettato con un dito.

Uso del rilascio FX

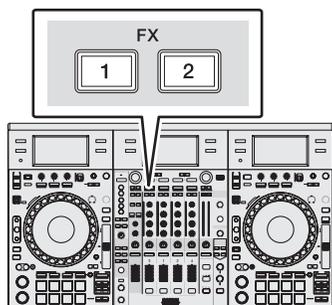
Il rilascio FX consente di disattivare la battuta FX che era attiva e di aggiungere contemporaneamente un effetto.

È possibile integrare armonicamente il suono dell'effetto nel brano in riproduzione utilizzando il rilascio FX.

Un rilascio FX per unità effetti può essere utilizzato sia con la battuta FX a modalità multipla che con la battuta FX a modalità singola.

Di seguito viene descritto come assegnare un'unità effetti al canale 1.

1 Premere il pulsante [FX1] o il pulsante [FX2] del canale 1 per selezionare l'unità effetti da assegnare.



2 Selezionare il tipo di rilascio FX sul display a sfioramento.

Il tipo di effetto correntemente selezionato viene visualizzato sulla schermata di rekordbox dj.

3 Tirare la leva [RELEASE FX] verso di sé.

L'effetto del tipo FX selezionato varia in base alla posizione della leva.

La battuta FX attiva sino a quel momento nella stessa unità effetti viene disattivata.

4 Rilasciare il comando [RELEASE FX].

Il rilascio FX viene disattivato.

Uso della funzione SOUND COLOR FX

Questi effetti cambiano in sintonia con i controlli [COLOR] dei vari canali.

Quando l'unità viene collegata a rekordbox dj, è possibile utilizzare la funzione SOUND COLOR FX inclusa in rekordbox dj.

Questa unità supporta le modalità SINGLE MODE e MULTI MODE. La modalità SINGLE MODE consente impostare un tipo di FX per tutti i canali. La modalità MULTI MODE consente impostare un diverso tipo di FX per ciascun canale.

La funzione SOUND COLOR FX inclusa nell'unità può essere utilizzata con un ingresso esterno.

1 Premere uno dei pulsanti [SOUND COLOR FX SELECT].

Questo sceglie il tipo di effetto.

Il pulsante premuto lampeggia.

- Anche quando è selezionato uno dei pulsanti [SOUND COLOR FX SELECT], se si preme un pulsante [SOUND COLOR FX SELECT] diverso, viene selezionato il pulsante appena premuto.
- Viene impostato lo stesso effetto per tutti i canali.

2 Girare il controllo [COLOR].

L'effetto viene applicato al canale o ai canali il cui controllo era stato ruotato.

Il parametro di quantità dell'effetto è regolabile girando il controllo [PARAMETER].

Cancellazione dell'effetto SOUND COLOR FX

Premere il pulsante [SOUND COLOR FX SELECT] lampeggiante.

L'effetto viene cancellato.

Tipi di effetto SOUND COLOR FX

rekordbox dj include diversi effetti SOUND COLOR FX.

Quando il software è connesso con l'unità, per impostazione predefinita vengono selezionati SPACE, DUB ECHO, JET, CRUSH, FILTER e PITCH.

Gli altri effetti possono essere utilizzati modificando le impostazioni SOUND COLOR FX in rekordbox dj.

Impostare SOUND COLOR FX di rekordbox dj sulla modalità [USER] per modificare l'impostazione SOUND COLOR FX. È possibile impostare ciascun effetto sull'effetto desiderato.

Nome dell'effetto	Descrizioni	Controllo [COLOR]	Comando [PARAMETER]
SPACE	Aggiunge al suono originale del riverbero.	Girando in senso antiorario: Aggiunge del riverbero alle gamme dei medi e dei bassi. Girando in senso orario: Aggiunge del riverbero alle gamme dei medi e degli acuti.	Ruotare il controllo a destra per aumentare il feedback.

Nome dell'effetto	Descrizioni	Controllo [COLOR]	Comando [PRAMETER]
DUB ECHO	Applicare un effetto di eco col suono leggermente ritardato emesso varie volte dopo quello originale, e gradualmente attenuato.	Girando in senso antiorario: Aggiunge dell'eco alla sola gamma dei medi. Girando in senso orario: Aggiunge dell'eco alla sola gamma degli acuti.	Ruotare il controllo a destra per aumentare il feedback.
JET	Viene applicato l'effetto flanger.	Senso antiorario: applica un effetto flanger che accentua i suoni a bassa frequenza. Senso orario: applica un effetto flanger che accentua i suoni ad alta frequenza.	Ruotare il controllo a destra per aumentare il feedback.
CRUSH	Sottopone il suono originale del canale all'effetto crush, e lo emette.	Girando in senso antiorario: Viene aumentata la distorsione del suono. Rotazione in senso orario: Viene applicato l'effetto crush prima di passare per il filtro passa alto.	Più il comando viene girato in senso orario, più forte è l'effetto.
FILTER	Viene emesso un suono passato per un filtro.	Rotazione in senso antiorario: Viene gradualmente diminuita la frequenza di taglio del filtro passa basso. Rotazione in senso orario: Viene gradualmente aumentata la frequenza di taglio del filtro passa alto.	Ruotare a destra per aumentare la risonanza.
PITCH	Cambia la frequenza del suono.	Rotazione in senso antiorario: L'altezza diminuisce. Rotazione in senso orario: L'altezza aumenta.	Ruotare il controllo a destra per aumentare la variazione di estensione dell'altezza.

Uso della funzione oscillatore

All'uscita audio principale è possibile aggiungere una sorgente sonora incorporata.

Quando l'unità è collegata a rekordbox dj, è possibile utilizzare le sorgenti sonore di rekordbox dj e le sorgenti sonore incluse nell'unità. Le sorgenti sonore incluse nell'unità possono essere utilizzate con un ingresso esterno.

1 Utilizzare il selettore [OSC SAMPLER SOURCE] per selezionare il canale al quale si desidera applicare il suono dell'oscillatore.

- **[USB-A]:** Utilizza le sorgenti sonore di rekordbox dj installate sul PC collegato a **[USB-A]**.
- **[INT.]:** Utilizza le sorgenti sonore dell'unità controller.
- **[USB-B]:** Utilizza le sorgenti sonore di rekordbox dj installate sul PC collegato a **[USB-B]**.

2 Ruotare il comando [OSC SAMPLER PARAMETER].

Ruotando il controllo in senso orario o in senso antiorario, viene regolata la tonalità del suono dell'oscillatore.

3 Ruotare il comando [OSC SAMPLER VOLUME].

Regola il livello audio del suono dell'oscillatore.

4 Premere uno dei pulsanti [OSC SAMPLER SELECT].

Viene selezionato il tipo di suono dell'oscillatore.

Il pulsante premuto lampeggia.

- È possibile selezionare più di un suono dell'oscillatore.
- Il metodo di generazione del suono varia in base al selettore **[OSC SAMPLER SOURCE]**.

- **[INT.]:** Il suono continua a essere emesso mentre si preme il pulsante.
- **[USB-A]/[USB-B]:** Nell'impostazione [Gate Mode] del software rekordbox collegato, è possibile selezionare se continuare a emettere il suono mentre si preme il pulsante o riprodurre la fine del brano se il pulsante viene premuto. Per dettagli, vedere il manuale del software rekordbox.

Disattivazione della funzione oscillatore

Sollevando il dito dal pulsante **[OSC SAMPLER SELECT]**, la sua illuminazione cambia da lampeggiante a fissa e il suono dell'oscillatore si interrompe.

Tipo di suono dell'oscillatore

Quando il software è collegato all'unità, per impostazione predefinita vengono selezionate le seguenti sorgenti sonore.

È possibile modificare la sorgente sonora dell'oscillatore di rekordbox dj. Per dettagli su come modificare la sorgente sonora dell'oscillatore, vedere il manuale del software rekordbox.

Nome dell'effetto	Descrizioni	Comando OSC SAMPLER PARAMETER (quando si usano le sorgenti sonore incluse nell'unità)
NOISE	Genera un rumore bianco.	Rotazione in senso antiorario: La frequenza di taglio del filtro attraverso cui passa il rumore bianco diminuisce gradualmente. Rotazione in senso orario: La frequenza di taglio del filtro attraverso cui passa il rumore bianco aumenta gradualmente.
SINE	Genera il suono d'onda sinusoidale.	Rotazione in senso antiorario: Riduce la frequenza dell'onda sinusoidale. Rotazione in senso orario: Aumenta la frequenza dell'onda sinusoidale.
SIREN	Genera un suono simile a una sirena.	Rotazione in senso antiorario: Riduce il tempo di riverbero del suono della sirena. Rotazione in senso orario: Aumenta il tempo di riverbero del suono della sirena.
HORN	Genera un suono simile a un clacson.	Rotazione in senso antiorario: Riduce il tempo di riverbero del suono del clacson. Rotazione in senso orario: Aumenta il tempo di riverbero del suono del clacson.

- Quando si usano le sorgenti sonore incluse in rekordbox dj, è possibile controllare l'altezza del suono con il comando **OSC SAMPLER PARAMETER**. La rotazione a sinistra riduce l'altezza mentre la rotazione a destra aumenta l'altezza.

Uso di un microfono

1 Collegare un microfono al terminale [MIC1] o [MIC2].

2 Portare il selettore [OFF, ON, TALK OVER] su [ON] o [TALK OVER].

- **[ON]:** L'indicatore si illumina.
- **[TALK OVER]:** L'indicatore lampeggia.
- Se regolato su **[TALK OVER]**, l'audio diverso da quello del canale **[MIC1]** viene attenuato di -18 dB (default) quando al microfono arriva segnale da -10 dB o più.

- Quando si seleziona **[TALK OVER]** è possibile modificare il livello di attenuazione audio nella schermata delle utility. Per istruzioni su come modificare l'impostazione, vedere *Modifica del livello della funzione talk-over* a pagina 40.
- La modalità talk over può venire sostituita con quella normale o quella avanzata. Per sapere come modificarlo, vedere *Modifica dell'impostazione della funzione talk-over* a pagina 40.

3 Girare il controllo **[MIC1]** o **[MIC2]**.

Regola il volume del suono emesso dal canale **[MIC1]**.

- Tenere presente che scegliendo la posizione più a destra si produce un volume estremamente alto.

4 Vengono ricevuti segnali audio dal microfono.

Regolazione della qualità dell'audio

Ruotare i controlli **[EQ (HI, MID eLOW)]**.

- **[HI]**: Da -12 dB a +12 dB (10 kHz)
- **[MID]**: Da -12 dB a +12 dB (2,5 kHz)
- **[LOW]**: Da -12 dB a +12 dB (100 Hz)

Uso di MIC FX

1 Premere uno dei pulsanti **[MIC FX SELECT]**.

Sceglie il tipo di effetto. Il pulsante premuto lampeggia.

- Anche quando è selezionato uno dei pulsanti **[MIC FX SELECT]**, se si preme un pulsante **[MIC FX SELECT]** diverso viene selezionato il pulsante appena premuto.

2 Girare il comando **[MIC FX PARAMETER]**.

L'effetto viene applicato al canale o ai canali il cui controllo era stato ruotato.

Chiudere MIC FX

Premere il pulsante **[MIC FX SELECT]** lampeggiante.

L'effetto viene cancellato.

Tipi di MIC FX

Nome dell'effetto	Descrizioni	Comando [PRAMETER]
ECHO	Applicare un effetto di eco col suono leggermente ritardato emesso varie volte dopo quello originale, e gradualmente attenuato.	Senso antiorario: il ritardo dell'eco aumenta gradualmente. Senso orario: il ritardo dell'eco diminuisce gradualmente.
REVERB	Aggiunge al suono originale del riverbero.	Rotazione in senso antiorario: Viene aggiunto l'effetto riverbero di un piccolo spazio. Rotazione in senso orario: Viene aggiunto l'effetto riverbero di uno spazio esteso.
PITCH	Cambia la frequenza del suono.	Rotazione in senso antiorario: L'altezza diminuisce. Rotazione in senso orario: L'altezza aumenta.
V TUNE	Corregge automaticamente la frequenza del suono.	Rotazione in senso antiorario: L'altezza diminuisce ad intervalli di un semitono. Rotazione in senso orario: L'altezza aumenta ad intervalli di un semitono.

Uso di ingressi dall'esterno

Questa unità possiede quattro serie di ingressi per il collegamento di lettori CD, giradischi analogici, ecc. Il mixer a 4 canali di questa unità è utilizzabile per misurare suoni dall'esterno senza l'intervento di computer. Le seguenti funzioni del mixer non richiedono un computer.



Note

- Per dettagli sulle varie voci, vedere *Collegamenti* (p.7) e *Nome delle varie parti e funzioni* (p.10).
- Le funzioni di rekordbox dj non sono disponibili per l'ingresso esterno.
- I valori regolati con i diversi comandi di rekordbox dj sono diversi dai valori regolati con i diversi comandi per l'ingresso esterno.

Missaggio del suono di un lettore DJ, ecc.

1 Collegare un lettore DJ o altro dispositivo con uscita a livello di linea al terminale **[CD] o **[LINE]**.**

2 Portare il selettore **[LINE, PHONO, USB] o il selettore **[CD, USB]** su **[LINE]** o **[CD]**.**

3 Utilizzare il controllo **[TRIM] e il fader canali per regolare il livello audio in uscita da ciascun canale.**

Missaggio del suono di un giradischi analogico, ecc.

1 Collegare un lettore analogico o altro dispositivo che produca segnale a livello fono (testine a MM) ai terminali **[PHONO].**

2 Portare il selettore **[LINE, PHONO, USB] su **[PHONO]**.**

3 Azionare il controllo **[TRIM] ed i fader dei canali per regolare il volume audio da ciascuno dei deck.**

Uso della funzione **SOUND COLOR FX** con l'ingresso esterno

È possibile utilizzare i sei tipi di **SOUND COLOR FX SELECT** integrati nell'unità con un ingresso dall'esterno. Per dettagli su come azionare la funzione **SOUND COLOR FX SELECT**, vedere *Uso della funzione SOUND COLOR FX* a pagina 31.

Uso della funzione dell'oscillatore con un ingresso esterno

I quattro tipi di oscillatori inclusi nell'unità possono essere utilizzati con un ingresso esterno. Per dettagli su come azionare l'oscillatore, vedere *Uso della funzione oscillatore* a pagina 32.

Uso della funzione video

È possibile visualizzare e gestire le funzioni di rekordbox video tramite il display.

È ad esempio possibile visualizzare video, scegliere/usare i tipi di effetti previsti durante il missaggio delle immagini di ciascun deck, attivare/disattivare l'effetto da aggiungere alle immagini al termine del missaggio, avviare/interrompere una presentazione, mostrare/nascondere la funzione testo, mostrare/nascondere le immagini della fotocamera e ingrandire le immagini video. Inoltre, quando gli effetti video sono disattivati, è possibile utilizzare gli effetti tramite lo scorrimento di un dito sullo schermo.



Nota

È necessario attivare rekordbox video per poter usare le funzioni di rekordbox video. Per dettagli sulla procedura di attivazione di rekordbox video, accedere al sito del prodotto rekordbox indicato di seguito e vedere le Istruzioni per l'uso di rekordbox video in **[Supporto]**.
<http://rekordbox.com/>

Visualizzazione di video

Per visualizzare le immagini video di rekordbox sui display dell'unità, premere il pulsante **[VIEW]**, dopo aver connesso la fotocamera e rekordbox con rekordbox video attivato.

❖ Visualizzazione di video sul display a sfioramento (sezione deck) (DECK VIDEO)

Per visualizzare un video sul display di una sezione deck, premere il pulsante **[VIEW]** nella sezione deck.



❖ Visualizzazione di video sul display a sfioramento (sezione mixer) (MASTER VIDEO)

Per visualizzare un video sul display della sezione mixer, premere il pulsante **[VIEW]** nella sezione mixer.



- Se non è stato precedentemente attivato rekordbox video, la visualizzazione non sarà attivata, anche se si preme il pulsante **[VIEW]**.
- Per disattivare la visualizzazione del video, premere nuovamente il pulsante **[VIEW]**.

❖ Visualizzazione contemporanea di video sui display a sfioramento delle sezioni deck e della sezione mixer

Tenendo premuto il pulsante **[VIEW]** della sezione mixer per più di 1 secondo, è possibile attivare la visualizzazione video in tutti i display dell'unità.

❖ Visualizzazione di immagini ingrandite

Premendo **[VIEW]** in uno schermo LCD, è possibile ingrandire la visualizzazione video.



- Per ripristinare la dimensione normale, premere **[VIEW]** nello schermo LCD.

❖ Visualizzazione di video e forme d'onda (DUAL DISPLAY)

Premendo due volte il pulsante **[VIEW]** nella sezione mixer è possibile visualizzare contemporaneamente i video e le forme d'onda.



- Per disattivare la visualizzazione contemporaneamente di video e forme d'onda, premere nuovamente il pulsante **[VIEW]**.

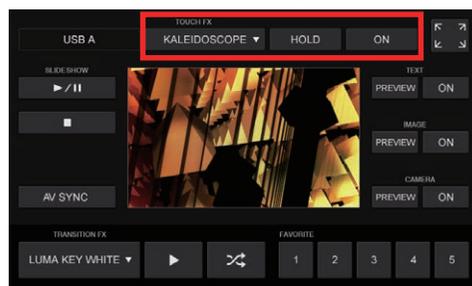
Aggiunta di effetti ai video

Le funzioni effetto di rekordbox video possono essere sostanzialmente divise in due tipi: TOUCH FX e TRANSITION FX.

Di seguito viene mostrato come utilizzare i due tipi di funzioni effetto, TOUCH FX e TRANSITION FX.

❖ Uso di TOUCH FX

È possibile impostare un effetto nelle schermate DECK VIDEO e MASTER VIDEO. Inoltre, è possibile utilizzare gli effetti tramite lo scorrimento di un dito nella schermata del display.



1 Premere il pulsante di selezione TOUCH FX.

Scegliere un effetto nella schermata che elenca gli effetti.



2 Premere [ON] di TOUCH FX per attivare l'effetto.

Nello schermo LCD in uso vengono visualizzate le righe di una griglia.



3 Scorrere con un dito nell'area dell'immagine visualizzata nello schermo LCD.

Per gestire un effetto è sufficiente scorrere con un dito sulla schermata.

4 Premere il pulsante [ON] di TOUCH FX.

Le righe della griglia scompaiono dallo schermo LCD e l'effetto viene disattivato.

Attivazione/disattivazione dell'impostazione HOLD

L'impostazione può essere modificata premendo il pulsante [HOLD] nella schermata.



HOLD ON: L'effetto resta attivo anche se viene sollevato il dito durante la riproduzione dell'effetto.

HOLD OFF: L'effetto viene disattivato non appena viene sollevato il dito durante la riproduzione dell'effetto.



Nota

Per dettagli sui possibili effetti selezionabili, vedere le Istruzioni per l'uso di rekordbox video.

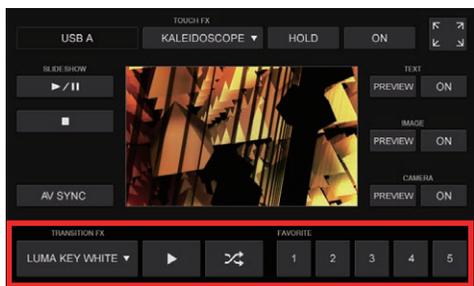
Accedere al sito di rekordbox e vedere le Istruzioni per l'uso di rekordbox video in [Supporto].

<http://rekordbox.com/>

❖ Uso di TRANSITION FX

È possibile impostare l'effetto che viene aggiunto all'attivazione di Video Cross Fader.

- Questa impostazione può essere configurata nella schermata MASTER VIDEO.



È possibile impostare un effetto tramite uno dei metodi illustrati di seguito.

Selezione diretta di un effetto

Premere il pulsante di selezione TRANSITION FX e scegliere l'effetto nella relativa lista.



Selezione mediante scorrimento della sequenza di effetti

Premere il pulsante [▶] per scorrere la sequenza di possibili effetti e scegliere poi quello preferito.



Selezione mediante scorrimento casuale degli effetti

Premere il pulsante per scorrere i possibili effetti in ordine casuale e scegliere poi quello preferito.



Selezione di un effetto registrato come FAVORITE

Selezionare uno degli effetti nelle posizioni da 1 a 5 registrati in rekordbox.



Viene così mostrato il nome dell'effetto selezionato mediante uno di questi metodi.



Nota

Per dettagli sui possibili effetti selezionabili e sulla procedura di registrazione FAVORITE, vedere le Istruzioni per l'uso di rekordbox video.

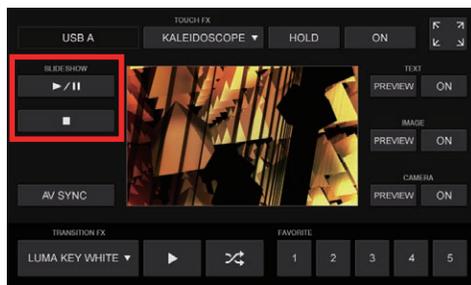
Accedere al sito di rekordbox e vedere le Istruzioni per l'uso di rekordbox video in [Supporto].

<http://rekordbox.com/>

Avvio di una presentazione

È possibile avviare ed interrompere una presentazione precedentemente impostata in rekordbox video su uno degli schermi LCD di questa unità.

- Le operazioni relative alla presentazione possono essere gestite nella schermata MASTER DECK.



1 Impostare la presentazione da mostrare nel display in rekordbox video.

2 Premere il pulsante [▶/||].

Viene avviata la riproduzione della presentazione.

- Se si desidera sospendere la presentazione, premere nuovamente il pulsante [▶/||].

3 Premere il pulsante [■].

La presentazione viene annullata.



Nota

Per dettagli sulla procedura di impostazione della presentazione, vedere le Istruzioni per l'uso di rekordbox video.

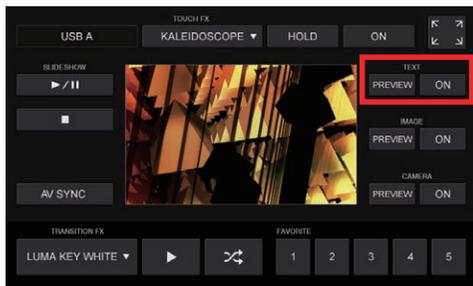
Accedere al sito di rekordbox e vedere le Istruzioni per l'uso di rekordbox video in [Supporto].

<http://rekordbox.com/>

Visualizzazione di testo

Nella schermata MASTER VIDEO è possibile visualizzare le informazioni di testo impostate in rekordbox video.

- Le operazioni relative alla visualizzazione del testo possono essere gestite nella schermata MASTER DECK.



Invio alla finestra di emissione di rekordbox video

- Impostare le informazioni di testo da mostrare nel display in rekordbox video.

- Premere il pulsante [ON].

Le informazioni di testo vengono visualizzate nel video emesso in rekordbox video.

— Premendo nuovamente il pulsante [ON] il testo verrà nascosto.

Visualizzazione di un'anteprima

Premendo il pulsante [PREVIEW], è possibile controllare la visualizzazione del testo nella sola schermata MASTER VIDEO di questa unità.

- Il testo non viene riprodotto nel video emesso in rekordbox video.



Nota

Per dettagli sulla procedura di impostazione della visualizzazione testo, vedere le Istruzioni per l'uso di rekordbox video.

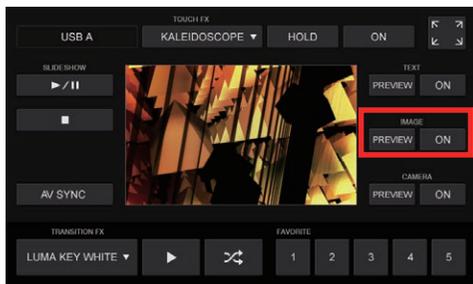
Accedere al sito di rekordbox e vedere le Istruzioni per l'uso di rekordbox video in [Supporto].

<http://rekordbox.com/>

Visualizzazione di una foto

Nella schermata MASTER VIDEO è possibile visualizzare una foto impostata in rekordbox video.

- Le operazioni relative alla visualizzazione della foto possono essere gestite nella schermata MASTER DECK.



Invio alla finestra di emissione di rekordbox video

- Impostare la foto da visualizzare in rekordbox video.

- Premere il pulsante [ON].

La foto viene visualizzata nel video emesso in rekordbox video.

— Premendo nuovamente il pulsante [ON] il testo verrà nascosto.

Visualizzazione di un'anteprima

Premendo il pulsante [PREVIEW], è possibile controllare la visualizzazione della foto nella sola schermata MASTER VIDEO di questa unità.

- Il testo non viene riprodotto nel video emesso in rekordbox video.



Nota

Per dettagli sulla procedura di impostazione della foto, vedere le Istruzioni per l'uso di rekordbox video.

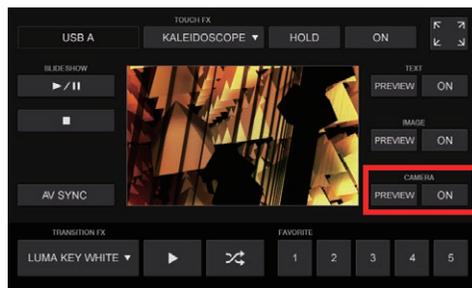
Accedere al sito di rekordbox e vedere le Istruzioni per l'uso di rekordbox video in [Supporto].

<http://rekordbox.com/>

Visualizzazione di immagini della fotocamera

Nella schermata MASTER VIDEO è possibile visualizzare le immagini acquisite con una fotocamera e poi impostate in rekordbox video.

- Le operazioni relative alla visualizzazione dell'immagine di una fotocamera possono essere gestite nella schermata MASTER DECK.



Invio alla finestra di emissione di rekordbox video

- Impostare la fotocamera da utilizzare in rekordbox video.

- Premere il pulsante [ON].

Le immagini provenienti dalla fotocamera vengono visualizzate nel video emesso in rekordbox video.

Le immagini della fotocamera impostata sono visualizzate nella schermata MASTER VIDEO.

— Premendo nuovamente il pulsante [ON] il testo verrà nascosto.

Visualizzazione di un'anteprima

Premendo il pulsante [PREVIEW], è possibile controllare la visualizzazione delle immagini provenienti dalla fotocamera nella sola schermata MASTER VIDEO di questa unità.

- Il testo non viene riprodotto nel video emesso in rekordbox video.



Nota

Per dettagli sulla procedura di impostazione della fotocamera, vedere le Istruzioni per l'uso di rekordbox video.

Accedere al sito di rekordbox e vedere le Istruzioni per l'uso di rekordbox video in [Supporto].

<http://rekordbox.com/>

Altre impostazioni

❖ Scelta del computer da connettere

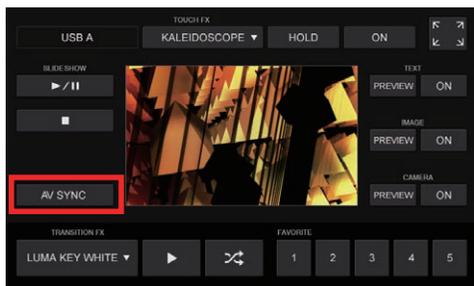
Nel caso in cui venissero connessi all'unità due computer su cui è installato rekordbox, è possibile scegliere da quale dei due computer visualizzare le immagini sul display dell'unità.

- È possibile alternare la selezione premendo contemporaneamente il pulsante [SHIFT] e il pulsante [2DECK/4DECK].

❖ Modifica delle impostazioni di AV SYNC

È possibile decidere se collegare o meno il funzionamento di Video Cross Fader al funzionamento del crossfader di questa unità.

- Questa impostazione può essere configurata nella schermata MASTER DECK.



AV SYNC ON: Il funzionamento di Video Cross Fader è collegato al funzionamento del crossfader di questa unità.

AV SYNC OFF: Quando viene attivato il funzionamento del crossfader di questa unità, Video Cross Fader resta scollegato.

Uso del sistema DVS

È possibile riprodurre i file audio digitali presenti in un computer collegando il computer ^[1] ed un lettore analogico (o lettore DJ) a questa unità e poi riproducendo il disco di controllo ^[2] con il lettore analogico (o lettore DJ).

[1] Installare rekordbox dj nel computer.

[2] Un CD o un disco analogico speciali contenenti i segnali necessari per usare file audio digitali.

Informazioni sulle impostazioni di rekordbox dj

Per i dettagli sulle impostazioni di rekordbox relative all'uso di DVS, consultare il manuale "rekordbox dvs Setup Guide" disponibile al seguente indirizzo Internet:

<https://rekordbox.com/ja/support/manual.php>

Impostazione dei segnali di controllo

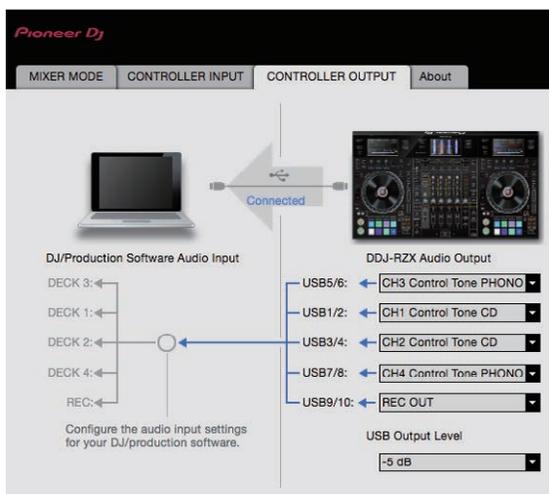
Impostare i segnali di controllo in base al tipo di dispositivo utilizzato, sia esso un lettore analogico o un lettore DJ. Configurare i segnali di controllo come descritto di seguito.

1 Collegare questa unità al computer con un cavo USB.

2 Avvio di rekordbox

3 Fare clic su [Preferenze] > [Input channel] > [Utility di impostazione del] di rekordbox (modalità PERFORMANCE).

Viene avviata l'utilità di configurazione di questa unità.



4 Selezionare la scheda [CONTROLLER OUTPUT] nell'utilità di configurazione e poi effettuare una scelta dal menu a discesa [DDJ-RZX Audio Output] corrispondente al canale collegato, come indicato di seguito.

In caso di lettore analogico: [CH* Control Tone PHONO]

In caso di lettore DJ: [CH* Control Tone LINE] o [CH* Control Tone CD]

Utilizzare un lettore analogico o un lettore DJ con uno dei canali indicati nella tabella seguente:

	Letture analogico	Letture DJ
CH3	✓	✓
CH1	-	✓
CH2	-	✓
CH4	✓	✓

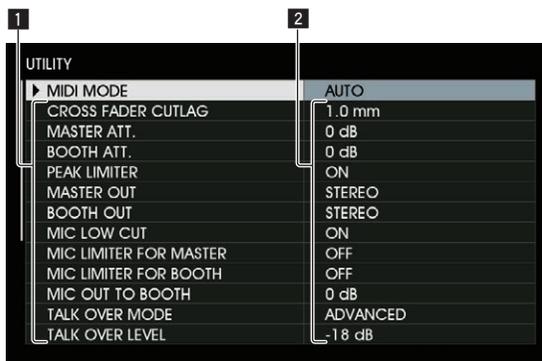
Modifica delle impostazioni

Visualizzazione della schermata delle utility

Premere il pulsante [WAKE UP (UTILITY)] per oltre 1 secondo.

Viene visualizzata la schermata delle utility su uno dei display di questa unità.

Descrizione della schermata



1	Impostazione delle opzioni	Le impostazioni di questa unità vengono visualizzate qui.
2	Impostazioni	Le impostazioni per le varie voci vengono visualizzate qui.

Modifica delle impostazioni

1 Usare la manopola selettiva per cambiare le impostazioni.

2 Portare il cursore presso l'elemento da cambiare e premere la manopola selettiva.

Il cursore si sposta sull'impostazione.

3 Usare la manopola selettiva per cambiare le impostazioni.

4 Premere la manopola selettiva per finalizzare l'impostazione.

Il cursore ritorna sull'impostazione.

Se il pulsante [BACK] viene premuto prima di memorizzare l'impostazione, questa viene cancellata.

Per chiudere la schermata delle utility, premere il pulsante [WAKE UP (UTILITY)].

Possono venire cambiate le seguenti impostazioni:

- Impostazione controller MIDI
- Impostazione del livello dell'attenuatore di uscita principale
- Impostazione del livello dell'attenuatore di uscita per cabina
- Impostazione della funzione auto standby
- Impostazione della funzione talk-over
- Impostazione del livello della funzione talk-over
- Impostazione del cut lag del crossfader
- Impostazione di uscita del microfono del monitor per cabina
- Impostazione del limitatore di picco
- Impostazione della luminosità dell'anello della jog dial
- Impostazione della luminosità della sezione display dell'unità
- Impostazione della funzione salvaschermo e della modalità demo

- Impostazione di correzione del display a sfioramento
- Impostazione mono/stereo dell'uscita master
- Impostazione mono/stereo dell'uscita cabina
- Impostazione operativa del filtro di taglio delle frequenze basse del microfono
- Impostazione del limitatore dell'audio del microfono aggiunto all'uscita master
- Impostazione del limitatore dell'audio del microfono aggiunto all'uscita cabina

Funzionamento forzato dell'unità come controller MIDI generico

Il funzionamento dell'unità cambia automaticamente a seconda che rekordbox sia in esecuzione o meno, come descritto di seguito.

- Quando rekordbox è in esecuzione, il funzionamento del controller dipende dalle funzioni di rekordbox.
- Quando rekordbox non è in esecuzione, l'unità funziona come controller MIDI generico.

Anche se rekordbox è in esecuzione, è possibile forzare l'unità in modo che funzioni come un controller MIDI generico.

1 Premere il pulsante [WAKE UP (UTILITY)] per oltre 1 secondo.

Viene visualizzata la schermata delle utility su uno dei display di questa unità.

2 Usare la manopola selettiva per selezionare e accedere a [MIDI MODE].

3 Usare la manopola selettiva per selezionare e accedere a [AUTO] o [GENERAL].

— **AUTO:** Il funzionamento cambia automaticamente a seconda che rekordbox sia in esecuzione o meno.

— **GENERAL:** A prescindere dallo stato di esecuzione di rekordbox, viene attivato il funzionamento forzato dell'unità come controller MIDI generico.

Impostazione del livello dell'attenuatore di uscita principale

- L'impostazione predefinita è 0 dB.

1 Premere il pulsante [WAKE UP (UTILITY)] per oltre 1 secondo.

Viene visualizzata la schermata delle utility su uno dei display di questa unità.

2 Usare la manopola selettiva per selezionare e accedere a [MASTER ATT.].

3 Usare la manopola selettiva per selezionare e accedere a una delle seguenti opzioni: [0 dB], [-3 dB], [-6 dB], [-9 dB] e [-12 dB].

Impostazione del livello dell'attenuatore dell'uscita per cabina

- L'impostazione predefinita è 0 dB.

1 Premere il pulsante [WAKE UP (UTILITY)] per oltre 1 secondo.

Viene visualizzata la schermata delle utility su uno dei display di questa unità.

2 Usare la manopola selettoria per selezionare e accedere a [BOOTH ATT.].

3 Usare la manopola selettoria per selezionare e accedere a una delle seguenti opzioni: [0 dB], [-3 dB], [-6 dB], [-9 dB] e [-12 dB].

Disattivazione della funzione auto standby

- Quando la funzione auto standby è attivata, se trascorrono 4 ore e si verificano tutte le seguenti condizioni, l'unità passa automaticamente in modalità standby.
 - Non si utilizzano i pulsanti e i controlli dell'unità eccetto i controlli [MIC1] e [MIC2].
 - Nessun segnale audio di -18 dB o più arriva ai terminali di ingresso di questa unità.
- Se si preme il pulsante [WAKE UP (UTILITY)], la modalità standby viene annullata.
- Per impostazione predefinita, la funzione auto standby è attivata.

1 Premere il pulsante [WAKE UP (UTILITY)] per oltre 1 secondo.

Viene visualizzata la schermata delle utility su uno dei display di questa unità.

2 Usare la manopola selettoria per scegliere e confermare [AUTO STANDBY].

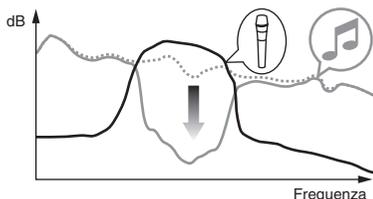
3 Usare la manopola selettoria per selezionare e accedere a [ON] o [OFF].

- **ON:** Attiva la funzione auto standby.
- **OFF:** Disattiva la funzione auto standby.

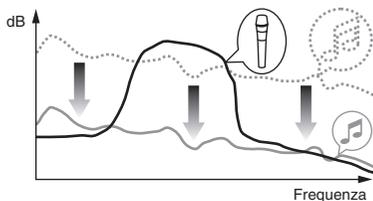
Modifica dell'impostazione della funzione talk-over

Informazioni sulla modalità talk-over

La funzione talk over ha le due modalità descritte di seguito. Modalità talk-over avanzata: l'audio diverso dal canale microfono viene inviato in uscita attenuando solo il midrange a seconda dell'impostazione del livello di talk-over.



Modalità talk-over normale: L'audio diverso dal canale microfono viene inviato in uscita e attenuato a seconda dell'impostazione del livello di talk-over.



- Per impostazione predefinita, è impostata la modalità talk-over avanzata.

1 Premere il pulsante [WAKE UP (UTILITY)] per oltre 1 secondo.

Viene visualizzata la schermata delle utility su uno dei display di questa unità.

2 Usare la manopola selettoria per selezionare e accedere a [MIC TALK OVER MODE].

3 Usare la manopola selettoria per selezionare e accedere a [ADVANCED] o [NORMAL].

- **ADVANCED:** Modalità talk-over avanzata
- **NORMAL:** Modalità talk-over normale

Modifica del livello della funzione talk-over

Imposta il livello di attenuazione audio della funzione di talk over.

- Per impostazione predefinita, il livello è impostato su -18 dB.

1 Premere il pulsante [WAKE UP (UTILITY)] per oltre 1 secondo.

Viene visualizzata la schermata delle utility su uno dei display di questa unità.

2 Usare la manopola selettoria per selezionare e accedere a [TALK OVER LEVEL].

3 Usare la manopola selettoria per selezionare e accedere a una delle seguenti opzioni: [-6 dB], [-12 dB], [-18 dB] e [-24 dB].

Regolazione del cut lag del crossfader

Regola la riproduzione (cut lag) a entrambe le estremità del crossfader. La regolazione può essere compresa tra 0,5 mm e 3,7 mm in incrementi da 0,1 mm.

- Per impostazione predefinita, il livello è impostato su 1,0 mm.

1 Premere il pulsante [WAKE UP (UTILITY)] per oltre 1 secondo.

Viene visualizzata la schermata delle utility su uno dei display di questa unità.

2 Usare la manopola selettoria per selezionare e accedere a [CROSS FADER CUTLAG].

3 Usare la manopola selettoria per selezionare e accedere a un valore compreso tra [0.5 mm] e [5.7 mm].

Impostazione dell'uscita microfono del monitor per cabina

- Per impostazione predefinita, è impostata per inviare in uscita l'audio del microfono dal terminale [BOOTH].

1 Premere il pulsante [WAKE UP (UTILITY)] per oltre 1 secondo.

Viene visualizzata la schermata delle utility su uno dei display di questa unità.

2 Usare la manopola selettoria per selezionare e accedere a [MIC OUT TO BOOTH].

3 Usare la manopola selettoria per selezionare e accedere a una delle seguenti opzioni: [OFF], [-18 dB], [-15 dB], [-12 dB], [-9 dB], [-6 dB], [-3 dB] e [0 dB].

Modifica dell'impostazione del limitatore di picco

Allevia l'improvviso e sgradevole taglio digitale dell'uscita master.

- Per impostazione predefinita, il limitatore di picco è attivato.

1 Premere il pulsante [WAKE UP (UTILITY)] per oltre 1 secondo.

Viene visualizzata la schermata delle utility su uno dei display di questa unità.

2 Usare la manopola selettoria per selezionare e accedere a [PEAK LIMITER].

3 Usare la manopola selettoria per selezionare e accedere a [ON] o [OFF].

- **ON:** Attiva il limitatore di picco.
- **OFF:** Disattiva il limitatore di picco.

Regolazione della luminosità dell'anello della jog dial

È possibile regolare la luminosità dell'illuminazione intorno alla jog dial.

- La stessa impostazione viene applicata alle jog dial dei due deck sinistro e destro.
- Per impostazione predefinita, è impostata la luminosità massima.

1 Premere il pulsante [WAKE UP (UTILITY)] per oltre 1 secondo.

Viene visualizzata la schermata delle utility su uno dei display di questa unità.

2 Usare la manopola selettoria per selezionare e accedere a [JOG BRIGHTNESS].

3 Usare la manopola selettoria per selezionare e accedere a una delle seguenti opzioni: [OFF], [1] (scuro) e [2] (chiaro).

Impostazione della luminosità della sezione display dell'unità

- Per impostazione predefinita, il livello è impostato su 3.

1 Premere il pulsante [WAKE UP (UTILITY)] per oltre 1 secondo.

Viene visualizzata la schermata delle utility su uno dei display di questa unità.

2 Usare la manopola selettoria per selezionare e accedere a [LCD BRIGHTNESS].

Usare la manopola selettoria per selezionare e accedere a un valore compreso tra [1] (scuro) a [5] (chiaro).

Modifica della funzione salvaschermo e della modalità demo

La modalità demo dell'unità viene impostata se non si eseguono operazioni per 10 minuti in condizioni di uso normali. La modalità demo può essere modificata.

- Per impostazione predefinita, la modalità demo si avvia se non si eseguono operazioni per 10 minuti.
- Se un comando o pulsante di questa unità viene usato in modalità demo, questa viene cancellata.
- Al posto della modalità demo, è possibile selezionare la funzione salvaschermo, che sarà avviata quando non si eseguono operazioni per 30 minuti.

1 Premere il pulsante [WAKE UP (UTILITY)] per oltre 1 secondo.

Viene visualizzata la schermata delle utility su uno dei display di questa unità.

2 Usare la manopola selettoria per selezionare e accedere a [DEMO / SCREEN SAVER].

3 Usare la manopola selettoria per scegliere e confermare una delle opzioni.

- **DEMO (10 min):** La modalità demo si avvia se non vengono eseguite operazioni per 10 minuti.
- **DEMO (5 min):** La modalità demo si avvia se non vengono eseguite operazioni per 5 minuti.
- **DEMO (1 min):** La modalità demo si avvia se non vengono eseguite operazioni per 1 minuto.
- **SCREEN SAVER:** Attiva la funzione salvaschermo.
- **DISABLED:** Disattiva la funzione salvaschermo e la modalità demo.

Correggere la luminosità del display a sfioramento.

1 Premere il pulsante [WAKE UP (UTILITY)] per oltre 1 secondo.

Viene visualizzata la schermata delle utility su uno dei display di questa unità.

2 Usare la manopola selettoria per selezionare e accedere a [TOUCH DISPLAY CALIBRATION].

3 Usare la manopola selettoria per selezionare e accedere a una delle seguenti opzioni: [CENTER], [LEFT] e [RIGHT].

- **[CENTER]:** Display a sfioramento centrale
- **[LEFT]:** Display a sfioramento sinistro
- **[RIGHT]:** Display a sfioramento destro

4 Toccare [+] visualizzato sullo schermo, nell'ordine.

Toccare in tutto 4 punti.

5 Premere il selettore rotante come invio.

Le impostazioni modificate vengono memorizzate.

- Questa unità è stata fornita dopo la calibratura. Impostare nuovamente la calibratura se lo sfioramento non funziona correttamente.
- Quando si imposta la calibratura, non utilizzare un oggetto appuntito come una penna a sfera.

Impostazione mono/stereo dell'uscita master

- L'impostazione predefinita è stereo.

1 Premere il pulsante [WAKE UP (UTILITY)] per oltre 1 secondo.

Viene visualizzata la schermata delle utility su uno dei display di questa unità.

2 Usare la manopola selettoria per selezionare e accedere a [MASTER OUT].

3 Usare la manopola selettoria per selezionare e accedere a [MONO] o [STEREO].

- **MONO:** Emette l'audio principale in mono.
- **STEREO:** Emette l'audio principale in stereo.

Impostazione mono/stereo dell'uscita cabina

- L'impostazione predefinita è stereo.

1 Premere il pulsante [WAKE UP (UTILITY)] per oltre 1 secondo.

Viene visualizzata la schermata delle utility su uno dei display di questa unità.

2 Usare la manopola selettoria per selezionare e accedere a [BOOTH OUT].

3 Usare la manopola selettoria per selezionare e accedere a [MONO] o [STEREO].

- **MONO**: Emette l'audio per cabina in mono.
- **STEREO**: Emette l'audio per cabina in stereo.

Impostazione del funzionamento del filtro di taglio delle frequenze basse del microfono

Imposta se applicare o meno all'audio del microfono un filtro per attenuare i suoni più bassi della voce umana.

- Per impostazione predefinita, il filtro di taglio delle frequenze basse è impostato su [ON (attivo)].

1 Premere il pulsante [WAKE UP (UTILITY)] per oltre 1 secondo.

Viene visualizzata la schermata delle utility su uno dei display di questa unità.

2 Usare la manopola selettoria per selezionare e accedere a [MIC LOW CUT].

3 Usare la manopola selettoria per selezionare e accedere a [ON] o [OFF].

- **ON**: Attiva il filtro di taglio delle frequenze basse del microfono.
- **OFF**: Disattiva il filtro di taglio delle frequenze basse del microfono.

Impostazione del limitatore dell'audio del microfono aggiunto all'uscita master

- Per impostazione predefinita, il limitatore di picco è impostato su [OFF (disattivato)].

1 Premere il pulsante [WAKE UP (UTILITY)] per oltre 1 secondo.

Viene visualizzata la schermata delle utility su uno dei display di questa unità.

2 Usare la manopola selettoria per selezionare e accedere a [MIC LIMITER FOR MASTER].

3 Usare la manopola selettoria per selezionare e accedere a una delle seguenti opzioni: [OFF], [0 dB], [3 dB], [6 dB], [9 dB], [12 dB] e [15 dB].

Impostazione del limitatore dell'audio del microfono aggiunto all'uscita cabina

- Per impostazione predefinita, il limitatore di picco è impostato su [OFF (disattivato)].

1 Premere il pulsante [WAKE UP (UTILITY)] per oltre 1 secondo.

Viene visualizzata la schermata delle utility su uno dei display di questa unità.

2 Usare la manopola selettoria per selezionare e accedere a [MIC LIMITER FOR BOOTH].

3 Usare la manopola selettoria per selezionare e accedere a una delle seguenti opzioni: [OFF], [0 dB], [3 dB], [6 dB], [9 dB], [12 dB] e [15 dB].

Modifica delle impostazioni con rekordbox

È possibile modificare con rekordbox le impostazioni richieste per il lettore DJ.

Modificare le voci di impostazione in [Controller] di [Preferenze].

- Le impostazioni indicate di seguito possono essere modificate esclusivamente quando questa unità è collegata a rekordbox.

Voci di impostazione della scheda [Deck] in [Controller]

❖ Lampeggiamento in modalità slip

Modifica l'impostazione di lampeggiamento in modalità slip.

- Per impostazione predefinita è attivo.
 - Attivato: I pulsanti che possono essere azionati esclusivamente quando la modalità slip è attiva ([HOT CUE], [AUTO BEAT LOOP], ecc.) lampeggiano.
 - Disattivato: I pulsanti che possono essere azionati esclusivamente quando la modalità slip è attiva non lampeggiano.

❖ Impostazione dell'illuminazione del pulsante [SLIP] quando la modalità slip è attiva

Imposta il tipo di illuminazione del pulsante [SLIP] quando la modalità slip è attiva.

L'impostazione predefinita è Acceso.

- Acceso: Il pulsante [SLIP] è acceso quando la modalità slip è attiva e lampeggia durante le operazioni in modalità slip.
- Lampeggiante: Il pulsante [SLIP] lampeggia sempre quando la modalità slip è attiva.

Voci di impostazione della scheda [Mixer] in [Controller]

❖ Impostazione dell'avvio con fader

Modifica l'impostazione della funzione di avvio con fader.

- Per impostazione predefinita è attivo.

Quando la casella di controllo [Activate the fader start when moving a channel fader or the cross fader while pressing the SHIFT button.] è selezionata, la funzione è attivata.

Il software utility di impostazione

L'utility di impostazione è utilizzabile per fare i controlli e le impostazioni descritti di seguito.

- Impostazione di Mixer Mode
- Controllo dello stato dei selettori di ingresso di questa unità
- Impostazione dell'uscita dati audio da questa unità al computer
- Regolazione delle dimensioni del buffer (se si usa ASIO)
- Controllo della versione del driver

Visualizzazione della utility di impostazione

In Windows

Fare clic su [Tutti i programmi] > [Pioneer] > [DDJ-RZX] > [Utility di impostazione del] dal menu [Start].

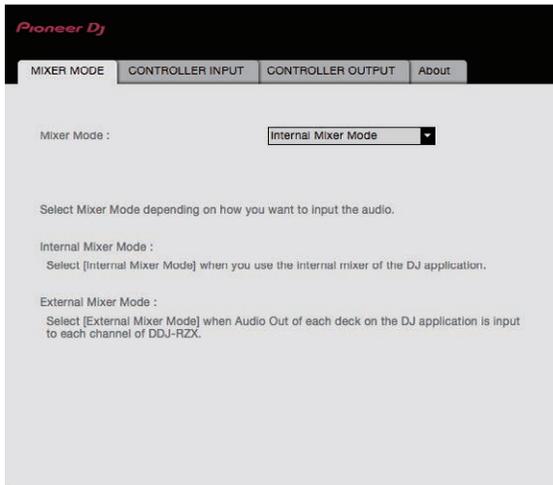
In Mac OS X

Fare clic sull'icona [Macintosh HD] > [Application] > [Pioneer] > [DDJ-RZX Utility di impostazione del].

Impostazione di Mixer Mode

Visualizzazione dell'utility di impostazione.

1 Fare clic sulla scheda [Mixer Mode].



2 Fare clic sul menu a discesa.

Selezionare Mixer Mode in base all'ambiente operativo.

Internal Mixer Mode

- Selezionare questa impostazione quando si utilizza il mixer interno dell'applicativo per DJ.

External Mixer Mode

— Selezionare questa impostazione quando si riceve l'uscita audio di ciascun deck dell'applicativo per DJ in ciascun canale di DDJ-RZX.

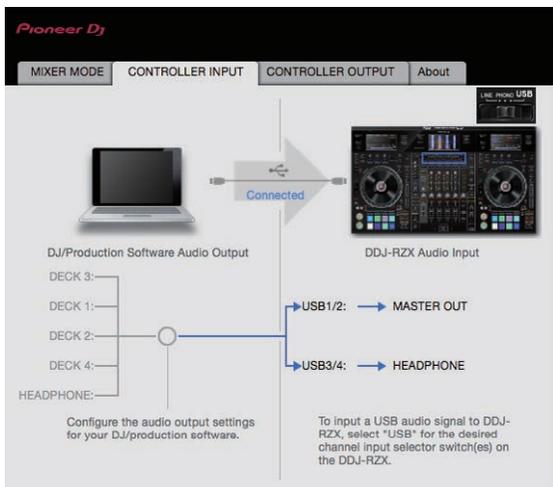
- rekordbox dj opera come Internal Mixer Mode indipendentemente dall'impostazione Mixer Mode.
- Quando si utilizza rekordbox dj, configurare questa impostazione su Internal Mixer Mode.

Controllo dello stato dei selettori di ingresso di questa unità

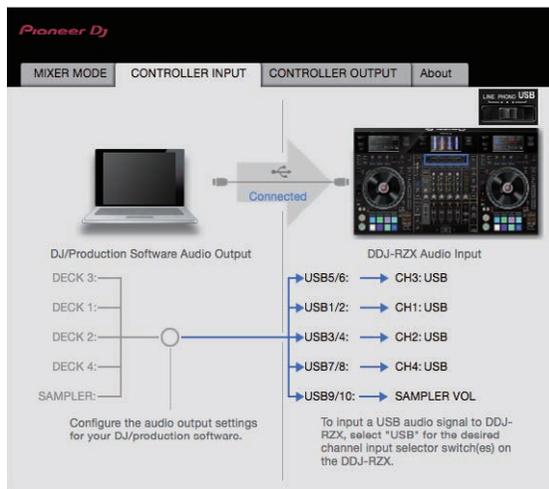
Visualizzazione dell'utility di impostazione.

Fare clic sulla scheda [CONTROLLER INPUT].

Quando Mixer Mode è Internal Mixer Mode



Quando Mixer Mode è External Mixer Mode

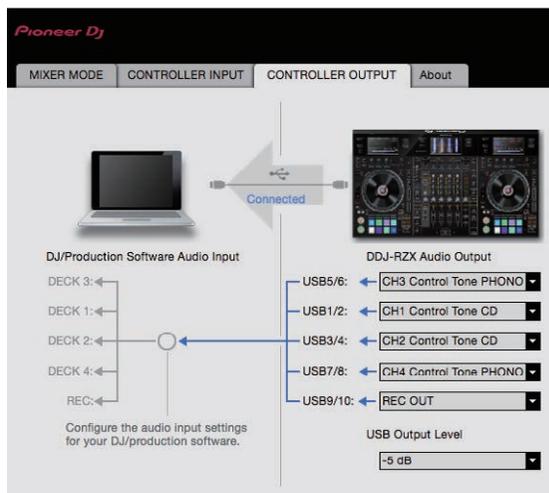


Impostazione dell'uscita dati audio da questa unità al computer

Se rekordbox è avviato e si usa questa unità come dispositivo audio predefinito, scegliere l'ingresso dati audio in rekordbox.

Visualizzazione dell'utility di impostazione.

1 Fare clic sulla scheda [CONTROLLER OUTPUT].



2 Fare clic sul menu a comparsa [DDJ-RZX Audio Output].

Scegliere e confermare i dati audio da mandare al computer dal flusso di segnali audio all'interno di questa unità.

CH1 (USB1/2)	CH2 (USB3/4)	CH3 (USB5/6)	CH4 (USB7/8)	CH5 (USB9/10)
—	—	CH3 Control Tone PHONO ¹⁾	CH4 Control Tone PHONO ¹⁾	REC OUT ²⁾
CH1 Control Tone CD ¹⁾	CH2 Control Tone CD ¹⁾	CH3 Control Tone LINE ¹⁾	CH4 Control Tone LINE ¹⁾	REC OUT (NO MIC)
Post CH1 Fader ²⁾	Post CH2 Fader ²⁾	Post CH3 Fader ²⁾	Post CH4 Fader ²⁾	Cross Fader A ²⁾
Cross Fader A ²⁾	Cross Fader A ²⁾	Cross Fader A ²⁾	Cross Fader A ²⁾	Cross Fader B ²⁾
Cross Fader B ²⁾	Cross Fader B ²⁾	Cross Fader B ²⁾	Cross Fader B ²⁾	MIC
MIC	MIC	MIC	MIC	Post CH1 Fader ²⁾

CH1 (USB1/2)	CH2 (USB3/4)	CH3 (USB5/6)	CH4 (USB7/8)	CH5 (USB9/10)
—	—	—	—	Post CH2 Fader ^[2]
—	—	—	—	Post CH3 Fader ^[2]
—	—	—	—	Post CH4 Fader ^[2]

- [1] I dati audio vengono emessi col volume con cui vengono emessi da questa unità a prescindere dall'impostazione **[USB Output Level]**.
- [2] Nell'usare applicativi diversi dalla registrazione, fare attenzione a che le impostazioni dell'applicativo DJ siano tali da non generare loop audio. Se vengono generati loop audio, l'audio può venire ricevuto o emesso a volumi indesiderati.
 - Se è presente una connessione con rekordbox dj, l'impostazione **CH5** non può avere un valore diverso da **[REC OUT]** e **[REC OUT (NO MIC)]**.

3 Fare clic sul menu a comparsa **[USB Output Level]**.

Regolare il volume dei dati audio in uscita da questa unità.

- L'impostazione **[USB Output Level]** viene applicata in misura uguale a tutti i dati audio. Tuttavia, quando [1] della tabella 2 viene scelto, i dati audio vengono emessi col volume che avevano al momento di ingresso in questa unità.
- Se la regolazione del software DJ da sola non ha volume sufficiente, cambiare l'impostazione **[USB Output Level]** per regolare il volume dei dati audio emessi da questa unità. Notare che, a volume troppo alto, l'audio viene distorto.

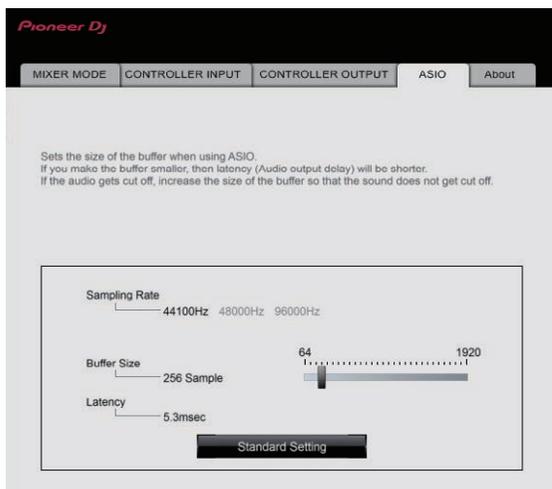
Regolazione delle dimensioni del buffer (se si usa ASIO)

Questa funzione è utilizzabile solo attraverso un sistema operativo Windows.

Se gli applicativi che fanno uso di questa unità come dispositivo audio predefinito (applicativi per DJ, ecc.) sono in uso, chiuderli prima di cambiare le dimensioni del buffer.

Visualizzazione dell'utility di impostazione.

Fare clic sulla scheda **[ASIO]**.

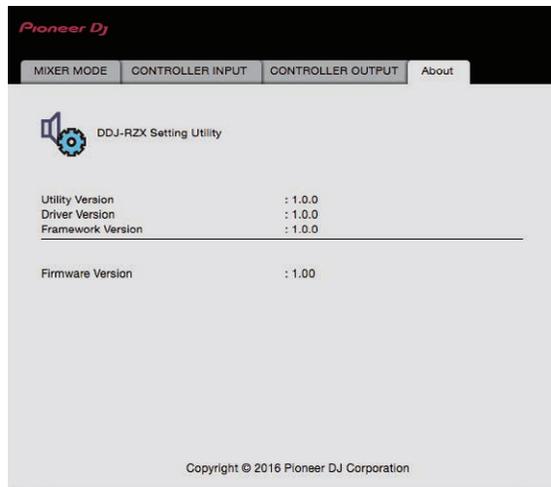


- Una dimensione grande del buffer diminuisce la probabilità che il suono si interrompa, ma aumenta il ritardo di trasmissione del segnale audio (latenza).

Controllo della versione del driver

Visualizzazione dell'utility di impostazione.

Fare clic sulla scheda **[About]**.



Informazioni aggiuntive

Diagnostica

- Se si ritiene che l'unità sia guasta, controllare la voci della riportate di seguito e accedere al sito Pioneer DJ e selezionare [FAQ] per il [DDJ-RZX]. A volte il problema risiede in un altro componente. Controllare gli altri componenti e apparecchi elettronici usati. Se il problema non può essere eliminato, contattare il più vicino centro assistenza o rivenditore per richiedere una riparazione.
- Il lettore potrebbe non funzionare correttamente per via di elettricità statica o altre influenze esterne. In questi casi, può essere possibile ripristinare il funzionamento normale spegnendo e riaccendendo l'unità.

Problema	Controllare	Rimedio
L'apparecchio non è acceso.	L'interruttore [⏻] è in posizione di accensione? Il cavo di alimentazione è collegato correttamente?	Portare l'interruttore [⏻] in posizione di accensione. Collegare il cavo di alimentazione ad una presa di c.a. (pagina 7)
Questa unità non viene riconosciuta.	Il cavo USB accluso è correttamente collegato? Si usa un hub USB? Il driver è installato?	Collegare bene il cavo USB accluso. Gli hub USB non possono essere utilizzati. Collegare il computer e questa unità direttamente col cavo USB accluso. Installare il driver. (pagina 47)
Audio assente o insufficiente.	Il controllo [TRIM], il fader canali, il crossfader, il selettore [LINE, PHONO, USB] (o il selettore [CD, USB]) e il controllo [MASTER] sono nella posizione corretta? I diffusori alimentati, ecc. collegati sono regolati correttamente? I cavi di collegamento sono collegati correttamente? I terminali o gli spinotti sono sporchi? Il driver è installato? Il driver è bene impostato?	Impostare il controllo [TRIM], il fader canali, il crossfader, il selettore [LINE, PHONO, USB] (o il selettore [CD, USB]) e il controllo [MASTER] nella posizione corretta. Regolare correttamente l'ingresso di segnale, il volume, ecc. dei diffusori alimentati. Collegare correttamente i cavi di collegamento. Pulire i terminali e gli spinotti prima di procedere con i collegamenti. Installare il driver. (pagina 47) Impostare bene il driver. (pagina 42)
Audio distorto.	Il comando [MASTER] è in posizione corretta? Il comando [TRIM] è in posizione corretta?	Regolare il comando [MASTER] in modo che l'indicatore arancione di livello principale si illumini al livello di picco. Regolare il comando [TRIM] in modo che l'indicatore arancione di livello del canale si illumini al livello di picco.
L'audio al momento riprodotto si interrompe quando si usa software DJ.	Il valore di latenza del software DJ è adatto?	Impostare il valore di latenza del software DJ su un valore adatto.
Impossibile riprodurre l'audio del microfono.	I selettori [OFF, ON, TALK OVER] sono impostati nella posizione corretta?	Impostare i selettori [OFF, ON, TALK OVER] nella posizione corretta.
Impossibile riprodurre l'audio del dispositivo esterno.	Il selettore [LINE, PHONO, USB] (o il selettore [CD, USB]) è impostato nella posizione corretta?	Impostare il selettore [LINE, PHONO, USB] (o il selettore [CD, USB]) nella posizione corretta.
L'audio si interrompe quando si attiva il driver ASIO.	Il driver ASIO è stato impostato mentre rekordbox era attivo?	Impostare il driver ASIO prima di lanciare rekordbox. (pagina 44)
L'indicatore lampeggia ed il funzionamento è anomalo.	—	Il funzionamento normale fa a volte ritorno scollegando il cavo di alimentazione, attendendo un minuto e ricollegandolo. Se il problema persiste, scollegare il cavo di alimentazione e richiedere riparazioni.
Il funzionamento di rekordbox dj diventa instabile.	Si sta usando l'ultima versione del software? Si sta usando allo stesso tempo rekordbox ed altro software? Se altri dispositivi USB sono collegati al computer. Si usa un hub USB? La porta USB cui è collegata questa unità ha problemi. Questa unità è collegata ad un computer portatile alimentato a batteria? Il buffer USB è troppo piccolo.	Gli aggiornamenti gratuiti a rekordbox sono scaricabili gratuitamente dal suo sito Web. Usare sempre la versione più recente. (pagina 5) Chiudere tutti gli altri applicativi per diminuire il carico del computer. Se il funzionamento rimane instabile, provare a disattivare reti wireless o altri collegamenti wireless, software antivirus, salvaschermo, modalità di risparmio energetico, ecc. (pagina 5) Scollegare altri dispositivi USB dal computer. Se un altro dispositivo audio USB è collegato al computer nello stesso momento, potrebbe non funzionare e venire riconosciuto correttamente. Gli hub USB non possono essere utilizzati. Collegare il computer e questa unità direttamente col cavo USB accluso. Se il computer ha varie porte USB, provare a collegare questa unità ad un'altra porta USB. Alimentare il computer portatile da una rete a CA. (Con certe impostazioni del computer portatile, è possibile che la modalità di risparmio energetico si attivi quando il computer funziona a batteria, riducendo le prestazioni del computer stesso.) (pagina 5) Aumentare la dimensioni del buffer USB. (pagina 44)
L'illuminazione della jog dial non gira durante la riproduzione. (Non gira durante lo scratching.) Il cursore [TEMPO] non funziona quando si cambia deck a modalità di sincronizzazione impostata. (L'indicatore TAKEOVER si illumina.)	L'impostazione nella schermata delle utility è scorretta?	Nella schermata delle utility, controllare che non sia impostato il funzionamento forzato dell'unità come controller MIDI generico.

Problema	Controllare	Rimedio
La funzione di avvio con fader non funziona.	Si è stato impostato un cue? L'impostazione di avvio con fader è scorretta?	Impostare il cue. (pagina 29) Per attivare l'impostazione di avvio con fader, selezionare la scheda [Mixer] di [Preferenze] > [Controller] in rekordbox, quindi selezionare la casella di controllo [Fader Start] .
L'indicatore della connessione USB lampeggia.	Il driver è installato?	Installare il driver. (pagina 47)
Non viene visualizzato nulla.	La funzione auto standby è attivata?	Questa unità viene posta in vendita con la modalità auto standby attivata. Se non si desidera utilizzare la funzione auto standby, impostare [AUTO STANDBY] su [OFF] nella schermata delle utility. (p.40)
Non vi è alcuna risposta quando si tocca lo schermo o la risposta non è buona. Risponde una posizione diversa da quella effettivamente toccata.	Viene deviata la regolazione della calibrazione del display a sfioramento.	Configurare il display a sfioramento nelle impostazioni [TOUCH DISPLAY CALIBRATION] della schermata delle utility.

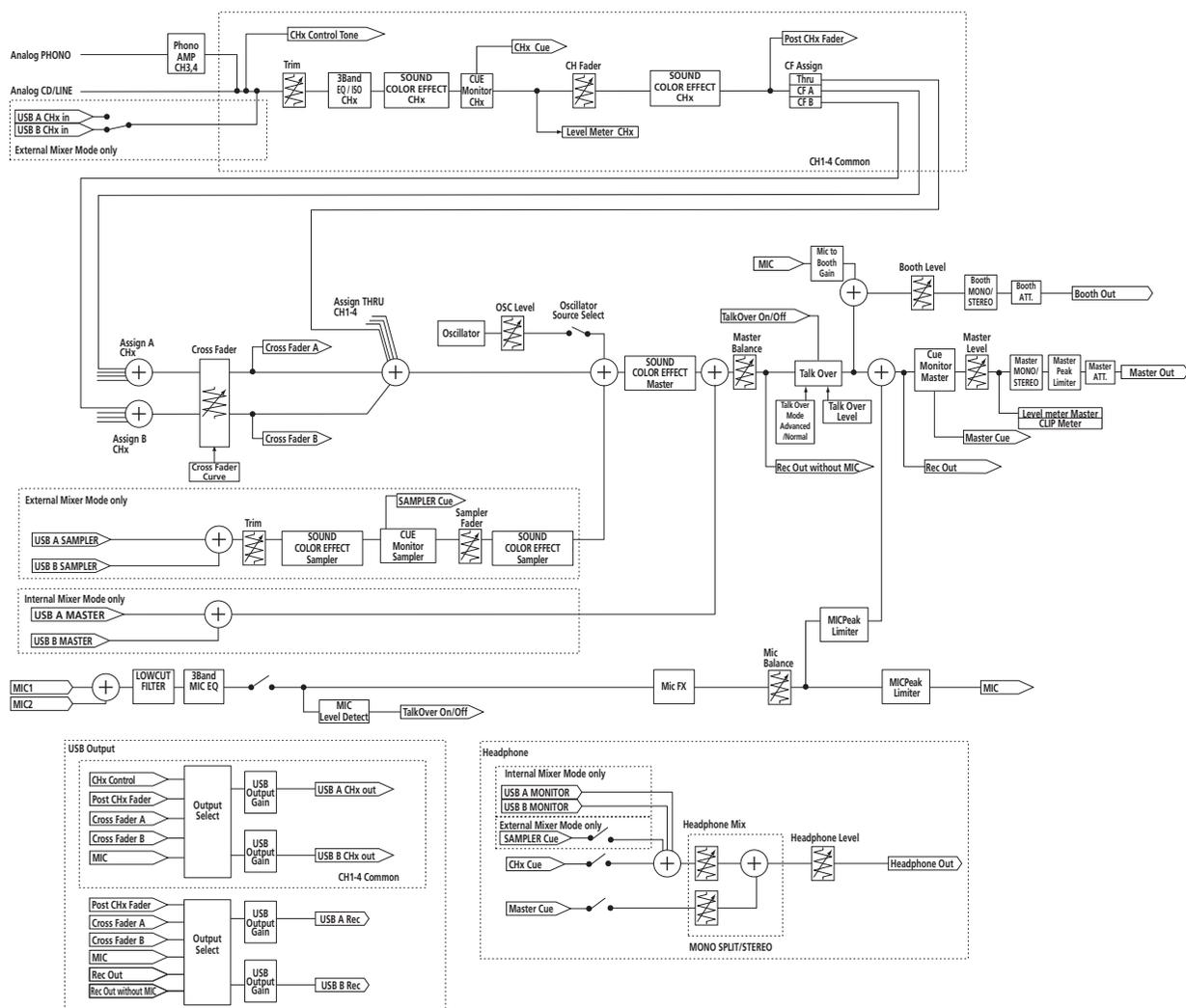
Il display a cristalli liquidi

- Sul display a cristalli liquidi potrebbero apparire dei piccoli punti neri o luccicanti. Questo è un fenomeno inerente ai display a cristalli liquidi; non rappresenta alcuna disfunzione.
- Quando utilizzato in luoghi freddi, il display a cristalli liquidi potrebbe rimanere scuro per un breve tempo dopo che l'alimentazione di questa unità è stata attivata. Esso raggiunge la luminosità normale dopo un breve intervallo.
- Quando il display a cristalli liquidi viene esposto alla luce solare diretta, la luce si riflette su di esso rendendo difficile la visione. Bloccare la luce solare diretta.

Pulizia del display a sfioramento

Non utilizzare solventi organici, acidi o alcali per la pulizia della superficie del display a sfioramento. Pulire con un panno morbido e asciutto o con un panno imbevuto di detergente neutro e strizzato adeguatamente.

Flusso del segnale



Informazioni aggiuntive

Uso come controller per altro software DJ

Questa unità emette anche dati operativi dei pulsanti e controlli in formato MIDI. Collegandosi ad un computer dotato di software DJ MIDI compatibile attraverso un cavo USB è possibile usare il software per DJ per controllare questa unità. L'audio di file musicali riprodotto dal computer può anche venire emesso dal DDJ-RZX.

Per farne uso come controller per software DJ diverso da rekordbox, passare alla impostazione di uso di software DJ diverso da rekordbox nella schermata delle utility. Inoltre, impostare l'audio del software DJ e le impostazioni MIDI correlate.

- Per ulteriori dettagli, vedere il manuale di istruzioni del software DJ.

I messaggi MIDI

Per dettagli sui programmi MIDI di questa unità, vedere "List of MIDI Messages".

- "List of MIDI Messages" è ottenibile presso il seguente URL:
<http://www.pioneerdj.com/>

Informazioni sul driver

Il presente software è un driver esclusivo per la riproduzione di segnali audio da un computer.

- Leggere per primo e attentamente *Contratto di licenza d'uso del software* a pagina 48.

Ambiente operativo

Sistemi operativi supportati

Mac OS X: 10.11/10.10/10.9 (aggiornamento più recente)	✓
Windows: Windows 10, Windows 8.1, Windows 8.1 Pro (service pack più recente), Windows 7 Home Premium, Professional, Ultimate (service pack più recente)	Versione a 32 bit ✓ Versione a 64 bit ✓

Controllo dell'ultima versione del driver

Per le informazioni più aggiornate sul software del driver apposto di questa unità, consultare il sito di supporto Pioneer DJ riportato di seguito.

<http://www.pioneerdj.com/>

❖ Come ottenere il software del driver

1 Lanciare il web browser del proprio computer e raggiungere il sito Pioneer DJ indicato di seguito.

<http://www.pioneerdj.com/>

2 Fare clic su [Supporto].

3 Fare clic su [Software & firmware updates].

4 Fare clic su [DDJ-RZX] nella categoria [CONTROLLER].

5 Dopo aver fatto clic su [Drivers], scaricare il software del driver più recente dalla pagina di download.

Scaricare il driver per Windows o Mac dalla pagina di download.

Procedura di installazione (Mac OS X)

Non collegare questa unità ed il computer se non ad installazione terminata.

- Se altri programmi sono avviati nel computer, chiuderli.

1 Fare doppio clic sul file per Mac (DDJ-RZX_M_X.X.X.dmg) scaricato *Come ottenere il software del driver*.

Appare la schermata del menu [DDJ-RZX_AudioDriver].

2 Fare doppio clic su [DDJ-RZXAudioDriver.pkg].

Compare la schermata di installazione del software del driver.

3 Controllare il contenuto della schermata e fare clic su [Continua].

4 Quando appare l'accordo di licenza dell'utente finale, leggere *Contratto di licenza d'uso del software* attentamente, quindi fare clic su [Continua].

5 Se si è d'accordo col contenuto dell'*Contratto di licenza d'uso del software*, fare clic su [Accetta].

Se non si è d'accordo con il contenuto dell'*Contratto di licenza d'uso del software*, fare clic su [Rifiuta] e fermare l'installazione.

6 Procedere con l'installazione seguendo le istruzioni sullo schermo.

Procedura di installazione (Windows)

Non collegare questa unità ed il computer se non ad installazione terminata.

- Prima dell'installazione, eseguire il log on come l'utente amministratore del computer.
- Se altri programmi sono avviati nel computer, chiuderli.

1 Fare doppio clic sul file per Windows (DDJ-RZX_VerX.X.X.exe) scaricato *Come ottenere il software del driver*.

Compare la schermata di installazione del software del driver.

2 Leggere attentamente l'*Contratto di licenza d'uso del software* e, se si è d'accordo col suo contenuto, spuntare [Accetto.] e fare clic su [OK].

Se non si è d'accordo con il contenuto dell'*Contratto di licenza d'uso del software*, fare clic su [Annulla] e fermare l'installazione.

3 Procedere con l'installazione seguendo le istruzioni sullo schermo.

Se [Protezione di Windows] appare sullo schermo durante l'installazione, far clic su [Installa il software del driver] e continuare l'installazione.

Ad installazione completa, appare un messaggio di conferma.

❖ Contratto di licenza d'uso del software

Il presente Contratto di licenza d'uso del software (d'ora in avanti semplicemente chiamato "Contratto") è stipulato tra l'utente finale (sia esso la persona fisica che installa il software o qualsiasi singola persona giuridica in nome della quale la persona fisica agisce) (d'ora in avanti chiamata semplicemente "Voi" o "il vostro") e PIONEER DJ CORPORATION (d'ora in avanti semplicemente chiamata "Pioneer DJ"). QUALSIASI AZIONE INTRAPRESA PER INSTALLARE O AVVIARE IL PROGRAMMA COMPORTA L'ACCETTAZIONE DEI TERMINI DEL CONTRATTO. L'AUTORIZZAZIONE DI SCARICARE E/O USARE IL PROGRAMMA È ESPRESSAMENTE CONDIZIONATA DALL'ACCETTAZIONE DA PARTE DELL'UTENTE DEI TERMINI DI SEGUITO RIPORTATI. PER RENDERE VALIDO E APPLICABILE IL CONTRATTO NON È NECESSARIA ALCUNA APPROVAZIONE FORNITA PER ISCRITTO O IN FORMA ELETTRONICA. QUALORA L'UTENTE NON ACCETTI TUTTI E CIASCUNO DEI TERMINI DEL CONTRATTO NON POTRÀ USARE IL PROGRAMMA, NON LO DOVRÀ INSTALLARE O SARÀ TENUTO A DISINSTALLARLO SECONDO QUANTO PERTINENTE.

1 DEFINIZIONI

- 1 Per "Documentazione" s'intendono i documenti scritti, le caratteristiche tecniche e il contenuto della guida resi pubblicamente disponibili da Pioneer DJ per fornire assistenza durante l'installazione e l'uso del Programma.
- 2 Per "Programma" s'intende tutto o parte del software concesso in licenza da Pioneer DJ all'utente in virtù del Contratto.

2 LICENZA DEL PROGRAMMA

- 1 Limitazione di licenza. In dipendenza dalle restrizioni del Contratto, Pioneer DJ concede all'utente la licenza limitata, non esclusiva e non trasferibile (priva di qualsiasi diritto di concessione in sublicenza a terzi) di:
 - a Installare una singola copia del Programma sul vostro computer o dispositivo mobile, usare il Programma per uso solo personale nei termini di questo Contratto e della Documentazione ("Uso autorizzato");
 - b Usare la Documentazione fornita a supporto dell'uso autorizzato da parte dell'utente; e
 - c Eseguire una copia del Programma esclusivamente a titolo di riserva e a condizione che essa rechi tutti i titoli, i marchi e gli avvisi relativi ai diritti d'autore e alla restrizione dei diritti.
- 2 Restrizioni. All'utente non è concesso copiare od usare il Programma o la Documentazione salvo nei casi esplicitamente previsti dal Contratto. All'utente non è concesso trasferire, cedere in sublicenza, cedere a pagamento o in prestito il Programma, né usarlo per l'addestramento di terze parti, partecipazione commerciale o fornitura di servizi. All'utente stesso o ad altri per proprio conto non è concesso modificare, decodificare, disassemblare o decompilare il Programma, salvo quanto esplicitamente consentito dalla legge applicabile e in ogni caso solo dopo che egli abbia notificato Pioneer DJ per iscritto le attività cui intende dar luogo.
- 3 Proprietà. Pioneer DJ o i propri concessionari di licenza mantengono tutti i diritti, titoli e interessi in tutti e verso tutti i diritti brevettuali, di copyright, di marchio, di segreto industriale ed altri diritti ancora relativi alla proprietà intellettuale nel Programma e nella Documentazione, nonché in ogni derivato di questi. L'utente non acquisisce alcun altro diritto, sia esso esplicito o implicito, oltre quelli previsti dal Contratto.
- 4 Negazione di assistenza. Pioneer DJ non è soggetta ad alcun obbligo di fornire supporto, manutenzione, aggiornamenti, modifiche o nuove versioni del Programma o della Documentazione in virtù del Contratto.

3 NEGAZIONE DI GARANZIA

IL PROGRAMMA E LA DOCUMENTAZIONE SONO FORNITI "NELLO STATO IN CUI SI TROVANO" SENZA ALCUNA DICHIARAZIONE O GARANZIA, E L'UTENTE ACCETTA DI USARLI A SOLO PROPRIO RISCHIO. PER QUANTO E NELLA TOTALE MISURA CONSENTITA DALLA LEGGE, PIONEER DJ ESPLICITAMENTE NEGA QUALSIVOGLIA TIPO DI GARANZIA SUL PROGRAMMA E LA DOCUMENTAZIONE, SIA ESSA ESPLICITA, IMPLICITA, STATUTARIA O DERIVANTE DALL'ESECUZIONE, LA TRANSAZIONE O L'USO COMMERCIALE. COMPRESA OGNI GARANZIA SULLA COMMERCIALITÀ, IDONEITÀ AD IMPIEGHI

PARTICOLARI, REQUISITI QUALITATIVI, PRECISIONE, TITOLO O NON VIOLAZIONE.

4 CONTROLLO DELLE ESPORTAZIONI E RISPETTO DI LEGGI E REGOLAMENTAZIONI

Non è consentito l'uso o l'esportazione o riesportazione del programma se non come consentito dalla legge degli Stati Uniti e dalle leggi della giurisdizione dove il programma è stato acquisito. In particolare, ma senza limitazioni, il programma non può essere esportato o riesportato (a) in paesi soggetti a embargo da parte degli Stati Uniti o (b) inviato ad entità incluse nella Specially Designated Nationals List del Dipartimento del Tesoro degli USA o nelle Denied Persons List e Entity List del Dipartimento del Commercio degli USA. Usando il programma dichiarate e garantite che non vi trovate in tali paesi o tali liste. Garantite anche che non userete il programma per scopi proibiti dalla legge USA compresi, ma senza limitazione, lo sviluppo, la progettazione, la fabbricazione e la produzione di armi nucleari, missili o armi chimiche e batteriologiche.

5 DANNI E PROVVEDIMENTI CONTRO LE VIOLAZIONI

L'utente concorda che qualsiasi violazione delle restrizioni specificate nel Contratto arrecherebbe a Pioneer DJ un danno irreparabile per il quale il solo rimborso in denaro risulterebbe inadeguato. Oltre ai danni e a qualsiasi altro provvedimento cui Pioneer DJ potrebbe avere diritto, l'utente concorda che Pioneer DJ stessa ricerchi alle vie ingiuntive allo scopo di prevenire la violazione effettiva, minacciata o continua del Contratto.

6 CESSAZIONE DEL CONTRATTO

Pioneer ha la facoltà di porre termine al Contratto in qualsiasi momento qualora l'utente ne violi una delle clausole. Alla cessazione del Contratto, l'utente è tenuto a cessare l'uso del Programma, a rimuoverlo permanentemente dal vostro computer o dispositivo mobile su cui è installato e a distruggerne tutte le copie, nonché della Documentazione in proprio possesso, dando quindi conferma scritta a Pioneer DJ di avere provveduto a ciò. Le sezioni 2.2, 2.3, 2.4, 3, 4, 5, 6 e 7 rimarranno valide anche dopo la cessazione del Contratto.

7 TERMINI GENERALI

- 1 Limite di responsabilità. In nessun caso Pioneer DJ o le proprie sussidiarie assumeranno responsabilità, in relazione al Contratto o all'oggetto da esso trattato e per qualsivoglia ipotesi di responsabilità, per i danni indiretti, accessori, speciali, consequenziali o punitivi, oppure per perdita di profitto, reddito, lavoro, risparmio, dati, uso o per costi di acquisti sostitutivi, anche qualora esse sono state informate della possibilità del verificarsi di tali danni o qualora questi siano prevedibili. In nessun caso la responsabilità di Pioneer DJ per qualsivoglia tipo di danno eccederà il valore già pagato dall'utente a Pioneer DJ stessa o alle proprie sussidiarie per il Programma. Le parti riconoscono che i limiti di responsabilità e l'allocatione dei rischi nel Contratto sono riflessi nel prezzo del Programma e sono elementi essenziali della transazione tra le parti, senza i quali Pioneer DJ non avrebbe fornito il Programma stesso né avrebbe stipulato il Contratto.
- 2 I limiti o le esclusioni di garanzia e di responsabilità stabiliti nel Contratto non hanno effetto né pregiudicano i diritti conferiti per legge all'utente e si applicano solo nella misura in cui tali limiti o esclusioni sono consentiti dalle leggi di giurisdizione del luogo in cui l'utente stesso risiede.
- 3 Separazione e rinuncia. Qualora una qualsiasi delle clausole del Contratto venga dichiarata illecita, non valida o altrimenti non applicabile, essa sarà applicata per quanto possibile o, qualora tale capacità non sia praticabile, sarà esclusa e rimossa dal Contratto stesso ferma restando la totale validità ed effetto delle rimanenti clausole. La rinuncia di una delle parti alla rivendicazione su qualsivoglia inadempimento o violazione del Contratto non comporta la rinuncia alla rivendicazione su eventuali inadempimenti o violazioni successive.
- 4 Divieto di cessione. All'utente non è concesso cedere, vendere, trasferire, delegare o altrimenti disporre del Contratto o di qualsiasi diritto od obbligo da esso derivante, sia volontariamente sia involontariamente, per effetto di legge o in altro modo, senza avere prima ottenuto l'autorizzazione scritta di Pioneer DJ. Qualsiasi cessione, trasferimento o delega dichiarata sarà resa nulla e inefficace. Per quanto precede, il Contratto vincolerà e

deriverà vantaggio alle parti nonché ai rispettivi successori e aventi diritto.

- 5 Indivisibilità del Contratto. Il presente Contratto costituisce l'intero accordo tra le parti e supera gli altri eventuali accordi o dichiarazioni, precedenti o contemporanei, siano essi forniti in forma scritta o verbale, relativi all'oggetto dello stesso. Il Contratto non potrà essere modificato o corretto senza la preventiva ed esplicita autorizzazione scritta di Pioneer DJ e nessun altro atto, documento, uso o consuetudine potrà essere posto in essere per modificarlo o correggerlo.
- 6 Vi dichiarate d'accordo che il presente Contratto deve venire governato ed interpretato dalle leggi in vigore in Giappone.

A proposito dei marchi di fabbrica o marchi di fabbrica depositati

- "Pioneer DJ" è un marchio di PIONEER CORPORATION e viene riportato su licenza.
- rekordbox è un marchio o un marchio registrato di Pioneer DJ Corporation.
- Microsoft e Windows sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica depositati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
- Mac OS, iTunes e Finder sono marchi di fabbrica di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti ed in altri paesi.
- ASIO è un marchio di fabbrica della Steinberg Media Technologies GmbH.

I nomi delle aziende e dei prodotti menzionati sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica depositati dei rispettivi proprietari.

Questo prodotto è utilizzabile per fini non di lucro. Esso non è invece utilizzabile per fini commerciali (a fini di lucro) via la trasmissione (terrestre, satellitare, via cavo o di altro tipo), lo streaming su Internet, Intranet (una rete aziendale) o altri tipi di rete o distribuzione elettronica dell'informazione (servizi digitali di distribuzione di musica in linea). Tali usi richiedono licenze apposite. Per dettagli, visitare <http://www.mp3licensing.com>.

Precauzioni sui copyright

rekordbox limita la riproduzione e la copia di contenuti musicali protetti da copyright.

- Quando nei contenuti musicali sono integrati dati codificati, ecc., per la protezione del copyright, il normale funzionamento del programma potrebbe non essere possibile.
- Quando rekordbox rileva che vi sono dati codificati, ecc., per la protezione del copyright integrati nei contenuti musicali, l'elaborazione (riproduzione, lettura, ecc.) potrebbe interrompersi.

Le registrazioni eseguite sono per il godimento personale e secondo le leggi sul copyright non possono essere utilizzate senza il consenso di chi detiene il copyright.

- La musica registrata da CD, ecc., è protetta da leggi sul copyright di paesi individuali e da trattati internazionali. La piena responsabilità per un utilizzo legale ricade sulla persona che ha registrato la musica.
- Quando si tratta con musica scaricata da Internet, ecc., la piena responsabilità che essa venga utilizzata secondo le modalità del contratto col sito di scaricamento ricade sulla persona che ha scaricato tale musica.

— I dati tecnici ed il design di questo prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso.

© 2016 Pioneer DJ Corporation. Tutti i diritti riservati.
<DRI1342-B>